

14 января JCC Klein Life
ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ
 и друзья
 Старый новый год
 или
 Голубой огонёк
 см. стр.29



РЕКЛАМА ЖИЗНЬ



215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

1

January 3, 2018

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

ABSOLUTE Smile

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
 ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!

В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!

БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО

215-335-4007
 215-331-7585
 215-774-5050

КУПОН ИМПЛАНТЫ
 скидки до **50%**
 Exp. date: 01/31/18

ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ

ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ, ЛУЧШЕЕ КАЧЕСТВО!

HOT FOOT SHOES

BLOWOUT END OF SEASON SALE 40-70% OFF

HOT FOOT BOUTIQUE

45 Anniversary

NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM
 пн. 10 - 9, вт. 10 - 6, ср. - сб. 10 - 9, вс. 10 - 6

*Excludes prior purchases, layaways & other discounts. Certain merchandise excluded

GREG PROSMUSHKIN, P.C. LAW OFFICES

Я приложу все усилия, чтобы добиться для вас наилучшего результата!

Автомобильные аварии
 DUI (вождение в нетрезвом состоянии)
 Дорожные штрафы
 Уголовное право
 Семейное право
 Иммиграционное право
 Банкротство/Foreclosures
 Оформление SSI и Disability



215-673-7733

Приглашаем вас в новый Дневной Центр «New Age»!

ВАС ЖДУТ:

- Уютные комнаты
- Семейная атмосфера
- Сбалансированное питание
- Занятия с профессиональным психологом по стимулированию умственной деятельности
- Уроки английского языка и компьютерные классы
- Консультации медсестры и социального работника
- Разнообразная культурная программа и занятия по интересам (бильярд, рисование, вокал, караоке и др.)
- Физиотерапевтические процедуры с профессиональным инструктором
- Поездки в парк, магазины и др.

Обеспечиваем транспортом

Приходите в наш Центр, и мы станем вашей семьей!

Пожалуйста, оставьте ваше сообщение, имя и номер телефона, **215-944-0104** и мы вам обязательно перезвоним.

New Age Adult Day Care
 215-944-0104
 35 Buck Rd., Suite 12, Huntingdon Valley, PA 19006

Работа для водителей CDL Class A на

FLATBED и STEPDECK

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ **\$2100 - \$3200**

ГИБКИЙ ГРАФИК И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

LDXP **609-225-5188**
 Минимальный опыт работы - 2 года

ДОКТОР - ДЕРМАТОЛОГ ОЛЕГ АНТОНОВ

◆ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
 ◆ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116



Rising Stars в Bucks County

от 6 недель до...

Day Care, Camp, Preschool, Kindergarten, Afterschool program.

267-252-8529 • 215-757-8350



WWW.VICTORIAFLOWERSPHILLY.COM

Since 2005

VICTORIA Flower Company

10869 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116 **215-677-1969**

САМЫЙ БОЛЬШОЙ ЦВЕТОЧНЫЙ МАГАЗИН В N.E. PHILADELPHIA

WWW.VICTORIAFLOWERCOMPANY.COM

РАБОТАЕМ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу **Waiver** и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

215-869-5312



TRUCKING CO. **732.757.5343**
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Стабильные заработки от \$1100 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!



20 лет в бизнесе

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

ХИТЕРЫ КОНДИЦИОНЕРЫ ГЕНЕРАТОРЫ

AAA Brothers
 УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080

Любые формы оплаты и финансирование

Алик



R-410A REFRIGERANT ENERGY STAR

ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm
Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

НОВИНКА!



Neck support

Устройство
для вытяжки
шейных
позвонков



**В ОФИСЕ
В ПРОДАЖЕ
ИМЕЮТСЯ**



CPAP pillows

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОДУШКИ,
рекомендуемые для облегчения
состояния пациентов с различными
проблемами суставов, болями в шее,
позвоночнике, плечах, коленях и др.



Наколенники



Компрессионные
чулки
с молниями
для удобства
их использования

ДИАБЕТИЧЕСКАЯ
ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



Диабетические
носки \$3.99



Пояса

Внимание! Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

а также: Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First, Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный
медицинский персонал
с большим опытом работы
окажет необходимую
квалифицированную
помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ
внимательнейшим образом
выслушают ваши жалобы
на состояние здоровья
и примут все необходимые
меры по их устранению:
свяжутся с лечащим врачом,
аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций
и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений
и лечебного массажа помогут в восстановлении
двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас
необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед,
сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом
пришла беда
и близкий вам
человек нуждается
в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам
получить
государственную
программу по уходу

за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания
PAS (Personal Assistant Service),
вы сможете ухаживать
за пожилыми родственниками,
родителями, друзьями, нуждающимся в этом
по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская
страховка, включая стоматологию и зрение.
Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ! *Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений*

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Саша Меркам, РТА

9922 Roosevelt Blvd Philadelphia, PA 19115 Tel 215-464-8900 Fax 215-464-6046

Наш офис находится в помещении HealthSmart Medical Center/Alliance Physicians



www.absolutetherapycare.com

**ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ
БЕСПЛАТНО
БАССЕЙН,
ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ,
ПАРНУЮ И САУНУ?**

ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife



- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

Звоните **215-698-7300**

Kleinlife

www.kleinlife.org
Formally known as Klein JCC

Healthy Life Northeast Philadelphia Raymond & Miriam Klein Building 10100 Jamison Avenue Philadelphia, PA 19116

★ ★ ★ ★ ★ **KEYSTONE STARS** Добро пожаловать
ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО
RISING STARS

Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки



Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp **от 6 недель до ... лет** **Звоните сегодня!**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА
РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm
(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

Member of UFAF - Founder Chuck Norris

Karate Club OLYMPIC

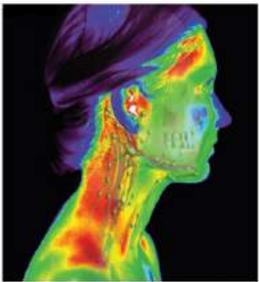
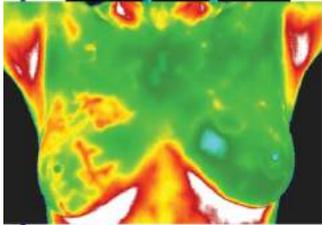


Чак Норрис и Марк Ройтман - дружба, скрепленная спортом.

Я научу ваших детей быть крепкими и сильными, выигрывать спортивные соревнования и защищать себя на улице.

Учитесь у лучших! **267-639-7747**

Тепловидение



Новое диагностическое обследование в Health Smart Medical Center

Медицинская термография — метод обследования пациентов с помощью специального прибора, позволяющего улавливать тепловое инфракрасное излучение и преобразовывать его в изображение. Термография позволяет выявить патологические процессы в различных областях и органах тела.

Термография широко используется в медицине как дополнительный к маммографии метод диагностики. Этот метод также может помочь раннему обнаружению патологии сосудов, щитовидной железы, уха, горла и носа, мышечно-скелетной системы, желудочно-кишечного тракта, периферической нервной системы, кожи, сосудистых и неврологических осложнениях диабета и других состояний.

Не покрывается страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302
215-464-6015

yourthermography.com

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и
MNAP Diagnostic Center

ТРИУМФ

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Помогаем оформить документы для предоставления программы по уходу

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

HealthSmart Medical Center

В центре проводятся: ультразвуковое обследование,
DEXA Scan — тест на остеопороз,
компьютеризированные тесты слуха и функции легких

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии детей и взрослых
- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, гипертонии, сердечно-сосудистых, желудочно-кишечных и др. заболеваний.
- Лечение гормональных проблем женщин и мужчин с использованием натуральных препаратов, изготовленных по индивидуальному заказу.
- Коррекция остеопороза натуральными препаратами.
- "Мужской климакс" — проблемы предстательной железы, нарушение потенции.
- Программа "Замедление старения".
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области «Терапия — Внутренние Болезни»

Certified Medical Examiner
For The Commercial Truck Drivers

Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

- Анализы на дисбаланс витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок
- Уникальные лабораторные анализы на совместимость лекарств в организме, анализ на предраковые и раковые заболевания кишечника

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

“В Новом году в Иерусалиме!”



РиЖ-2018

В мире

Китай ведет свою игру

Президент США Дональд Трамп заявил на прошлой неделе, что «очень разочарован тем, что Китай допускает поставки нефти в Северную Корею» и что такие действия препятствуют «дружественному разрешению» кризиса вокруг ядерной программы Пхеньяна. Ранее Китай заявил, что никаких поставок нефти из Китая в Северную Корею в нарушение санкций ООН не было. Заявление прозвучало после того, как южнокорейская газета сообщила, что китайские танкеры незаконно осуществляют перелив нефти на северо-корейские суда в открытом море.

Чем занимается Мюллер?

Дональд Трамп заявил, что расследование спецпрокурора Роберта Мюллера о предполагаемом российском вмешательстве в выборы выставляет США в «очень плохом свете», и вновь опроверг наличие сговора между своим предвыборным штабом и Москвой. Трамп вновь заявил, что обвинения выдумали демократы «как фабрикацию, как хитрость, как оправдание своего поражения на выборах». По словам президента, все знают, что его приближенные не вступали в сговор с Россией, однако есть реальные истории о демократах, которые сотрудничали с Россией во время предвыборной кампании. Пресловутое «досье», оплаченное демократией и не содержащее ничего, кроме фантазий и сплетен, тем не менее, явилось основанием для тайного прослушивания и подглядывания за предвыборным штабом Трампа, так же как и послужило формальной причиной до-

рогостоящего и бессмысленного расследования спецпрокурора Мюллера.

Даг Джонс объявлен победителем

Демократ Даг Джонс официально объявлен победителем внеочередных выборов в Сенат от штата Алабама. Власти штата в четверг подтвердили победу Джонса после того, как суд отклонил жалобу его соперника – республиканца Роя Мура – призывавшего пересмотреть результаты из-за нарушений на 20 избирательных участках округа. Джонс – первый за 25 лет демократ, избранный в Сенат от штата Алабама, где большинство населения традиционно поддерживает республиканцев. По данным избирательной комиссии, Джонс опередил соперника на 22 000 голосов или 1,6 процента.

Вот вам и глобальное потепление

На центральную и восточную части США обрушились зимние холода, которые продолжатся и в первые дни нового года. Как сообщает Национальная метеорологическая служба, в городе Интернешнл-Фоллс в Миннесоте столбик термометра опустился до минус 37 градусов, побив рекорд 1924 года – минус 32 градуса. Жители город Эри, в штате Пенсильвания, продолжают разгребать полутораметровые завалы снега, выпавшего ранее на этой неделе. Метеорологи обещают, что вскоре снежный покров вырастет еще на 25 см. Как ожидается, в канун Нового года на Среднем западе и от северо-восточных штатов до Северной и Южной Каролины температура будет на 10 градусов ниже нормы, в том числе и в таких крупных городах, как Чикаго, Сент-Луис, Нью-Йорк, Вашингтон и Атланта.

Что мы знаем о Либерии?

Известный в прошлом футболист Джордж Веа одержал победу на президентских выборах в Либерии. По данным избирательной комиссии, за него проголосовали 65% избирателей этой западноафриканской страны. Главным соперником Веа на выборах выступал кандидат от правящей партии Джозеф Боакай, занимающий пост вице-президента. После завершения спортивной карьеры Веа сосредоточился на общественной и политической деятельности в своей стране. Текущая избирательная кампания уже третья на его счету. В 2004 году бывший футболист основал оппозиционную партию «Конгресс за демократические перемены». В первый раз он выставил свою кандидатуру на президентских выборах в 2005 году.

Либерия – самая бедная страна Западной Африки. Уровень безработицы здесь превышает 80% трудоспособного населения. С 1989 года страна пережила две гражданские войны.

Версия теракта не рассматривается

На северо-западе Москвы рейсовый автобус въехал в остановку. «Погибших в результате ДТП нет. Трое пострадали. Предварительная причина аварии – вина постороннего транспорта», – сообщил представитель московской полиции. Это уже второй подобный случай за неделю. 25 декабря у метро «Славянский бульвар» автобус въехал в подземный пешеходный переход, в результате погибли четыре человека, еще 11 получили травмы различной тяжести. Версия теракта в качестве причины ДТП не рассматривается. Однако эксперты, рассматривавшие видеозапись происше-

ствия, считают действия водителя умышленными.

Война в Сирии

В 2017 году война в Сирии унесла 39 тысяч жизней. Согласно подсчетам Сирийского наблюдательного совета по правам человека, это на 10 тысяч человек меньше, чем годом ранее. В боях за последние 12 месяцев были убиты почти 3 000 военнослужащих армии Башара Асада, а также около 7 500 противников режима, преимущественно сторонников террористических группировок «Исламское государство» и «Джебхат Фатх аш-Шам». За семь лет начиная с 2011-го война унесла жизни почти полумиллиона сирийцев. После поражения «Исламского государства» в Сирии и Ираке многим исламистам удалось бежать. Часть из них обосновалась в других странах региона, а некоторые вернулись в Европу.

Сотрудничество с Россией

В комментарии для The New York Times Рекс Тиллерсон, подводя итоги первого года в должности госсекретаря США, отметил необходимость сотрудничества с Москвой «в сфере пересечения взаимных интересов». «У нас нет иллюзий по поводу режима, с которым мы имеем дело», – отметил Тиллерсон, говоря об отношениях между Вашингтоном и Москвой. Он назвал их плохими, пояснив, что Россия «за последние десять лет вторглась на территорию своих соседей Грузии и Украины и других действий». «Однако Россия и США смогут продолжать вести дела, как обычно, лишь после того, как конфликт на востоке Украины будет урегулирован мирным путем», – заявил госсекретарь.

Америка

“Управлять наукой очень просто. Нужно не мешать учёным делать своё дело”.

(Профессор Ванневар Буш, глава Института Карнеги)

Нобелевский лауреат по физике 1965 года, американский физик Ричард Фейнман, приводит в своей автобиографической книге разговор с японским послом в США. На вопрос Фейнмана: “Почему удалось Японии после катастрофического разгрома в 1945 году так быстро стать в один ряд с технически развитыми странами и во многом их опередить” посол ответил так: “Я думаю, потому, что японцы считают самым главным получение их детьми образования намного лучшего, чем имеют они сами”. Я считаю, что это прекрасный ответ на вопрос, почему Америка практически перестала быть сверхдержавой и потеряла уважение всего цивилизованного мира.

Лозунгом, обеспечившим Трампу победу на президентских выборах, была фраза: “Сделаем Америку снова великой”. Люди, голосовавшие за него, понимали, что дальше так жить нельзя. Но не все понимали, почему страна столкнулась с такими проблемами, которые привели её на грань катастрофы. Есть тому много причин, но главная, по моему мнению, это проблема государственного образования! Что же произошло в Америке? Образование, как система получения научных знаний и воспитания граждан, в стране практически разрушено. И как следствие этого, мораль в её традиционном понимании разрушена тоже, а власть большинства превратилась во власть объединённых меньшинств, многих членов которых трудно назвать даже нормальными людьми.

Американская система образования, работу которой я наблюдаю в течение 37 лет и частью которой я являлся лет 15, работая в университете, привела к тому, что выпускники средних школ не знают основ наук и не имеют навыков научного мышления. Их цель – диплом, а не знания! Вместо того, чтобы поощрять учеников к соревнованию, система была ориентирована только на выдачу дипломов каждому ученику, которому удалось просто усидеть в школе до выпускного класса. Система ориентировалась на самых отсталых. В результате, из школ в массовом порядке выходили неучи и лентяи с дипломами. Они же, в основном, и управляют теперь страной! Других нет! Основное, на что ориентируется школа – это идеология. Идеология всеобщего генетического равенства всех рас и народов, запрета на рассмотрение любых вопросов, выходящих за рамки этой примитивной идеи и натаскивание учеников на бесконечные политические дебаты опять же о всеобщем равенстве и о безграничной свободе для всех, включая сумасшедших активистов! Наше правительство основную свою задачу видело в том, чтобы создавать препятствия и запреты на деятельность любых предприимчивых и квалифицированных людей во всех областях деятельности от науки до промышленности! Приведённое выше высказывание Ванневары Буш, выдающегося учёного, инженера и руководителя, очевидно, шло вразрез с представлениями президента Обамы и его кабинета.

Но и это ещё не все! Задача правительства – поддержание в стране порядка и обеспечения преемственности традиций и законов, обеспечивающих нормальную жизнь. И без карательных мер тут не обойтись. Наше правительство

ЧТО ПРЕДСТОИТ СДЕЛАТЬ ТРАМПУ?

практически забыло об основной своей обязанности и ограничило свои функции пустяками, вроде безуспешной борьбы с ожирением, наркотиками, курением и, особенно, расизмом, которого давно уже нет, если страной восемь лет управлял чернокожий президент, и в администрации главы государства черные имели серьезное представительство. А главное, чем занималась власть и система образования по её распоряжению, это насаждением политкорректности, т.е. узаконенной тотальной лжи на всех уровнях жизни. Можем добавить совсем бессмысленную борьбу с непонятными никому “сексизмом”, “гомофобией”, “исламофобией”, “ксенофобией” и прочими, с позволения сказать, “опасными врагами”, определяемыми столь же туманными названиями. Минимум половина этих слов, выдуманных университетскими гуманитариями-либералами, непонятна даже весьма грамотным людям! Разные словари дают расплывчатые и неясные определения! И это в стране, где есть более важные проблемы – безработица, разгул уголовщины, порнографии и мусульманского терроризма!

А в результате, чёрные банды громят наши города, психически больные люди оказывают существенное влияние на правительство, особенно в периоды выборов, а большинство молодых людей считают, что свобода есть неограниченная возможность делать всё, чего душа захочет, не отличая свободы от анархии! Из страха быть обвиненными в мифическом “расизме”, американская администрация, начиная с 2013 года, допустила возвращение в Америку тысяч мексиканских уголовников, не раз высланных из Америки за различные преступления! По той же причине в страну без даже минимальной проверки, вообще без документов, попадают тысячи мигрантов из мусульманских стран, многие из которых являются членами террористических организаций. Правительство боится обвинений в исламофобии и расизме, но парадоксально не боится того, что каждый день происходит в Европе, где «гости» убивают и насиляют коренных жителей Германии, Франции, Англии и прочих стран. Для того чтобы вернуть Америку на прежний путь, обеспечивший ей процветание и статус сверхдержавы, Трампу придётся преодолеть многие вредные стереотипы, вколотенные в сознание граждан в последние сорок лет порочной американской системой образования. Без поддержки большинства грамотных людей ему не справиться с поставленной задачей!

Чем же так плоха система нашего образования? Некоторые недостатки я уже перечислил. Но это ещё не всё. В стране проживают миллионы молодых людей, родившихся в Америке, но не умеющих толком читать по-английски, не знающих азов математики и естественных наук, что приводит к невозможности научить их сложным рабочим профессиям. Кроме того, школа и университеты приучили учеников к тому, что в стране не может быть запретов на разврат, порнографию, дикие выходки, вроде сожжения американского флага

или парадов разного рода психопатов, полураздетых или раздетых! Стало привычным показывать в театре и на экране сцены, уместные разве что в борделях и судебной психиатрии. Стало общепринятым обучение восьмилетних детей технике “безопасного секса”, в результате приводящего к тому, что дети пробуют эту “технику” на практике, после чего перестают интересоваться не только науками, а вообще чем бы то ни было кроме преподанной дисциплины. И вот вам миллионы неучей и несовершеннолетних матерей и детей без отцов! Общество, воспитанное таким образом, спокойно принимает однополые браки.

В результате подобных “свобод” рушатся семьи, вырастают отпетые хулиганы и растёт население и без того переполненных тюрем. Мы превратились в аморальное общество людей без элементарных понятий о том, на чём была основана жизнь западной цивилизации в течение прошедших, как минимум, 300 лет. А хуже всего то, что правительство было полностью ориентировано именно на упомянутые странные меньшинства, на самых отсталых и неграмотных людей, на нелегальных иммигрантов, не понимая того, что такая ориентация ведёт страну к катастрофе. Средний уровень образования в стране и интеллектуальный уровень населения стремительно падает. Демократы-либералы забыли, что большинство населения состоит из нормальных людей, далёких от проблем гомосексуалистов, трансгендеров, феминисток и прочих подобных. Да они про них и знать не хотят! Большинство населения интересуют высокие налоги, стремительная инфляция, низкий уровень образования их детей, проблемы с работой и медицинскими страховками. Это большинство всё более и более стало раздражаться и злиться на то, что его забыли и насильственно навязывают ему чуждые нормальным людям “ценности”. Этому большинству буквально заткнули рот, запугали политической корректностью. Оно молчало годами, но высказалось при первой возможности, с треском провалив Хиллари Клинтон и всю её глупую, оторванную от жизни партию.

Трампу предстоит гигантская работа. Для того, чтобы снова сделать Америку великой, ему нужно будет вернуть психологию и сознание американского народа на тот уровень, который был присущ этому народу 50 лет назад. И прежде всего, убедить граждан в том, что страна не может нормально жить и процветать как государство всеобщего вельфэра, неграмотности и анархии! Не дело, когда минимум треть населения живёт на государственные пособия и ничего не делает!

В 1957 году Америку поразил благодатный шок. Русские запустили на околоземную орбиту первый в истории искусственный спутник Земли! Страна буквально впала в панику и немедленно установила причину своего отставания в этой области. В СССР существовала гораздо более эффективная система школьного образования. Там большое внимание уделялось естественным наукам: математике, физике и химии! И американское правительство немед-

ленно приступило к реорганизации школьного образования у себя в стране! И через 12 лет американцы высадились на Луне, чего русские до сих пор не могли достигнуть!

События, происходящие после инаугурации, как нельзя лучше подтверждают мысль о том, что страной стихийно управляли до Трампа самые неграмотные, развратные и агрессивные меньшинства, плюс ненамного более сообразительная пресса. Поток клеветы, нецензурной брани и хулиганских демонстраций буквально парализовал страну. “Женщины против Трампа” – только одна из иллюстраций. Тысячи женщин вышли на улицы американских городов с нецензурными лозунгами и непристойными рисунками на плакатах. Эти “активистки” понятия не имеют о приличиях и женской чести. Они явно больны! И не только неприличиями отличались эти демонстрации! Участники традиционно били стёкла, грабили магазины и нападали на полицию. Чего они требовали, они не говорили, а просто бесчинствовали под руководством голливудских “звёзд”, вроде вульгарной Мадонны. Последняя договорилась до матерных проклятий в адрес президента страны и поделилась с нами своей мечтой “Взорвать Белый дом”.

Не менее агрессивны представители “LGBT community” и прочих неуравновешенных меньшинств. Внимательное изучение настроений и поведения многочисленных противников Трампа выявляет ещё одну проблему. Американский народ за многие годы приучен либералами к тому, что мы всем постоянно что-то должны, что мы очень богаты и, следовательно, обязаны помогать буквально всему миру. Весь мир, как ни странно, убеждён в этом тоже. И вот теперь миллионы иностранных пришельцев буквально ломятся в наши двери и нагло требуют, чтобы их впустили – ну совершенно так же, как если бы некто, совершенно вам посторонний, ломился в ваш дом и требовал приюта только потому, что этот дом у вас есть, а у него нет! Абсурд? К сожалению, нет, и тысячи американцев требуют от Трампа продолжать политику открытых дверей для миллионов мигрантов, которым не нравятся их собственные страны.

Тяжелое время настало для Дональда Трампа. Он знал об этом и выбрал путь сознательно, поняв, что страну надо спасать, что ему придётся унять эти банды для спокойной работы, и что ему предстоит переделать психологию как минимум половины страны, ибо не менее ста миллионов населения привыкли жить, не работая. Они к тому же не имеют профессий, практически неграмотны и никому не нужны, кроме политиков – противников Трампа! Эти люди – прежде всего враги истинной демократии, существовавшей в стране более 200 лет. Наши либералы-демократы сознательно держали открытой границу с Мексикой для того, чтобы увеличить количество именно таких людей, готовых на обещаемое “все отобрать и поделить”. И дай Бог ему силы и ума выполнить эту работу за отведенный срок, иначе после него всё пойдёт по-старому.

Марк Зальцберг

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

ALLTOWN PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

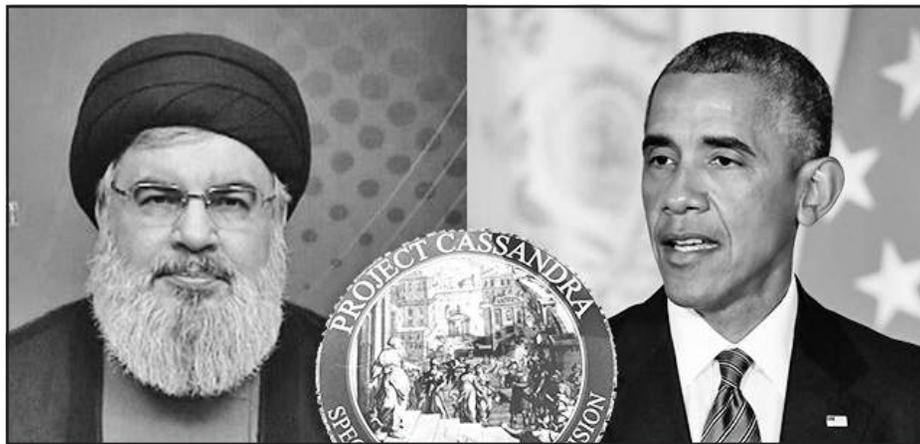
1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Генпрокурор США начинает расследование действий Барака Обамы

КОЛЬКО ВЕРЕВОЧКЕ НЕ ВИТЬСЯ

Генеральный прокурор США Джефф Сешнс отдал распоряжение начать расследование подозрений о вмешательстве правительства Барака Обамы в операцию Project Cassandra и сокрытии преступной деятельности "Хизбаллы" на территории Америки. Министерство юстиции подтвердило информацию. В официальном ответе сказано, что возникла необходимость проверить сообщения, что ряд действий были осуществлены с нарушениями. В свою очередь, генеральный прокурор Джефф Сешнс распространил заявление, которое не выглядит корректным: "Я надеюсь, что предыдущее правительство не создавало намеренных преград агентам DEA, которые не давали им заниматься делами, связанными с операцией Cassandra. Это очень важное дело, направленное на защиту граждан США. Мы проведем всестороннюю проверку. Органам, которые занимаются борьбой с наркотиками, будет обеспечена полная поддержка", - говорится в сообщении генпрокурора.



стране, а доходы направляет на закупку вооружения.

В рамках проекта Cassandra были среди прочего получены убедительные доказательства, что "Хизбалла" из военно-политической организации (если оставить в стороне политкорректность, то правильно назвать «Хизбаллу» террористической организацией. -Ред.) превратилась в международный преступный синдикат, который, по мнению следователей, контролировал денежные потоки в миллиарды долларов.

По мере продвижения проекта Cassandra в администрации Обамы начали понимать, какой скандал способна вызвать публикация отчета о расследовании. Поэтому расследование принялись торпедировать. В частности, руководителям DEA отказывали в санкциях на проведение тех или иных оперативных действий, документы, требующие подписи, укладывались в дальние ящики, финансирование операций замораживалось и т. п.

Министерство юстиции раз за разом отказывало в просьбах о возбуждении уголовных дел против тех или иных фигурантов расследования. Среди них, например, был высокопоставленный посланник "Хизбаллы" в Тегеране, глава ливанского банка, через которых отмывались деньги, генерал в иранской армии и другие. Такие данные были получены в ходе журналистского расследования, первую часть которого обнародовало в понедельник, 18 декабря, американское издание Politico.

Напомним, что Барак Обама, вступая в должность, взял курс на сближение с исламским миром. В этой связи отдельно стоял Иран, которого, как чудилось Барак Обама, можно мирным путем склонить к отказу от ядерной программы.

Еще в ходе своей предвыборной кампании Обама выступал с критикой действий Буша, считая, что его агрессивная риторика в адрес Тегерана не работает и лишь разжигает страсти. Советники реко-

мендовали Обаме пойти еще дальше - одновременно с вовлечением Ирана в мирное урегулирование ядерной проблемы начать новый курс в отношении "Хизбаллы", стараясь превратить ее из террористической организации в политическую. Согласно публикации в Politico, подобные заблуждения поддерживались сводками из ЦРУ экспертов по борьбе с террором, которые также находили признаки "перестройки" в "Хизбалле".

Вместе с тем данные, полученные в рамках Project Cassandra, противоречили этим оптимистическим взглядам. В расследовании Politico приводятся конкретные примеры и документы, свидетельствующие о закулисной деятельности "Хизбаллы" (наркоторговля, рэкет, отмывание капиталов, незаконный оборот оружия), в том числе, и на территории самих США.

"Это было политическое решение, осознанное и сознательное", - сказал в интервью Politico 49-летний выпускник Оксфорда Дэйвид Ашер, принимавший участие в расследовании. Ашер и его команда с помощью израильской разведки расследовали участие ливанского банка в отмывании денег "Хизбаллы". В частности, были собраны доказательства о связях наркобаронов, связанных с "Хизбаллой", с мексиканскими и колумбийскими наркокартелями, контрабандой тонн кокаина в США, отмывании до 200 миллионов долларов в месяц.

В итоге, как отмечается в публикации, Project Cassandra был окончательно закрыт - вскоре после соглашения с Ираном. Все сотрудники, принимавшие участие в расследовании, были распределены по другим структурам.

НАЛОГОВАЯ РЕФОРМА И ЦЕНЫ НА НЕФТЬ

Отличным рождественским подарком для американцев назвал Дональд Трамп налоговую реформу, которую Конгресс окончательно одобрил 20 декабря, а сам президент США подписал 22 декабря 2017 года. Если в крупнейшей экономике планеты происходит самое широкомасштабное за последние три десятилетия изменение системы налогообложения, это неминуемо отразится – в той или иной форме – на всей мировой экономике.

Для Германии и других стран Евросоюза, к примеру, радикальное снижение в США налогов на прибыль компаний с 35% до 21% означает, в частности, существенное обострение конкурентной борьбы за инвестиционную привлекательность. Если Соединенные Штаты предоставляют отныне американским и работающим на территории страны иностранным инвесторам столь благоприятные фискальные условия ведения бизнеса, то государствам ЕС придется вскоре как-то ответить на этот вызов, если они не хотят столкнуться с оттоком капитала за океан.

А вот для России и стран ОПЕК принципиально важно другое. Для них радикальное снижение в США ставки корпоративного налога и предоставление компаниям других фискальных льгот могут обернуться падением мировых цен на их главный экспортный товар – нефть. Значительное снижение налогового бремени даст импульс тем работающим на территории США компаниям, которые занимаются добычей нефти (и газа) из сланцевых пород. Они получают возможность значительно повысить рентабельность своего дорогостоящего высокотехнологичного бизнеса или хотя бы сделать его прибыльным, поскольку целый ряд фирм в этой сфере убыточные. При новых налоговых ставках часть американских фирм готова будет добывать сланцевую нефть при более низких мировых ценах на этот энергоноситель, чем до сих пор считалось. Однако в последние месяцы нефтяные котировки, наоборот, растут, чему в значительной степени способствовала сделка ОПЕК. Она была заключена в конце 2016 года между членами картеля и некоторыми не входящими в него страна-

ми, прежде всего – Россией, и с тех пор дважды продлевалась.

Таким образом, у американских компаний, занимающихся добычей как сланцевой, так и традиционной нефти, сейчас появился двойной стимул взяться за расширение производства: выросшие на мировом рынке цены и снижающиеся в Америке налоги. Поэтому можно смело предположить, что в первой половине 2018 года США будут усиленно наращивать (рентабельную!) нефтегазовую добычу. Тем более, что доступные американским энергетическим компаниям запасы нефти и газа практически в одночасье увеличились, поскольку в рамках налоговой реформы Трампа эти фирмы получили право бурить на Аляске в регионе, который до сих пор являлся природоохранной зоной.

Следовательно, в краткосрочной и уж, тем более, в среднесрочной перспективе весьма вероятно снижение цен – как на американскую нефть, так и на американский сжиженный природный газ, который США намереваются экспортировать и в Европу, и в Азию, особенно в Китай.

Немецкая волна

ПРАВИТЕЛЬСТВО АВСТРИИ: НЕТ — БЕЗУМИЮ

Глава недавно сформированного в Австрии правительства Себастьян Курц открыто присоединился к числу противников проводимой Евросоюзом политики приема мигрантов из стран Ближнего Востока и Африки. Попытку ЕС распределять мигрантов посредством обязательных для каждой входящей в состав Евросоюза страны квот Курц назвал – “полностью провалившийся”. “...Сегодня, – подчеркивает Курц, – совершенно размыта разница между гуманитарным убежищем и экономической миграцией.”

Существующую ситуацию австрийский лидер назвал – абсурдной. По его словам, “мигрантам в поисках пристанища вообще нет смысла добираться на другой континент, так как безопасных мест хватает и на Ближнем Востоке и в Африке. Поэтому надо помогать им в их же или соседних безопасных странах”.

По мнению главы австрийского правительства, убежище в Европе должно предоставляться лишь единицам, в виде исключения. “К нам пришло понимание, что в 2015 году мы ступили на ошибочный

путь», – подытожил Себастьян Курц свой анализ ситуации.

Надо признать, что мы уже давно отвыкли слышать из уст европейских лидеров столь дельные и разумные комментарии, касающиеся сердцевины современной европейской политики – политики иммиграционных квот. Следует также отметить, что позиция нового правительства Австрии наносит сильнейший удар по формально все еще сохраняющемуся “общеевропейскому единству” в иммиграционной политике, навязанной европейцам канцлером Германии Ангелой Меркель. До настоящего времени отчетливое несогласие с этой политикой выражали лишь восточноевропейские члены ЕС – Чехия, Польша и Венгрия. При этом, указанные страны, находящиеся на положении “бунтарей”, сталкивались с вполне реальной перспективой серьезно поплатиться за свое непослушание. Вплоть до экономических и политических санкций, которыми угрожал им Евросоюз. Особенностью ситуации состояла в том, что эти страны практически в оди-

ночку сражались с охватившим ЕС миграционным безумием. С изменением позиции Австрии по данному вопросу – уже нельзя сказать, что восточноевропейские члены ЕС проявляют “странную и неоправданную капризность”. Австрия не только географически – центрально-европейская страна. Это государство и в политическом плане – один из основных и авторитетных членов ЕС. Трудно переоценить те последствия, которые несет Евросоюзу изменение позиции Австрии.

Если остальные страны ЕС воспримут призывы Австрии “в штыки” и категорически откажутся менять иммиграционную политику так, как предлагает австрийский лидер – это будет означать либо окончательный крах Евросоюза в его нынешнем виде и стихийный процесс выхода из ЕС государств, у которых остался еще инстинкт самосохранения. Либо – крах самой Европы, демонстрирующей верность безумным идеям безоглядного либерализма.

Evrej.com

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

Традиционное и альтернативное лечение

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:
сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ: заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ: диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ: индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики
в клиниках Москвы, Нью-Йорка
и Филадельфии

В ОФИСЕ:

1. Лечение последствий автомобильных аварий.
2. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences.

Прием только по предварительной
записи по телефону:

215-677-6616

842 RED LION RD., UNIT 7, PHILADELPHIA, PA 19115

**ПРИНИМАЕМ MEDICARE, MEDICAID
И ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК.**

ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАНСПОРТ.



Анатолий ВИНОКУРОВ,
Graduate Realtor Institute
Пенсильвания, Флорида,
Нью Джерси брокер

267-808-6333

English, Русский, עברית

КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование * Title services
Нотариальные услуги * **НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

112 Lakeside Park,
Southampton, PA 18966

215-677-2200

30 лет в бизнесе! Огромный опыт!
Тысячи проданных домов!
Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной
атмосфере в нашем офисе,
звоните Анатолию.

**Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах
Пенсильвании (Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.**

BUCKS COUNTY

Willow Ave. Bensalem. Single. 4 спальни, 2 ванные. После капитального ремонта. Всё новое. белая гранитная кухня с выходом на участок и новыми Samsung appliances. Отдельностоящий гараж. Новый дэк. Свободен к заселению. **\$249,900**

Village Rd. Holland. Condo. 3-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. Балкон. На территории бассейн, теннисный корт. Угловая. Остаются все appliances. В минутах ходьбы от торгового центра. Школа Council Rock. **\$177,900** Свободна к заселению.

Buck Rd. Feasterville. Single. Новое строительство. 4 спальни, 2,5 ванные. Гранитная кухня со stainless still appliances. Дэк. Участок. Паркетные полы. Гараж. Бейсмент. **\$449,900**

MONTGOMERY COUNTY

Old Welsh Rd. Abington. Single. 3 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Гараж. Новый забор и сайдинг. Большой участок. В 5-ти мин. езды от Willow Grove Mall. Рядом автобус. Short Sale. **\$269,900**

PHILADELPHIA, NORTHEAST

Byberry Rd. Квартира-кондо с 1 спальней. Средний этаж в 3-хэтажном здании. Балкон. Новые: кухня, ванная, полы, потолочное освещение. Остаются все электроприборы. На территории комплекса: бассейн и детская площадка. Рядом общественный транспорт. **\$94,900**

Bustleton Ave. Condo "PathWay". Квартира с одной спальней на втором этаже. Отличное состояние. **\$99,900**

Sandy Rd. Twin/rancher. 2-хэтажный. 3 спальни, 2,5 ванные. Гараж. Новые ванные комнаты, полы. Светлая кухня. Просторный. Участок с детскими качелями. Свободен к заселению. Недалеко от магазинов и транспорта. **\$249,900**

Audubon Ter. 3-хэтажный Twin. 4 спальни, 3,5 ванные. Оборудованный нижний этаж можно использовать как дополнительную квартиру. Отдельными удобствами, включая кухню и выход на двор. Паркет. Новые: крыша, кондиционер, окна. Р-н Ресторана Golden Gates. **\$259,900**

PHILADELPHIA, CENTER CITY

Christian Str. Здание с 6-тью квартирами. Новое строительство. Фантастическое предложение. 11 кварталов от Market Str. 10 лет освобождения от налогов. Квартиры с двумя и тремя спальнями. Паркетные полы. Полностью оборудованные гранитные кухни и ванные комнаты. **\$2,190,000**

Christian Str. 3-хэтажный townhouse. Новое строительство. 2 спальни. Большие окна. Stainless still appliances. Гранитная кухня. Дэк на крыше с великолепным видом на центр города. 10 лет освобождения от налогов. **\$359,000**

19 street. Townhouse. 14 кварталов от Market Str. 10 лет освобождения от налогов. 2 спальни, 2,5 ванные. Всё новое: крыша, окна, системы охлаждения и отопления. Потолочное освещение. Современная кухня с новыми appliances и выходом во двор. Оборудованный бейсмент ванной комнатой и прачечной (стиральная, сушильная машины остаются). **\$284,900**

Bread Str. Condo. 1 квартал от Market Str. 9 лет зданию. 3 спальни, 2 ванные. Большая гранитная кухня. Современные ванные комнаты. Балкон. Стоянка для 1 машины. 6-й этаж. В здании лифт. **\$519,900**

RENT СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА
В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ.
БОЛЬШОЙ ВЫБОР!

POCONO

Tepee Dr. р-н озера Arrowhead Lake. Single ranch. 3 спальни. Расположен в прекрасном месте. Полностью отремонтирован. Закрытая территория. Возможность сдачи в аренду. На территории 3 бассейна. **\$144,999**

NEWJERSEY

Cherry Hill. Single. 17 лет дому. 4 спальни, 2,5 ванные. Современный. Кухня - светлое дерево. 9 футов потолка. Мраморный камин. 2 гаража. Бейсмент. Система сигнализации. **\$489,000**

ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ В PA, NJ И FL!

Звоните, если вы не можете продать свой дом
из-за слишком больших банковских долгов.

Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Медицина и наука предлагают нам все новые и новые способы улучшения самочувствия. И хотя звучат они немного странно, но вполне доказали свою эффективность. Мы решили собрать самые необычные способы поддержания здоровья, которые нам даже в голову не могли прийти.

9. Короткий сон после чашечки кофе творит чудеса

Ученые обнаружили, что короткий сон после чашечки кофе благотворно влияет на организм. Участники эксперимента после «кофейного сна» прошли тест на тренажере вождения. В результате они допустили меньше ошибок, чем после того, как просто выпили кофе или немного поспали либо приняли плацебо без кофеина, и чувствовали себя отдохнувшими. Чтобы достичь подобного эффекта, желателен выпить кофе достаточно быстро. Сразу после этого ложитесь поспать. Не переживайте, если вам не удастся уснуть сразу, достаточно полежать в расслабленном состоянии. Через 15–20 минут нужно встать, пока вы не успели войти в стадию глубокого сна.

8. Низкокалорийное питание провоцирует больший аппетит

Чрезмерная сосредоточенность на подсчете калорий ведет к отрицательному результату в похудении и поддержании оптимального веса. Когда мы отдаем предпочтение низкокалорийному снеку вместо полноценного приема пищи, это лишь на некоторое время притупляет чувство голода. Но уже совсем скоро мы чувствуем возросшее чувство голода и употребляем большее количество калорий.

КАК УЛУЧШИТЬ САМОЧУВСТВИЕ

7. Вместо антибактериального отдайте предпочтение обычному мылу

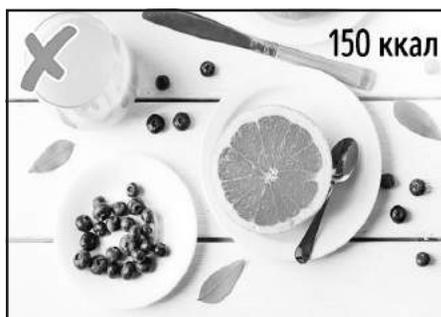
На самом деле нет научных подтверждений, что антибактериальное мыло эффективнее обычного мыла и воды. В ряде исследований результаты показали, что триклозан, который активно используется при производстве большинства зубных паст, дезодорантов и жидкого антибактериального мыла, крайне вреден для организма. Например, его избыток может привести к снижению природного бактерицидного барьера организма, изменить микрофлору кишечника, отрицательно влияет на развитие эмбрионов.

6. При любой возможности работайте стоя

Исследование британских ученых среди водителей автобусов и кондукторов показало, что проводить весь день в водительском кресле гораздо вреднее, чем ходить по салону автобуса. Гиподинамия крайне негативно влияет на сердечно-сосудистую систему. В организме, страдающем от нехватки движения, кровь вдвое хуже разносит питательные вещества и кислород. В течение рабочего дня стоит использовать любую возможность размять мышцы, например успеть прогуляться в обеденный перерыв или сделать небольшую зарядку. В последнее время популярностью начинает пользоваться идея работать стоя (standing desk).

5. Ешьте яблоки

Больше зелени, фруктов и овощей никому не помешает. Но, пожалуй, особо стоит выделить яблоки. В них содержится кверцетин – вещество, обладающее спазмолитическим, противовоспалительным и другими полезными свойствами. Кроме того, оно защищает клетки мозга от повреждения, а значит, препятствует про-



блемам с обучением. Ешьте яблоки, желателен с кожурой (очистив ее от покрывающего парафина).

4. Записи, сделанные от руки, улучшают умственные способности

От руки полезно не только рисовать, но и писать. Результаты исследований Университета штата Индиана доказывают, что написание текста от руки развивает умственные способности: психомоторную координацию, внимание, память и другие. При письме, в отличие от ввода текста с помощью клавиатуры, также активизируются участки мозга, ответственные за чтение.

3. Не чистите зубы в течение часа после приема еды

Многие стоматологи убеждены, что чистка зубов сразу после еды сравнима с

попыткой удалить налет наждачной бумагой. Любая еда (особенно цитрусовые, фрукты, содержащие кислоты, а также томаты, спортивные напитки и содовая) делает эмаль наших зубов более чувствительной к внешним воздействиям. Нарушая это правило, мы даем кислотам проникать в глубокие слои зубов. В конце концов это приведет к кариесу. Выйти из ситуации легко, прополоскав рот обычной водой.

2. Избавьтесь от будильника

Из 5 фаз человеческого сна наиболее подходящими для пробуждения являются 1-я, 2-я и 5-я фазы. Подъем в эти периоды помогает человеку почувствовать себя более отдохнувшим. Наоборот, любой резкий звук, который заставляет нас проснуться, прерывает сон и приводит к сильному стрессу организма. В течение дня человек чувствует повышенную раздражительность, ухудшается зрение, память и реакция на события. В будущем это может спровоцировать сердечно-сосудистые заболевания, инсульты, неврологические расстройства и снижение интеллекта. Чтобы обойтись без будильника и опозданий по утрам, стоит приучать себя к определенному режиму. Например, можно ложиться примерно в одно и то же время.

1. Не принимайте чужое мнение слишком близко к сердцу

Результаты исследований ученых доказывают, что люди, которые спокойно относятся к мнению общества, живут дольше. Конечно же, большинству людей все-таки необходима поддержка. Так что стоит окружить себя людьми, в поддержке которых вы уверены.

Источник: adme.ru

Доктор Владимир Ячменников

Новости медицины

Исследователи из Университета Ковентри установили, что кофеин повышает мышечную мощность на 6% в любом виде деятельности, который не требует предельной нагрузки на мускулатуру. По словам автора исследования доктора Боба Джеймса, очень высокие дозы кофеина, полученные в виде таблеток, порошка или инъекций, могут значительно повлиять на спортивные результаты. Кофеин воздействует на рецепторы скелетных мышц, временно усиливая их выносливость во время умеренной мышечной активности, но при этом сокращая выносливость при максимальных нагрузках.

Кофеин был исключен из списка запрещенных веществ, установленные Всемирным антидопинговым агентством в 2004 году – таким образом, в настоящее время спортсмены могут на законных основаниях увеличивать свою выносливость с помощью этого напитка.

Кофе также чрезвычайно полезен для мозга. В начале этого года неврологи из Университета Лиссабона доказали, что 4 чашки кофе в день способны предотвратить дегенерацию нервных клеток, связанную с нарушениями мозга и старением. Кроме того, кофе помогает при запахе изо рта и снижает риск возникновения мышечных болей у спортсменов и в два раза уменьшает вероятность развития сахарного диабета второго типа. Благодаря своим антиоксидантным свойствам кофе входит в список продуктов, способствующих омоложению организма и продлению жизни, сообщает Юга.

ПЕЙТЕ КОФЕ!

Сон – это подзарядка энергией

К такому выводу пришли нейробиологи из Гарвардской медицинской школы в США. «Наши данные расширяют знания об одной из наиболее старых и непонятных научных головоломок – функции сна. Это удивляет, но в современной науке практически не было проведено исследований, касающихся энергетических функций мозга, которые были бы выполнены с помощью высокочувствительных методов», – пояснила одна из авторов исследования.

Восстановительные свойства хорошего сна известны не только ученым, но и всем без исключения, однако информация о непосредственных биологических процессах, протекающих в головном мозге до сих пор обрывочна. Чтобы прояснить один из аспектов работы головного мозга во время сна, ученые измеряли уровень аденозинтрифосфата – химического соединения, выполняющего функции «аккумулятора» энергии во всех без исключения клетках организма. В качестве подопытных выступили давние помощники ученых – крысы. Исследователи обнаружили, что в четырех областях головного мозга грызунов, наиболее активных во время бодрствования, концентрация АТФ заметно возросла во время фаз сна, предшествующих фазе быстрого сна. При этом активность головного мозга в целом снижалась. К окончанию сна уровень АТФ возвращался к исходному значению, а во время бодрствования оставался на одном и том же уровне и не повышался.

Отдохнуть на работе

Стрессы, получаемые в офисе, ничто по сравнению с возникшими в результате домашних ссор. К такому выводу пришли ученые. Так что расслабляться лучше на службе, вдали от своей второй половины. В опросе, проведенном профессором Кари Купером из Ланкастерского университета здоровья и психологии совместно с компанией Philips, приняли участие три тысячи мужчин и женщин. Около 58% респондентов заявили, что постоянно испытывают негативные эмоции от общения с супругом или партнером. «Дело в том, что люди несут к себе домой те проблемы, которые у них возникают в офисе», – объяснил результаты исследования Купер. – Страх от потери места в разгар экономического кризиса только усугубил ситуацию. Еще одна причина стресса – то, что люди проводят на работе слишком много времени».

Однако, по мнению Купера, представительницы прекрасной половины человечества переносят стрессы легче, так как привыкли открыто выражать свои эмоции, а не держать их в себе. Более половины опрошенных женщин также заявили, что испытывают стресс из-за своего лишнего веса.

Недавно британские ученые выяснили, что депрессия в полтора раза повышает риск преждевременной смерти. У тех, кто постоянно жалуется на повседневную рутину, они обнаружили различные болезни сердца.

Болезни можно вылечить без таблеток

Группа психиатров из Калифорнийского Университета провела исследования плацебо-эффекта. 25 человек, страдающих хронической депрессией, в течение восьми недель получали антидепрессанты флуоксетин и венлафаксин, а 26 других пациентов с тем же диагнозом плацебо-таблетки. Результаты лечения оценивались по состоянию больных, а также по данным энцефалографических исследований, показывающих активность различных отделов головного мозга. Выраженное улучшение состояния было отмечено у 13 пациентов (или у 52%) из «лекарственной группы» и у 10 пациентов из группы плацебо (38%). Однако электроэнцефалография показала, что эффект сопровождался потенциально разными изменениями в активности головного мозга. Так антидепрессанты преимущественно активировали префронтальную кору – зону мозга, отвечающую за эмоциональное состояние человека. А вот плацебо-таблетки оказывали только общестимулирующее действие на мозг, то есть не столько снимали депрессию, сколько способствовали общему повышению психической активности.

«Наши результаты подтвердили предположения о том, что плацебо-эффект по своему механизму не имеет ничего общего с обычными методами лечения. Возможно, мы сможем использовать его в своих целях, совмещая с классическими схемами и методиками терапии», – утверждают авторы исследования.

В другом исследовании, приведены результаты анализов, показывающие, как под действием плацебо изменяется состав крови. Более того, если пациент знает, какие побочные действия есть у препарата, который он принимает, но по настоящему ему дают плацебо, то в 77% случаев эти побочные эффекты у него возникают.

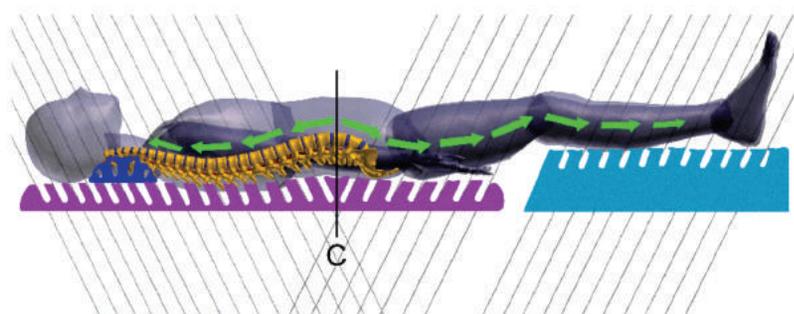
AVAZO CO НАЧИНАЕТ НОВУЮ ПРОГРАММУ DETENSOR В АРЕНДУ

- Мы предлагаем в аренду лечебный мат Detensor на 3 недели за 79 долларов, плюс стоимость доставки и возврат (или самовывоз).
- После того, как вы почувствуете облегчение, вы можете купить мат Detensor. При этом оплаченная стоимость аренды вычитается из цены.
- Вы обязуетесь вернуть мат Detensor в том же состоянии, в каком вы его получили.



215-443-5265

Avazo Co
65 W Street Rd, Unit B-105
Warminster, PA 18974



Alpha-Beta MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622



WELCOME, DOCTOR GROHSMAN!

Коллектив EUROOPTICA во главе с доктором Jonathan Grohsman, M.D.Ph D. в команде лучших хирургов штата Пенсильвания приглашает:

- Обращайтесь к нам!

Вам больше не нужно искать специалистов в области глазных проблем, у нас сконцентрированы лучшие специалисты под одной крышей.

- Нет ничего более важного, чем сохранение зрения, - говорит доктор Jonathan GROHSMAN, специалист в области лечения глазных заболеваний, лучший среди большинства врачей в лечении глаукомы.

- Неправильная диагностика, назначение ненужных лекарств приводят к плачевным результатам, - утверждает доктор.

И мы видим это на практике. Знание – сила, когда имеешь дело с глаукомой.

Проще говоря, глаукома – это заболевание глаза, сопровождающееся повреждением зрительного нерва. Глаукома может привести к постепенному ухудшению зрения, а при отсутствии лечения – к слепоте.

Давление внутри глаза называется внутриглазным давлением.

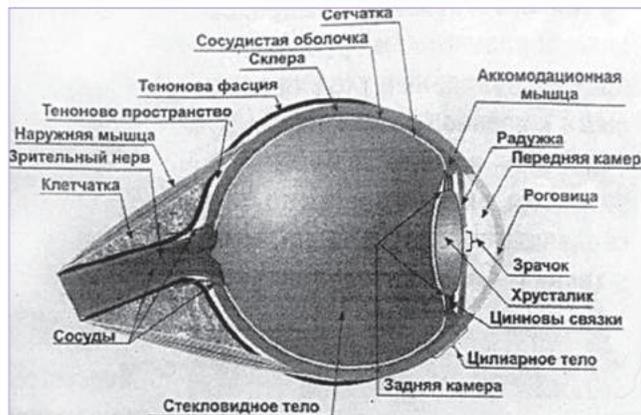
- Существует несколько видов глаукомы, - говорит доктор GROHSMAN.

Так как все они возникают по разным причинам, для них необходимы различные методы лечения.

Доктор призывает всех, а особенно тех, у кого диабет, близорукость, старые травмы глаз, кто

долго принимал стероидные препараты (кортизон), обратить внимание на следующие симптомы:

1. Хроническое воспаление и жжение
2. Дискомфорт или зуд
3. Сухость
4. Раздражение
5. Утомляемость
6. Чувствительность к свету (светобоязнь)
7. Затуманенное зрение



Если вы находите у себя что-то из вышеперечисленного – назначайте appointment с доктором Jonathan GROHSMAN по телефону:

215-934-6440 для проверки глаз.

Ранняя диагностика спасет вас от ненужных переживаний и проблем.

Доктор GROHSMAN советует: занимайтесь физическими упражнениями — это полезно для глаз, хорошо питайтесь, принимайте поливитамины, предварительно проконсультировавшись с вашим врачом.

Наш коллектив благодарит всех, всю нашу общину за доверие!

Приходите, звоните, назначайте время на прием к врачу.

Принимаем все страховки.

Звоните для записи на прием:

215-934-6440

Наш адрес:

**1916 Welsh Rd., #2,
Philadelphia, PA 19115**
(рядом с магазином «Днипро»)

К нам легко добраться на автобусе №58.
Остановка «Old Bustleton & Welsh Rd.»

Геннадий Наумович Кацов — русско-американский поэт, писатель, журналист, теле- и радиоведущий.

С 1989 г. работал на радио «Свобода». Регулярно публиковался в газете «Новое русское слово» и ряде других русско-американских изданий. Был главным редактором «Путеводителя по Нью-Йорку». С 2000 г. является автором и ведущим ежедневных политико-экономических телепрограмм на русско-американском телевидении.

В 2014 г. Геннадий Кацов был номинирован на звание "Человек года русскоязычной Америки" в номинации "За выдающиеся достижения в области СМИ".

В 2011 году, после почти 18-летнего перерыва, вернулся к поэтической деятельности. За это время он активно публиковался в целом ряде русско-американских и российских изданий. В начале осени 2013 года вышел сборник стихов Геннадия Кацова "Меж потолком и полом", который вошел в лонг-лист "Русской Премии" по итогам 2013 г. и был номинирован на Международную Волошинскую Премию 2014 года. Вышедший в 2014 году сборник стихов "365 вокруг Солнца" вошел в лонг-лист "Русской Премии" по итогам 2014 г.



Katsov. New Year

Новогоднее. С наступающим:



*Совпали стрелки – малая с большой.
И новый миг в зазоре циферблата,
Меж тем что предстоит и что прошел,
Не более своих соседей краток.*

*В нем все должно совпасть до мелочей:
То, что вотще; что признано полезным;
Перемещенье лиц и их вещей,
Что мигу предстоит над вечной бездной.*

*Гигантская работа, адский труд –
Все, без потерь, в мгновение переставить,
Коль быть не может, что не совпадут
Одно с одним, и универсум станет...*

*Совпали лампа, зеркало, кровать,
Те, кто сейчас не спят в одной из спален,
Ковер и пуф, раскрытая тетрадь
На прикроватной тумбочке совпали.*

*Совпали в кухне чашки и часы,
Плита с духовкой, мойка, холодильник,
Стол, стулья, средне-русской полосы
Картина на стене, под ней мобильник.*

*Совпали книжный шкаф, за томом том
Бланшо и Бродский, Хлебников с Крученых,
Совпали Фрост, и Оден, и Джон Донн,
С элегией, ему же посвященной.*

*Совпали дети до корней волос,
Развешенные по стенам портреты,
Окно, за ним пейзаж, на нем откос
С домами, что как мелкие предметы*

*Разбросаны по склонам; шум машин
Совпал с порывом северного ветра,
Фигуры отдаленные мужчин
И шляпы их ковбойские из фетра, –*

*Совпали все, кто вышел из дверей
И те, кто входят, открывая двери,
Вся улица, что дальше и верней,
Квартала три спустя, упрется в скверик.*

*Совпало время года, ночи, дня,
Созвездий, вкупе – Знаков Зодиака,
Приход неумолимый января,
Что ежегодно так же одинаков,*

*Совпал, как пазл; и как за годом год –
При встрече в предкушении свершенья,
Как так же при дыхании рот-в-рот
Вдох совпадает с верой во спасенье.*

*Ничто не вечно, кроме пирамид,
И мигу, что томится за спиной,
Перенести опять же предстоит
Все целиком, как и ковчегу Ноя,*

*Чтоб все совпало, но уже несло
В себе другое, что неповторимо.
И здесь не важно место и число,
Ведь в будущем все несоединимо.*

КАК ПРАВИЛЬНО УХАЖИВАТЬ ЗА ЕЛКОЙ

Советы немецких экспертов помогут вам не промахнуться с выбором елки и сделать так, чтобы она долго радовала вас.

Главные критерии, по которым выбирают рождественскую или новогоднюю елку, – это, как правило, ее величина, пушистость, расцветка и аромат. Однако специалисты уверяют, что необходимо учитывать и целый ряд других нюансов. Итак...

Как определить качество при покупке

Если хвоя густо-зеленого цвета, маслянистая на ощупь и ярко блестит на солнце, – значит, елка свежесрубленная. Важно обратить внимание и на цвет среза ствола: у елки "первой свежести" он белого цвета и немного влажный. Еще один показатель качества: когда елку трясут, ее иголки не осыпаются. Проследите и за тем, чтобы ветки и ствол были чистыми – без плесени, грибка, повреждений.

Ветки должны легко гнуться, не ломаясь при этом, а также быть расположенными часто и равномерно: тогда дерево выглядит особенно пушистым и красивым. Старайтесь выбирать елку не слишком высокую, чтобы потом не срезать

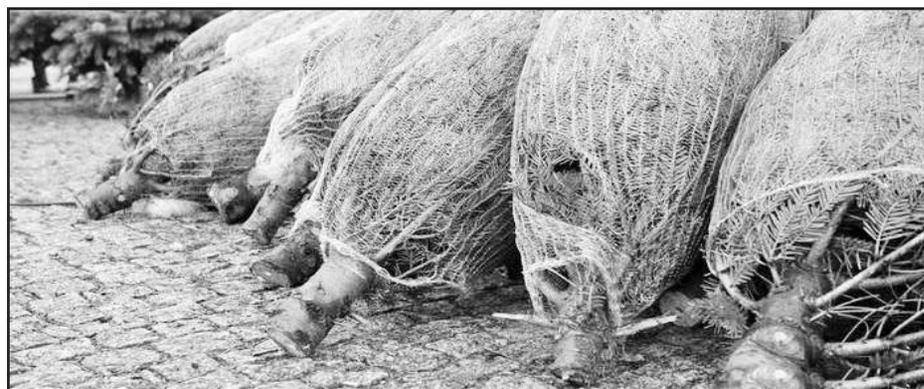
макушку: если это сделать, дерево начинает погибать.

Как хранить дерево, купленное заранее

Если вы приобрели елку задолго до праздника, лучше всего поставить ее в ведро с водой и поместить в тени на свежем воздухе, но только не на сквозняке. Рекомендуется также дерево чем-нибудь прикрыть: это защитит его от воздействия ветра и солнца, и его хвоя не осыплется раньше времени.

Если елка, которую вы купили заранее, упакована в сетку, то на время хранения лучше ее не снимать. Так дерево не потеряет слишком много влаги. Однако за день до установки елки в комнате сетку с нее нужно снять и дать дереву отстояться, чтобы ветки снова приняли естественное положение. Кстати, срезать сетку следует снизу вверх.

Как ухаживать за елью в теплом помещении



Перед тем как внести ель в отапливаемое помещение, ее ствол следует подпилить снизу на 2-3 сантиметра и снять примерно 10 сантиметров коры. Это позволит дереву свободно "пить" воду из кадучки, в которую его поставят. Чтобы елка лучше адаптировалась в теплой комнате, сначала дайте ей постоять некоторое время в подвале или в гараже. Так она не будет "шокирована" резкой сменной температуры.

Установив елку в гостиной, сразу ее не наряжайте. Пусть постоит еще сутки и привыкнет к новому климату. Для того чтобы ель долго сохраняла свою свежесть, ни в коем случае не располагайте ее рядом с обогревательными приборами и регулярно увлажняйте воздух вокруг нее, а также саму хвою с помощью пульверизатора.

Елке высотой до потолка необходимо два-три литра воды в сутки. Так что нужно следить за тем, чтобы кадучка, в которой она стоит, не опустошалась и следует также добавлять в кадучку с водой, в которой стоит елка, одну чайную ложку сахара либо специального средства против увядания растений.

Как защититься от неожиданных гостей

Покупая новогоднюю елку, вы рискуете вместе с ней занести в дом до 25 тысяч "гостей". В среднем, именно столько насекомых может обитать на одном таком дереве. Среди них – клещи, тля, пауки, моль... Причем на елках, срубленных в лесах, членистоногих больше, чем на деревьях, приобретенных на специальных плантациях.

Зимой у этих насекомых спячка, но когда елку заносят в теплое, наполненное светом помещение, они пробуждаются. Однако особого повода для беспокойства энтомологи тут не видят: среди домашних растений вряд ли найдутся такие, какими смогут питаться лесные членистоногие, и потому они быстро высыхают и умирают. К тому же, большинство из них даже не расползаются по комнате, а остаются на елке.

Так что риск минимален. Но при этом все-таки советуют: прежде чем заносить елку в дом, на всякий случай хорошенько ее потрясите.



GRAND REOPENING

www.rightstepseducation.com



BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER

215.355.4116

Наша уникальная программа образования - успешное будущее вашего ребёнка

- Высокий уровень дошкольного образования и воспитания.
- Обучение детей практическим навыкам через творчество.
- Талантливый и увлеченный коллектив учителей со специальным образованием.
- Активное приобщение родителей к процессу обучения детей.



Оборудованы по последнему слову техники



Всё то, о чём мы мечтали, **СЕГОДНЯ** реально для наших детей только в "Right Steps"



Richboro

29 Tanyard Road, Richboro, PA 18954

Churchville

48 Churchville Lane, Churchville, PA 18966

Rittenhouse Square

1535 Locust Street, Philadelphia, PA 19102



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS AND GYNECOLOGY



1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006

www.CompleteOBGYN.com
215-322-3022

Мы говорим по-русски и по-английски.

В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза. Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам. Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекуна (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Адвокат Леонид Микитянский – специалист, работающий в сферах защиты имущества, передачи наследства (Estate Planning) и пенсионного планирования.



КАК ПРАВИЛЬНО ЗАЩИТИТЬ ИМУЩЕСТВО И СПЛАНИРОВАТЬ НАСЛЕДСТВО

Что такое Estate Planning?

Estate Planning – это план, позволяющий распределить собственность и финансы между определёнными наследниками (обычно это дети и внуки), защитить имущество от кредиторов и добиться максимальных налоговых преимуществ.

Зачем человеку оставлять завещание или трасты?

Лучше всего “распределить” имущество при жизни (в любом возрасте и в любом состоянии здоровья), чтобы избавить родственников от неизвестности и сложного и дорогостоящего процесса раздела.

Также завещание и трасты часто позволяют избежать уплаты налогов или сократить их до минимума. Очень часто законы требуют от наследников заплатить налог на наследство в течение девяти месяцев после смерти, если нет никакой предварительной схемы распределения. Процесс раздела имущества в суде вообще без завещания (administration proceedings) может затянуться надолго, а это значит, что наследникам придётся потратиться на дополнительные судебные издержки.

Кроме того, все мы хорошо знаем, чем заканчиваются споры за наследство: близкие люди ссорятся друг с другом и выбрасывают огромные деньги на судебные тяжбы. Всё это происходит потому, что человек вовремя не позаботился о судьбе своего имущества и не

обратился за квалифицированной помощью к адвокату.

Передача имущества без завещания может привести к непредсказуемым последствиям. Например, суд может приставить неизвестного вам опекуна к вашим несовершеннолетним детям. Возможно и такое, что наследством тоже будет управлять посторонний, которого вы даже не знали. Нет никакой гарантии в том, что этот чужой вам человек примет правильные решения для вашей семьи.

Семь причин, по которым следует защитить ваше будущее

Многие думают, что создание так называемого Estate Plan не для них. Estate Plan – это план действий, которые будут предприниматься в отношении вас, ваших детей и имущества. Чтобы оградить себя и своих детей от ряда проблем и потери имущества, предлагаем нашим читателям полезные советы, как этого избежать.

1. Потеря дееспособности

Что будет, если вы не сможете принимать решения за себя? Если у вас есть доверенность (Power of Attorney), вашим опекуном и опекуном вашего имущества станет тот человек, которого вы сами выбрали. Если у вас нет Power of Attorney, тогда опекун будет выбран и назначен судом (это долгий и дорогостоящий процесс).

2. Несовершеннолетние дети

Что будет с вашими детьми в случае

вашей внезапной смерти? Без Завещания или Estate Plan все решения в отношении их будет принимать суд. Если Завещание или Estate Plan есть – о ваших детях позаботится человек, которому вы доверяете и выбрали заблаговременно.

3. Смерть без завещания

Кто унаследует ваше имущество? Без Завещания или Estate Plan ваше имущество будет распределено (и будет облагаться налогом) согласно местным законам. Наследство будет поделено между родственниками, и долю получают даже те из них, которым вы не желали бы помогать. С Завещанием или Estate Plan наследниками станут только те люди, которых вы укажете в документах.

4. Смешанная семья

Что если вы женились во второй раз на женщине с детьми и имеете детей от первого брака? Наверняка вы хотели бы, чтобы ваши родные дети были максимально защищены после вашей смерти. Поэтому позаботьтесь о них заранее: составьте Estate Plan и решите, что унаследует ваша нынешняя супруга, что достанется вашим родным детям, а что – приёмным.

5. Дети, получающие Disability Benefits

После вашей смерти без Estate Plan, детям могут отказать в получении Медикейд и выплат SSI. С Estate Plan вы можете предусмотреть это и составить так называемый Supplemental Needs Trust. Он

позволит вашим детям получать государственные бенефиты и дальше. А вам такой Trust позволит самим подавать на Медикейд без штрафного периода в пять лет за перевод имущества.

6. Сохранение имущества в семье

Без Estate Plan супруга вашего сына, в случае его смерти, может законно присвоить всё унаследованное вашим сыном имущество. При разводе наследство будет разделено между бывшими супругами пополам. Если вы составили Estate Plan, то, скорее всего, указали, что наследство будет оставаться в семье и переходить к вашим внукам и правнукам. В этом случае никто не сможет разорить ваше семейное имущество.

7. Требуется ли Завещание или Estate Plan?

Без Завещания или Estate Plan распределение вашей собственности будет исходить из законодательства штата и обложено налогами. При чётком Завещании и/или Estate Plan вы избавите наследников от ряда проблем.

Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу наследства, вы должны обсудить ваши варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского по телефону (215) 357-1400.

**Мы расположены по адресу
275 East Street Road, Suite 4,
Feasterville PA 19053.**

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 42 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



АДВОКАТ, КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**

Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

215-564-1866 в дневное время

или 215-322-0235 в выходные дни и вечернее время,

чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

www.phillylawcenter.com

Robert Bond, PA-C, ESQUIRE

Licensed to practice law in PA and NJ



Говорю по-русски

ЕДИНСТВЕННЫЙ РУССКОГОВОРЯЩИЙ адвокат-медик с лицензиями штатов PA и NJ

Автор научных статей по медицине и юриспруденции

Первая консультация - **БЕСПЛАТНО**

- ❖ Автомобильные аварии
- ❖ Workers compensation
 - Юридические проблемы, связанные с работой (увольнения, unemployment)
 - Возвращение долгов
 - Банкротство
 - Травмы на работе, при падении на улице или в помещении
 - Разводы
 - Иммиграционное законодательство
- ❖ Медицинские/стоматологические ошибки
- ❖ Оформление SSI & Disability на русском языке - мы знаем, как добиться благоприятного результата.
- ❖ Уголовные дела

ПРОСТЫЕ ЗАВЕЩАНИЯ - \$100

11880 Bustleton Ave., Suite 206, 2nd floor, Philadelphia, PA 19116
e-mail: rbond@phillylawcenter.com

215-240-7565



МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:
Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS & ASSOCIATES, P.C.

Happy Passover!



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206, Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

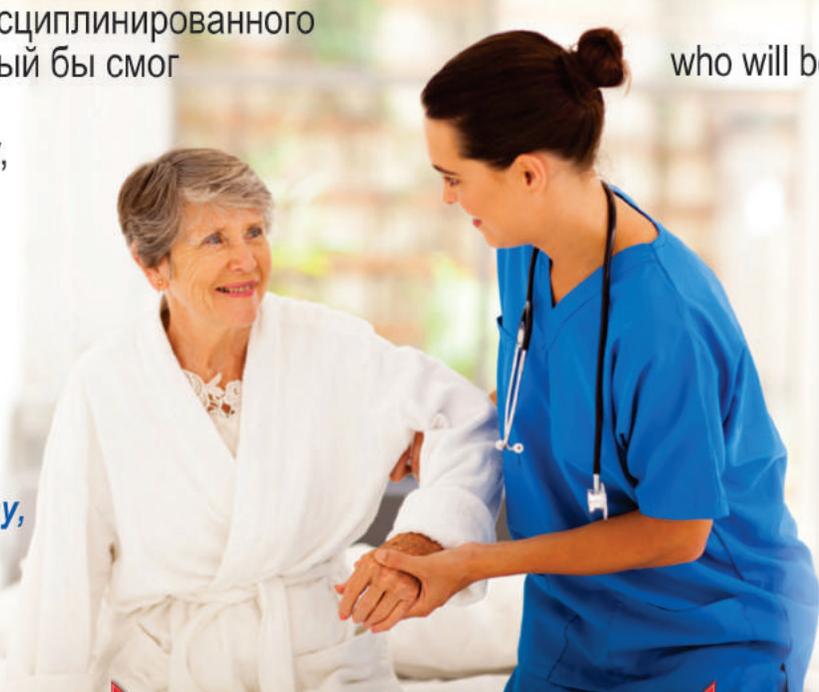
Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!



215-953-9225
vitaicare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

КОМПАНИЯ
VA LOGISTICS

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,
203-570-4915 Владимир

vntrucking@hotmail.com avexpressinc@hotmail.com
говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1200-2300** в неделю, если с напарником - **\$1100-1600** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE



ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ

Весь Январь в нашем магазине!!!

<p>\$3 OFF Smoked Nova Salmon Sliced "ACME" \$17.99lb \$14.99lb Natural Smoked Salmon Sliced 8oz \$9.99lb \$7.99lb</p>	<p>27% OFF Prosciutto Italiano "CIBO" 12 Month \$10.99lb \$7.99lb</p>	<p>20% OFF Колбаса Ветчинная Andy's Deli \$4.99lb \$3.99lb</p>
<p>\$3 OFF HAM OLD FASHION "Principe" (Italy) \$6.99lb \$3.99lb</p>	<p>25% OFF Брынза Болгарская \$3.99lb \$2.99lb</p>	<p>37% OFF Cheese Madrigal President (France) \$7.99lb \$4.99lb</p>
<p>5% OFF PECORINO DA GRATTUGIA Hard Sheep's Milk Cheese (Romania) \$7.99lb \$2.99lb</p>	<p>33% OFF Ветчина Рубленая SZYNKA TYROLSKA \$5.99lb \$3.99lb</p>	<p>44% OFF Тушёнка Говяжья "PREMIUM" 680г. \$8.99 \$4.99 Тушёнка Свинная "PREMIUM" 680г. \$4.99 \$2.99</p>
<p>50% OFF Assorted 100% Organic Tea "First Tea Leafs" 24 tea bags \$3.99 \$1.99</p>	<p>\$2 OFF Instant Coffee Cronat Gold Jacobs 200g (Germany) \$7.99 \$5.99 Instant Coffee Kronung Jacobs 200g (Germany) \$8.49 \$6.49 Ground Coffee Kronung Jacobs 250g (Germany) \$3.49 \$2.49</p>	<p>35% OFF Печень Трески (Исландия) \$1.99 \$1.29</p>
<p>\$1 OFF Сок томатный из свежих выжатых помидор 1 л. (Ukraine) \$1.99 \$0.99 Сок томатный из свежих выжатых помидор 2 л. (Ukraine) \$2.99 \$1.99</p>	<p>80¢ OFF Egg Noodles 500g made with fresh eggs (Germany) \$2.79 \$1.99</p>	<p>21% OFF Greek Feta Cheese Manouri "Castella" (Греция) \$6.99lb \$5.49lb</p>
<p>UP TO 25% OFF Рижские Шпроты 240g Kosher (Латвия) \$1.99 \$1.49 Рижские Шпроты 160g Kosher (Латвия) \$1.49 \$1.19</p>	<p>\$2 OFF 100% Grapeseed Oil GrapeOla 2 liter (Spain) \$9.99 \$8.99 100% Grapeseed Oil GrapeOla 1 liter (Spain) \$5.99 \$4.99</p>	<p>\$1 OFF Гранатовый сок 1л. "Jale" USD ORGANIC/KOSHER Azerbaijan \$3.99 \$2.99</p>
<p>\$1 OFF Sparkling Mineral Water Glass 1liter San Benedetto (Italy) \$1.99 \$0.99</p>	<p>30¢ OFF Cucumbers in Brine 680g "Pri-Chen" (Israel) \$1.99 \$1.69</p>	<p>50% OFF Зелёный горошек консервирован. 425г. "Richfield Farms" \$0.99 \$0.50</p>
<p>\$1.70 OFF General Mills & Kellogg's Brand Cereal \$4.49 \$2.79</p>		<p>*Регулярные скидки на данные товары не действуют</p>



Уважаемые и дорогие наши покупатели!
Примите самые искренние поздравления с Новым 2018 годом!
Пусть новый год будет насыщен созиданием, благополучием, семейным счастьем! Желаем Вам крепкого здоровья, бодрости духа, успехов во всех начинаниях!
Искренне Ваш, Петровский Маркет!

* Регулярные скидки на данные товары не действуют
9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115
215-330-1024
понедельник - суббота - 9 am - 9 pm
воскресенье - 9 am - 8 pm

Цивилизация и варварство

В хвосте истории

Современная демократия и постмодернистское общество родились в судорогах индустриальной революции и разрыва с традицией. Арабский мир еще даже не приблизился к стартовой черте

В XX веке не было недостатка попыток "догнать и перегнать Америку". Америку догоняли и перегоняли Ленин, Хрущев, а потом и Мао. Чем это закончилось, хорошо известно, и должно было положить конец иллюзиям, что из феодального строя можно в "два прыжка" одолеть пропасть между патриархальными системами и постиндустриальным обществом. Увы, иллюзии живучи, и пример тому – иррациональная вера Запада, что арабские страны из мира кланов, племенных традиций, амулетов, заклинаний, тиранов и уличных проповедников за одно-два десятилетия превратятся в либеральную демократию, культивирующую индивидуализм и права человека. В то, что достаточно Израилю уйти с "оккупированных территорий" – и в регионе воцарятся мир и процветание. Что палестинская молодежь превратится в завязых бургеров, главари "Батальонов Эль-Кудс" и "Исламского джихада" начнут посещать театры, а в Рамалле под всеобщее одобрение каждую пятницу будут проходить "парады гордости".

"Прогрессивное человечество" верит в эти райские кущи, и даже конвульсии "арабской весны" не смогли убедить его в обратном. Оно напрочь забыло историю

– причем собственную историю. Нынешняя западная демократия держится на двух столпах: среднем классе – становом хребте развитого общества – и психологии рационализма и индивидуализма. Оба эти столпа возникли не сами по себе – они результат просвещения и индустриальной революции, изменивших западный мир. Понятие "средний класс" появилось на свет в Англии только в начале XX века и относилось оно к людям с высшим и средним образованием, буржуазными ценностями, культом личного успеха и профессиональной квалификации. Этот новый класс родился в муках промышленной революции, классовых конфликтах и борьбе с тоталитарными идеологиями. Он порвал пуповину, связывавшую его с традиционной патриархальной культурой, ее инертностью и верой в "грядущее спасение".

Есть ли хотя бы зачатки "среднего класса", культуры индивидуализма и терпимости, рационального мышления в современном арабском мире? Увы, нет даже намек на них. Арабские страны – типичные патриархальные, феодальные государства, где правящая клика (диктаторы, короли и шейхи) владеют 90% национальных богатств, а гигантское большинство влачит несчастное и безнадежное существование на обочине жизни. Олигархи вместе с правящими династиями или хунтами контролируют СМИ и общественную жизнь, а их подданные отравлены заскоружными мифами, предрассудками, архаизмами и "теориями заговора". Они пассивны и покорно следуют существующему порядку, считая поражение, неудачи, бедствия арабов плодом заговора сионистов, империалистов, темных сил и т.д.. Они верят, что высший закон непреложен, что воля Аллах определяет вся и всё, а вмешательство в Его

предписания – кощунство, которое неизменно повлечет за собой суровую кару. Они верят также, что человечество делится на «территорию мира», где царят справедливые божественные законы ислама, и «территорию войны», где господствует хаос и неверие. Поэтому так много мусульман поддерживает, пусть пассивно, исламистов и симпатизирует им.

В средневековой Европе мы наблюдали многочисленные попытки ересей – гусситов, лоллардов, вальденсов – подточить монолит Догмы, вернуть религии ее духовность. Мусульмане, как 14 веков назад, все еще жаждут установления Халифата, основанного на законах шариата. По мусульманскому летоисчислению, сегодня всего лишь XIV век.

Есть ли в такой ситуации шанс на арабскую демократию и мир с палестинцами, основанный на рационалистических принципах, терпимости и компромиссах? Такой же, как переплыть вплавь Амазонку, кишашую аллигаторами, змеями и пираньями. То есть, никакого.

Александр Майстровой
Mignews

Европа "юденфрай"

В федеральной земле Бремен признали ислам официальной религией. В Германии такое произошло впервые. Вероятно, на фоне глобальных новостей легализация ислама в одной, отдельно взятой земле Германии выглядит не столь устрашающе, как, например, строительство 100 квартир в иерусалимском квартале Гило, что приводит в ужас все прогрессивное человечество. Но за Бременом, как сообщают немецкие СМИ, узаконить ислам готовы еще власти трех регионов, в том числе Нижней Саксонии, где, кстати, проживает немало евреев из быв-

шего СССР, обосновавшихся в Германии и убежденных, что в этой стране им больше ничего не грозит.

По информации немецкого сетевого издания Корр Online, в Европе уже появилась первая страна, «свободная от евреев». Последние из 819 евреев, проживающих в Норвегии, покинули (или готовятся покинуть) ее в связи с растущим антисемитизмом. Согласно статистике Еврейского агентства (Сохнут), в последние годы наблюдается резкий рост репатриации из Франции. Причина понятна. Только за последнее полугодие 2013 года здесь было совершено около 300 нападения на евреев. 10 миллионов мусульман – это большая сила. Прежде всего, электоральная. Поэтому стоит ли удивляться тому, что когда 17-летний еврей неподалеку от Тулузы был почти насмерть затоптан в поезде двумя мусульманами – выходцами из Северной Африки, полиция даже не приняла к рассмотрению жалобу.

С 1990 года численность еврейской общины Великобритании снизилась на 100 тысяч. Сегодняшний Лондон, наводненный толпами мигрантов из мусульманских стран, стал опасен не только для евреев, но для евреев – прежде всего. В столице Бельгии, Брюсселе, уже каждый четвертый житель исповедует ислам. Антверпен уже практически очищен от евреев. В соседней Голландии еврейские лидеры открыто советуют своим соплеменникам подумать об «альтернативном» месте жительства. Произошло это после скандального заявления бывшего комиссара Евросоюза, натурализованного марокканца Фрица Болкестейна о том, что у религиозных евреев в Нидерландах нет будущего, и они должны эмигрировать в Израиль или США.

Макс Лурье
Иносми

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Клуб "Что? Где? Когда?" - Филадельфия поздравляет всех читателей с Новым Годом и желает всем удачи и побед в следующем году. Следующая игра нашего клуба состоится 20 января 2018 года. Подробности об игре Вы можете почитать на сайте: chtogdekogda.org (на русском языке).

Мы продолжаем публиковать вопросы 22 игры. Это вопрос от нашего Клуба:

С этим природным явлением связано множество легенд.

Так, например, в Японии верят, что если зачать ребенка во время этого явления, то малыш родится чрезвычайно умным.

А в Исландии утверждаю, что, если беременная женщина даже случайно станет свидетельницей этого явления, её будущий ребёнок будет страдать косоглазием. Назовите это природное явление.

Правильный ответ будет опубликован в следующем номере. Вы также можете проверить правильность вашего ответа или прислать свой вопрос на игру на нашем сайте chtogdekogda.org (выберите пункт меню "ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ")

Ответ на вопрос из прошлого номера: "ПИВО"



ЗАБЫТЫЕ ТАЙНЫ ЦИВИЛИЗАЦИЙ

как считали в стране фараонов, возрождается всякий раз, когда сбрасывается кожу. Самый спорный элемент изображения – пресловутая «колба». Даже египтологи не знают, как ее истолковать.

Что касается обстановки, в которой создавался рельеф, то рабочие наверняка высекли его при свете обычных ламп, заправленных, например, оливковым маслом. В Долине царей археологи встречали изображения, на которых видны рабочие с подобными лампами, видно, как им выдают фитили и как вечером рабочие возвращают их. А почему тогда нет следов копоти на стенах и потолках? А вот и неправда! Есть они. Археологи не раз находили подобные пятна. Пришлось даже реставрировать некоторые слишком закопченные гробницы.

Но если «багдадские батарейки» не использовались для освещения жилищ и гробниц, для чего они были нужны? Единственное приемлемое объяснение дал немецкий египтолог Арне Эггебрехт. В его коллекции имелась небольшая статуэтка египетского бога Осириса, покрытая тончайшим слоем золота. Ее возраст – примерно 2400 лет. Сделав копию фигурки, Эггебрехт погрузил ее в ванну с соевым раствором золота. Затем соединил десять глиняных кувшинов, аналогичных «багдадской батарее», и подключил этот источник питания к ванне. Через несколько часов на статуэтке осел ровный слой золота. На такой технический трюк, очевидно, были способны и древние мастера. Ведь для нанесения гальванических покрытий нужен ток небольшой силы и низкого напряжения.

И все же загадки остаются. Каким образом парфяне открыли электрический ток? Ведь напряжение, равное 0,5 вольт, нельзя обнаружить без приборов. Луджи Гальвани в 1790 году открыл «животное электричество» по чистой случайности. Он заметил, что мышцы лягушки непроизвольно сокращаются, если к ее лапке одновременно приложить пластины из разных металлов. Быть может, древние тоже случайно открыли электричество? А как они догадались, что с помощью электрического тока можно осаждать золото, содержащееся в растворе? А где было сделано это открытие, в Парфии или, судя по статуэтке, в Египте? А в других странах знали о нем? Как-никак, «батарейками», наверное, пользовались не одно столетие. Увы, нам ничего не известно об этом. Не сохранилось никаких письменных упоминаний.

А действительно ли батарейка применялась для гальванических работ? Из того, что «это было возможно», не следует ведь: «Это так и было». И почему археологи находят такие же «батарейки», в которых внутри медного цилиндра помещен медный стержень? Они не могут вырабатывать ток. Нужен стержень из другого металла. Может быть, глиняные кувшины с металлическими вставками предназначались для другой цели?

С другой стороны, нельзя и недооценивать предков. Все забывается. И некоторые вершинные достижения той или иной культуры, удивительные секреты утрачиваются уже по прошествии нескольких веков. Войны, пожары, гибель письменных памятников лишь умножают забвение. Руины разрушенных метрополий меньше всего напоминают солидный архив или па-

тентное бюро, в которых заботливо сохранены все изобретения древности. Многие исчезли без следа. Возможно, утрачены целые направления науки, плоды деятельности крупных научных школ, приемы династий ремесленников, передававшиеся втайне. И теперь, когда археологи находят непривычный артефакт, они не знают, как объяснить его появление. Он становится неразрешимой загадкой, фразой из книги, которая давно сожжена.

Неизвестный Гейтс Древней Греции

Примером подобной находки стал, например, «компьютер из Антикиферы». Этот прибор величииной с обувную коробку нашли в 1900 году на борту античного судна, затонувшего у берегов острова Антикифера, к северу от Крита. Судно перевозило вино, керамику, статуи. Лишь два года спустя археологи заметили, что среди привычных символов сибаритства покоилась сенсационная находка. Когда какая-то деревяшка рассохлась и лопнула, стал виден зубчатый механизм. Понадобилось 70 лет, чтобы понять его назначение. Это был астрономический инструмент – своего рода «механический компьютер». С его помощью можно было предсказывать восход Солнца, перемещения пяти известных тогда планет, различные фазы Луны и дни весеннего и осеннего равноденствия.

Прибор состоял из трех десятков зубчатых колес, входивших в зацепление друг с другом. Все они были изготовлены из одного куска листовой бронзы с пониженным содержанием олова. Зубчатые венцы состояли из зубьев одного типа. Имелись и указательные стрелки. При повороте кривошипной рукоятки они начинали вращаться с разной скоростью, отмечая на соответствующих шкалах положение планет на ночном небосводе. Анализ шкал показал, что прибор был сконструирован в 87 году до новой эры. Возможно, его изготовили на острове Родос, что славился своими искусными механиками и мастерами.

Находка стала сенсацией, потому что не верилось, что древние греки могли создать такой сложный механизм. Он вполне сравним с первыми механическими часами, но ведь те были изобретены четырнадцать веков спустя. Кроме того, астрономический «компьютер» из Антикиферы был снабжен очень хитрым устройством – дифференциальной передачей, которую европейцы запатентовали лишь в 1828 году. Неужели честь ее изобретения принадлежит неизвестному греческому мастеру, жившему девятнадцатью веками раньше?

Что ж, развитие человеческой культуры идет отнюдь не по прямой! Были и будут гении, сумевшие опередить свое время, как этот греческий аноним, научившийся применять необычную зубчатую передачу. Великие открытия делаются, подхватываются учениками, усваиваются эпигонами, развиваются потомками – или забываются. Полностью забываются! Секрет мастерства может остаться неразгаданным, если в силу непредвиденных обстоятельств будет утрачен. А уж потомкам придется вновь с большим трудом открывать то, что было понятно неизвестному древнему гению.

Александр Грудинкин

То интересно

Модель самолета, построенная полторы тысячи лет назад; компьютер, созданный в Древней Греции; «лампочка Ильича», воссиявшая над Египтом, – археологи вновь и вновь находят предметы, которые, вроде бы, не должны были существовать. Но они есть! Как они появились? Для чего использовались? На страницах некоторых изданий происхождение этих находок приписывают веземным цивилизациям, пришельцам. Эксперты немецкого журнала «Р.М.» попробовали оценить эти разнородные находки с научной точки зрения.

Электрический мир древности

По странному стечению обстоятельств археологи порой обнаруживают загадочные предметы, которые не вписываются в наше представление о древних культурах. Их существование не мог предположить ни один историк, и все-таки они есть. Ученые окрестили их «Out of Place Artefacts», «искусственные предметы странного происхождения». Судя по ним, древние греки умели пользоваться компьютером, жители Парфии применяли гальванические элементы, а египтяне – лампы накаливания. С чем мы имеем дело? С искусными фальсификациями? Или историю развития техники надо переписывать заново?

Одна из таких находок – «багдадская батарейка». В 1936 году при раскопках близ Багдада австрийский археолог Вильгельм Кениг обнаружил кувшин, изготовленный две тысячи лет назад парфянским гончаром. Внутри незатраченного сосуда высотой 15 сантиметров находился медный цилиндр, в который был вставлен железный стержень. Все детали были залиты асфальтом, скреплявшим их. Для чего предназначался этот сосуд? Через несколько лет Кениг обнаружил неожиданную гипотезу. Кувшин мог служить гальваническим элементом – проще говоря, батарейкой. Это подтвердили и опыты. Ученые изготовили такой же кувшин, наполнили его винным уксусом, подключили вольтметр и убедились, что между железом и медью создается напряжение, равное 0,5 вольт. Значит, парфяне – извечные соперники римлян на Востоке, чью культуру мы сравнительно плохо знаем, – могли вырабатывать электрический ток самыми примитивными средствами. Но для чего? Ведь в Парфии, как и в Древнем Риме, не пользовались электрическими лампами, не оборудовали повозки элект-

ромоторами, не возводили линии электропередачи.

Впрочем, на этот счет существует и другое мнение. «Электрическое освещение имело еще в Древнем Египте» – утверждают Петер Красса и Райнхард Хабек, посвятившие доказательству этой идеи свою книгу. Их основной аргумент – рельеф из храма богини Хатор в Дендере, созданный в 50 году до новой эры, во времена царицы Клеопатры. На этом рельефе виден египетский жрец, который держит в руках продолговатый предмет, напоминающий колбу электрической лампы. Внутри колбы извивается змея; ее голова обращена к небу. Для Крассы и Хабек все ясно. Этот рельеф – технический чертеж; странный предмет и есть лампа, а змея аллегорически изображает нить накала. С помощью таких ламп египтяне освещали темные коридоры и комнаты. Вот, например, почему на стенах помещений, где работали художники, нет копоти, которая осталась бы, пользуясь они масляными лампами.

Забавная гипотеза, но правды в ней ни на вольт. Мощность «багдадской батарейки» очень мала. Даже если бы в древности освещали комнаты лампочками мощностью один ватт – что это за мощность? световой блик, а не луч света в темном царстве! – пришлось бы составить вместе сорок «багдадских батареек». Подобная конструкция весит десятки килограммов. «Для освещения всех египетских строений понадобилось бы 116 миллионов батареек общим весом 233600 тонн», – педантично подсчитал физик Франк Дерненбург. Этим цифрам особой веры тоже нет, но смысл ясен: гальванические элементы античности должны попадаться ученым на каждом шагу. Но это не так! Удивились и электрики. Даже сегодня нет такой гигантской лампы накаливания, как изображенная на этом рельефе. И хорошо, что нет. Подобные колоссы опасны: ведь сила разрушения лампы под действием атмосферного давления возрастает по мере увеличения ее объема.

Египтологи же истолковывают этот рельеф совсем иначе, чем любители сенсаций, мастера путать столетия и открытия. Рельеф полон символики. Сам иероглифический способ письма побуждал египтян видеть за изображениями нечто иное – то, что подразумевается. Реальность и ее образ не совпадают. Элементы египетских рельефов были, скорее, словами и фразами, которые надлежало понять.

По мнению специалистов, на рельефе в Дендере изображена небесная барка бога Солнца Ра. По верованиям египтян, Солнце каждый день умирает вечером и воскресает на рассвете. Здесь его символизирует змея, которая,

ДНЕВНОЙ КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ ЛЮДЕЙ "ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА"

215-677-3100

716 Red Lion Rd., Philadelphia
PA 19115

Golden Age Care

ВНИМАНИЕ И УВАЖЕНИЕ К КЛИЕНТАМ - НАШ ДЕВИЗ!

Дорогих январских именинников поздравляем с днём рождения!

День Рождения – это отличный повод ещё раз ощутить как чудесна и неповторима жизнь!

Пусть каждый новый день будет приятным сюрпризом и сбудутся все мечты!

Пусть рядом будут родственные души, которые всегда помогут и поймут!

Пусть жизнь дарит тысячи счастливых возможностей, и каждая из них будет использована на все сто. Счастья, удачи, благополучия!



Мы делаем всё для того, чтобы у нас вы чувствовали себя легко и непринуждённо, как дома

ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС УСЛУГ ПО УХОДУ ЗА ВОЛОСАМИ

3 CAMBRIDGE NEW TOWN MANE
Blue Velvet Salon

NEW TOWN

215.860.9900



МЕЖДУНАРОДНАЯ КОМАНДА МАСТЕРОВ,
ЯПОНСКИЕ ПРОДУКТЫ ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ
И ВЫПРЯМЛЕНИЯ ВОЛОС.

Наши цены приятно вас удивят.

3 Cambridge Ln
Newtown PA 18940

РАБОТАЕМ:
вторник-суббота 9am-8pm,
воскресенье и понедельник -
по предварительной записи

215-860-9900
www.bluevelvet.us

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



- СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ
- КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ
- СДЕЛКИ С НЕДВИЖИМОСТЬЮ
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ

- FAMILY LAW
- TRAFFIC VIOLATIONS
- COLLECTIONS
- LANDLORD-TENANT
- CONTRACT LAW

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО



ATTORNEY AT LAW

ALEXANDER RATNER

23 ГОДА ПРАКТИКИ

ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

Простой развод при обоюдном согласии \$299

(Плюс судебные издержки)

Составление простого завещания \$99

Living will \$50

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

**TRAFFIC
TICKET:**
если мы не
снимем Ваши
points, то мы
возвратим
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим
по-русски

После 6 вечера

(215) 969-4520

(215) 603-3724

Люди и Судьбы

КОРОЛЬ ЭКСПЕРТОВ, ЭКСПЕРТ КОРОЛЕЙ

**Бриллиантовая
жизнь**

Агафон Карлович Фаберже родился в 1876 году в Петербурге. После окончания гимназии он учился у отца и мастеров фирмы оценивать драгоценные камни. А далее – фантастический карьерный взлет: в 22 года он становится

экспертом Бриллиантовой комнаты Зимнего дворца, затем оценщиком Ссудной казны. По доверенности отца выступает оценщиком Кабинета его императорского величества. Одновременно участвует в делах семейной фирмы – вместе с отцом и братом Евгением руководит работами по изготовлению царских регалий и ювелирных изделий для членов императорской семьи.

После успеха на Всемирной выставке в Париже в 1900 году фирма Фаберже становится поставщиком многих венценосных особ. Агафон, владевший пятью иностранными языками, не однажды представлял фирму при королевских дворах Англии, Швеции, Норвегии, Сиама. Без преувеличения можно сказать, что он был королем среди экспертов и экспертом для королей.

В 1897 году Агафон женился на дочери богатого рижского купца Лидии Трейберг. После рождения у Агафона четвертого сына в 1907 году отец подарил ему дачу в Левашове, под Питером. Современники называли эту дачу «малым Эрмитажем», ибо украшали ее антикварная мебель, старинные ковры и гобелены, фарфор и бронза, гравюры, иконы, миниатюры, скульптуры. Здесь же находились два совершенно уникальных собрания – драгоценных камней и марок.

**Ручные гранаты
от Фаберже**

В 1916 году Агафон уходит из отцовской фирмы и открывает в Петрограде антикварный магазин. На первый взгляд этот поступок объясняется просто. С началом Первой мировой войны мастерские Фаберже изготавливали ручные гранаты и артиллерийские гильзы, да еще скромные портсигары, кубки, значки, которыми награждали солдат. С драгоценными камнями практически никто не работал, и Агафон остался не у дел. Но в действительности его уходу предшествовали драматические события.

В ту пору на фирме пропала крупная сумма денег, при этом кража была обставлена так, что обвинили в ней Агафона. Оскорбленный недоверием, он не только ушел из фирмы, но перестал общаться с родственниками. Карл Фаберже, учредивший тогда вместе с несколькими сотрудниками акционерное общество, наделил акциями трех сыновей – Евгения, Николая и Александра, а Агафона обошел. Забегая вперед, скажу, что только спустя десять лет стало известно, что деньги похитил человек, бывший доверенным лицом Карла Фаберже. Позже при ликвидации фирмы он присвоил бриллианты и ювелирные украшения, а также средства, которые Карл Густавович перед своим отъездом за границу выделил для помощи старым и немощ-

ным мастерам. Заботу о голодающих стариках взял на себя Агафон.

После февральской революции 1917 года антикварная торговля шла у Агафона Карловича бойко. Состоятельная публика, покидая Россию, распродала раритеты. В покупателях – миллионах-нуворишах – недостатка не было. Октябрьский переворот, начавшийся грабежами, заставил Фаберже временно закрыть магазин. В июне 1918-го Агафон снова открывает в Петрограде антикварный магазин. Террор, развязанный большевиками после убийства Урицкого, заставляет его тайно переправить в Финляндию жену и пятерых сыновей. Не сделай он этого, два старших сына, успевшие повоювать в армии Юденича, были бы расстреляны. Сам Агафон остается в Петрограде в надежде переправить за границу наиболее ценную часть своей коллекции, спрятанную в тайнике на даче.



Когда в декабре 1918 года власти закрыли все антикварные магазины, Агафон устроился переводчиком в датское посольство. Через полгода по новому доносу он был арестован чекистами и обвинен в спекуляции. Устраивая в голодном Петрограде сытные завтраки для писателя Максима Горького и наркома Луначарского, он якобы пытался продать им по завышенной цене драгоценные безделушки, принадлежавшие датскому коммерсанту Плуме. Фаберже как «особо опасный элемент» отправили в концлагерь «до окончания войны». Через месяц после ареста Агафона до сотрудников Эрмитажа дошла весть о плачевной судьбе его дачи. Вандалы изуродовали и поломали все, что не смогли унести. В сентябре местные власти нашли на даче вход в потайную комнату, набитую ценностями. Их без акта и описи увозят люди Григория Зиновьева.

Больше года Агафон Карлович провёл в концлагере, где его, как «буржуазную контру», трижды водили на расстрел. Страшные пытки и голод не прошли даром, 44-летний молодой человек превратился в седого, больного старца. На свободу, по амнистии, вышел гол как сокол: из имущества – дражное пальто да картина, припрятанная у знакомых. Преклонить голову негде, квартиру и дачу реквизируют. Приютила его Мария Борзова. В прежние времена большеглазая красавица Машенька была бонной у младших сыновей Агафона. Заметив, что муж очарован девишкой, жена ее рассчитала.

Счел ли Карл Густавович брак сына с бонной мезальянсом, или же он не мог забыть его дерзкого разрыва с родственниками, но только в 1920 году, незадолго до смерти, он завещал долю Агафона в фирме его сыновьям от первого брака.

На службе у Советов

В конце 1920-х годов власти привлекают Фаберже к срочной секретной работе – оценке большой партии бриллиантов. После подписания мира с Эстонией большевики нашли канал для контрабандного вывоза золота и драгоценных камней (ими собирались расплачиваться за продовольствие и товары, закупаемые на Западе). В Ревель на подпольный аукцион съехались купцы. Узнав, что большевики привезли бриллианты «ведрами», они решили сбить цену и отказались покупать камни. Горе-продавцы в истерике телеграфировали Ленину, что эксперты намеренно завысили цены и камни продать невозможно. Фаберже арестовали по обвинению в саботаже.

Чекисты, узнав о связях Фаберже с сотрудниками финской дипломатической и консульской миссий, задумали сделать из него агента. Вышел он из тюрьмы только после того, как дал подписку работать на ГПУ, но, не желая брать грех на душу, сознался во всем финским друзьям. Какое-то время Агафон не мог устроиться на подходящую должность. В конце 1921 года Гохрану для описания коронных драгоценностей потребовались хорошие специалисты. Замнаркома финансов А.М. Краснощек уговаривал Фаберже и еще нескольких питерских экспертов заняться этой работой, но те не соглашались. Памятна была им недавняя расправа: расстрел 18 сотрудников Гохрана, обвиненных в хищениях. К тому же экспертам не хотелось попадать в зависимость от государства, нэп позволял им неплохо зарабатывать и на вольных хлебах. Фаберже, входивший в пятерку лучших геммологов России, хорошо знакомый с царскими сокровищами, Наркомату финансов был нужен позарез; ему сулили огромный оклад, уговаривали три месяца. И тогда он, набравшись смелости, рискнул выдвинуть условие: ему возвращают шестикомнатную квартиру, мебель, антиквариат и коллекцию марок. Лев Троцкий, возглавлявший засекреченную «Комиссию по изъятию ценностей», лично приказал вернуть Агафону Карловичу конфискованное. В марте 1922 года в Оружейной палате эксперты открыли сундуки с царскими сокровищами. Составленный ими каталог надолго попал в спецхран, ибо уже летом 1923 года началась тайная распродажа уникальных ювелирных изделий. Но на этом работа в Гохране для Фаберже не закончилась. Хранилища были завалены мешками с конфискованными драгоценностями. Их пытались продать на Западе, но эмигранты-владельцы, узнав свои вещи, срывали аукционы. Тогда было решено «раскурочить» изделия и сбыть по отдельности золото и бриллианты. Оценка камней занимался Фаберже.

В 1923-1927 годах Агафон трудился уполномоченным Гохрана по Петрограду. В глазах окружающих семейство жило по-царски – огромная квартира с роскошной обстановкой, муж зарабатывал столько, что жена могла сидеть дома, за сыном Олегом, родившимся в

1923 году, ухаживала нянька. Никто не догадывался, что супруги пребывали в постоянном страхе: от чекистов можно ожидать всего. И Фаберже задумал бежать за границу. Но прежде он постарался переправить туда ценности.

Постепенно друзья-дипломаты переезжали в Финляндию коллекцию марок, табакерок, монет, несколько ковров и картин; нашли рыбаков-финнов, которые пообещали помочь с переходом границы. Декабрьской ночью 1927 года по замерзшему заливу на санках семью перевезли в Финляндию. Красногвардейцы, обстрелявшие беглецов, ранили только Агафона.

Марочное благополучие

Полгода они жили в гостинице, потом купили большой особняк в пригороде Хельсинки, на острове Бренд. После реставрации дом превратился в роскошную виллу с цветочными газонами, с бассейном и теннисным кортом.

То и дело к ним приходили соотечественники с одной и той же просьбой: помогите! Агафон Карлович, знавший, что такое нужда, почти никому не отказывал. Небольшие деньги жертвовал без отдачи, крупные суммы давал в займы, но... под честное слово. Деньги мало кто вернул.

«Благодаря помощи наших друзей, отцу удалось начать новую жизнь в Финляндии на привычном уровне, – вспоминал сын Агафона Карловича Олег Фаберже. – Однако в эмигрантских кругах распространился следующий слух: оказывается во время нашего бегства мы вывезли целый мешок бриллиантов. Как жаль, что это не было правдой!» Злопыхатели не только распускали слухи, но и слали доносы в ОГПУ о том, что Агафон привез царские бриллианты, что он торгует марками, украденными из питерского Музея почт и так далее.

Узнав о мерзких слухах, Агафон Карлович испытал большое потрясение и прекратил общаться с бывшими соотечественниками. Исключение составили старые испытанные друзья. Ни о каких царских бриллиантах, украденных Фаберже из Гохрана, конечно же, не могло быть и речи. После хищений 1921 года Гохран был реорганизован Яковом Юровским. В затылок экспертам дышали одни чекисты, другие производили внезапные дневные и ночные ревизии-налеты. Деньги у семьи Фаберже появились от продажи марок. Но Агафон не воровал их в Музее почт, куда его приглашали как эксперта в 1918-1920 годах. Марки он стал собирать в девять лет. Долгие годы был членом Петербургского общества филателистов, о его собраниях – одном из лучших в России – ходили легенды. В 1920 году, когда коллекцию передавали в музей, в ней насчитали 311 447 экземпляров! Как уже было сказано, по приказу Троцкого филателистическую коллекцию Фаберже вернули.

В Финляндии друзья советовали Агафону продать на международном аукционе наиболее ценные марки. Полученный капитал обеспечил бы безбедное существование семьи. Но Агафон Карлович не хотел разорять свое собрание, надеялся, что найдется богатый человек, который купит сразу все ценные марки и, Бог даст, завещает их музею. Вопреки советам друзей, он поделил коллекцию на две части, главную и вто-

Окончание на стр.30

ПОЗВОЛЬТЕ МНЕ ПОМОЧЬ ВАМ В ВОПРОСАХ СТРАХОВАНИЯ



Sergey Tsvilikhovskiy
(215) 342-4422
(215) 852-1189
8509 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA 19152
Sergeyt@allstate.com



Allstate
You're in good hands.

Возможность страхования обуславливается наличием и соответствующей квалификацией. Insurance subject to availability and qualifications. Allstate Insurance Company and Allstate Property and Casualty Insurance Company, Northbrook, Illinois © 2009 Allstate Insurance Company.

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

215-953-7700



**ACCOUNTING
PRO NOW**

www.accountingpronow.com

1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

Юбилей Елены Шаниной

«Елена Шанина обладает большим талантом, музыкальностью, умением быть трогательной и женственной, тонкой и обаятельной. Всё это помогает ей блистать в ленкомовских постановках, создавать яркие образы. Судьбоносным, принёсшим невероятную популярность стал актрисе спектакль «Юнона и Авось». Именно она впервые исполнила знаменитую роль Кончиты, рассказала прекрасную, поэтичную историю любви. Каждая ее работа в театре и кино – пример высокого мастерства. В каждой Елена предельно искренна – и это главный секрет ее успеха.



24 декабря, актриса театра и кино, народная артистка России Елена Шанина отметила 65-летие. Знаменитая Кончита из «Юноны и Авось» с 1974 года состоит в труппе «Ленкома». На знаменитой «ленкомовской» сцене она известна и как прекрасная принцесса («Трубадур и его друзья» В. Ливанова и Ю. Энтина), Мирра («В списках не значился» по Б. Васильеву), Неле, Беткин, Анна («Тиль» Г. Горина по Ш. де Костеру), Красотка («Звезда и смерть Хоакина Мурьеты» П. Неруды), Девушка, похожая на ангела («Жестокие игры» А. Арбузова), Цейтл («Поминальная молитва» Г. Горина по Шолом-Алейхему), Наталья Петровна («Две женщины» по пьесе И. Тургенева «Месяц в деревне»), Дорина («Тартюф» Мольера).

театрального искусства. В ТРАМЕ, а позже в театре им. Ленинского Комсомола, Серова играла в 1933 – 1942, 1943 – 1950, 1960 – 1964 гг. (Спектакли: «Продолжение следует», «Бедность не порок», «Сирано де Бержерак», «Так и будет», «Под каштанами Праги», «Русский вопрос», «Годы странствий» и др.).

Конечно же, любители кино знают Валентину Серову как «Девушку с характером». В этом фильме она снялась в 1939 году. Среди других лент с её участием: «Сердца четырёх», «Весенний поток», «Жди меня», «Глинка», «Кремлёвские куранты», «Дети Ванюшина» и др.



90 лет Александру Ведерникову

23 декабря исполнилось 90 лет Александру Ведерникову – народному артисту СССР, оперному и камерному певцу, солисту Большого театра (1958-1990 гг.).

Александр Филиппович окончил Свердловское музыкальное училище имени П. И. Чайковского, после чего продолжил обучение в Московской консерватории.

Вчерашнему выпускнику открыли двери ведущие театры России, но он выбрал легендарную Мариинку (тогда еще Ленинградский театр оперы и балета им. С. М. Кирова). Больше 30 лет творчества Александр Ведерников посвятил Большому театру. Его мастерское исполнение Ивана Сусанина («Иван Сусанин» М. Глинки), Дона Базилио («Севильский цирюльник» Дж. Россини), Бориса Годунова («Борис Годунов» М. Мусоргского), Мефистофеля («Фауст» Ш. Гуно) навсегда вошло в историю ГАБТ.

Уникальное дарование, драматический талант, способность перевоплощаться в самые разные образы позволили ему покорить лучшие сцены мира. Блистать в операх Даргомыжского и Глинки, Римского-Корсакова, Бородина, Прокофьева. Ваше творчество – яркий пример щедрого, редкого по силе и многогранности таланта, поразительной работоспособности, преданности своему делу



в 1965-м, когда всех участников группы The Beatles наградили орденом Британской империи.

140 лет со дня рождения талантливой ученицы Кандинского Габриэле Мюнтер

Василий Кандинский восхищался талантом своей ученицы. Вскоре она стала его возлюбленной. Исполнилось 140-лет со дня рождения художницы Мюнтер.

Габриэле Мюнтер и Василий Кандинский



Друг, единомышленник и гражданская жена выдающегося художника, одного из основоположников абстракционизма и основателей арт-группы «Синий всадник» Василия Кандинского (1866-1944), – именно такие ассоциации возникают при упоминании о Габриэле Мюнтер. А ведь эта немецкая художница и график, на долгие годы добровольно ушедшая в тень возлюбленного, сама была непревзойденным мастером.

В 2017 году отмечается 140-летие со дня рождения художницы. Да и сам Кандинский, ее бывший учитель, открыто признавал, что не может ничему научить ее. «У тебя и так все есть от природы», – говорил он. Однако ради него она предпочитала не выпячивать свой талант.

Спокойная, умная, образованная, самодостаточная, постоянно стремящаяся к самосовершенствованию и при этом лишенная какого бы то ни было тщеславия, – в этой «новенькой» было все, что Кандинский ценил в женщине.

На Гавайях мастер Йода родился, ученые говорят

Происхождение магистра Йоды, величайшего из джедаев своего времени, всегда было загадкой для поклонников «Звездных войн». Создатель космической саги Джордж Лукас запрещал раскрывать происхождение этого персонажа во всех книгах и других произведениях по мотивам оригинальной истории, чтобы оставить наставника Люка Скайуокера загадочной личностью.



Однако в Лондонском университете королевы Марии решили нарушить запрет и проанализировать манеру речи магистра Йоды с тем, чтобы установить его происхождение. Исследованием занимался эксперт по лингвистике Дэвид Адджер, пишет Mirror, отмечая, что ученому пришлось применить детективные методы.

Адджер напомнил журналистам, что все остальные существа из вселенной «Звездных войн» иногда говорят на своем языке – как эвоки, вуки и даже Джабба Хатт. Мастер Йода всегда говорит на английском, однако очевидно, что для него это не родной язык. Лингвист решил назвать условно родной язык персонажа йодишем.

«Мы можем узнать кое-что о родном языке Йоды, проанализировав то, как он говорит по-английски. Он использует английские слова, но придерживается структуры родного языка», – отмечает он.

Анализ дал неожиданный результат – выяснилось, что ближе всего к манере

речи магистра Йоды оказался грамматический строй языка коренных жителей Гавайев, для которого характерно аналогичное инвертирование фраз.

Представляя свое открытие прессе, Дэвид Адджер выразил надежду на то, что оно послужит популяризации лингвистики и продемонстрирует широкие возможности этой науки.

Вин Дизель стал самым кассовым актером по подсчетам Forbes

Журнал Forbes назвал Вина Дизеля самым кассовым актером 2017 года. В глобальном прокате последние фильмы с его участием собрали 1,6 млрд долларов. Большую часть этой суммы составляют продажи билетов на восьмой «Форсаж», также заметным успехом пользовался фильм «Три икса: Мировое господство». Кроме того, Вин Дизель в очередной раз сыграл немногословное, но харизматичное дерево в сиквеле «Стражей галактики», собравших в прокате более 850 млн долларов.



На втором месте оказался прошлогодний чемпион Дуэйн Джонсон, который засветился в «Форсаже-8» вместе с Вином Дизелем, а также немного заработал на новых «Спасателях Малибу». Отметим, новый фильм «Скалы» «Джуманджи: Добро пожаловать в джунгли», который стартовал на днях, показал весьма перспективный результат по итогам первого уикенда.

На третьем месте – претендентка на «Оскар» Галь Гадот. «Чудо-женщина» и «Лига справедливости» с ее участием собрали 1,4 млрд долларов во всем мире, причем первая картина поставила рекорд по сборам для фильмов, снятых режиссерами-женщинами.

В первую десятку также вошли новая Белль Эмма Уотсон (1,3 млрд долларов), Джонни Депп (1,1 млрд), а также Дэйзи Ридли (1,08 млрд), Том Холланд (888 млн), Крис Пратт (864 млн), Крис Хемсворт (845 млн) и Джон Бойега (815 млн долларов).

«Супергерои и джедаи приносят неплохую прибыль кинопрокатчикам, но все же банк срывают актеры, играющие в экшн-фильмах», – отметили эксперты журнала.

Скончался Владимир Шаинский

На 93-м году жизни скончался народный артист РСФСР, лауреат Владимир Шаинский родился в Киеве. В 11 лет он начал заниматься по классу скрипки в музыкальной школе при Киевской консерватории, однако, война прервала учебу будущего музыканта. Он был эвакуирован в Ташкент вместе с семьей.

Композитор имел дипломы Московской государственной консерватории имени П.И. Чайковского и Бакинской консерватории имени У. Гаджибекова. Первыми классическими произведениями Шаинского стали струнный квартет и симфония. Они были написаны им еще в студенческие годы.

Однако наибольшую известность Владимиру Яковлевичу принесли произведения для детей. Песни Чебурашки, Крокодила Гены и старухи Шапокляк были любимы многими поколениями слушателей.

По материалам СМИ

Модель, певица, первая леди: Карле Бруни – 50 лет



23 декабря Карла Бруни-Саркози отметила 50-летие, и в этой цифре она не видит никакой проблемы. Сегодня Карла переживает расцвет – и в творчестве, и в любви. У Карлы имидж утонченной леди. С Саркози она создала крепкую семью и родила дочку Джулию. В нынешнем браке она находит вдохновение, чтобы писать песни и строить музыкальную карьеру. Бруни уверена, что с тех пор, как ее муж ушел с поста главы государства, их жизнь только улучшилась.

О своей модельной карьере, которую она начала в 19 лет и с успехом продолжила, так и не окончив престижную Сорбонну, Карла вспоминает с ностальгией.

Мне повезло: к 50 годам я поняла, что такое настоящее счастье и безмятежность, – говорит она. – В 40 лет я встретила мужчину своей мечты, а в 43 родила второго ребенка. За последние 10 лет я стала спокойнее и перестала переживать по любому поводу.

100 лет со дня рождения Валентины Серовой

23 декабря исполнилось 100 лет со дня рождения любимой актрисы театра и кино, заслуженной артистки РСФСР Валентины Серовой. Впрочем, 23 декабря 1917 – это официальная версия. Есть и другая – 10 февраля 1919 года. По словам дочери актрисы, Марии Симоновой, Валентина Васильевна прибавила себе возраст, чтобы поступить в Техникум

Ударник The Beatles Ринго Старр получит титул рыцаря



Ринго Старр, ударник группы The Beatles, удостоен титула рыцаря. Церемония посвящения состоится 1 января в Букингемском дворце.

77-летний музыкант получит рыцарское звание за вклад в музыкальное искусство и благотворительность. Его коллега по «ливерпульской четверке» Пол Маккартни удостоен титула ровно 20 лет назад, в 97-м. А в 2011-м заявил журналистам, что Ринго достоин рыцарского звания не меньше, чем он сам.

Однако, по словам друзей Ринго Старра, получив официальное письмо из Букингемского дворца, он был абсолютно поражен. Известие стало для него «громом среди ясного неба». Последний раз музыкант посещал лондонскую резиденцию британских монархов полвека назад,



Визит к врачу, не выходя из дома

Нуждаетесь ли вы в новом терапевте или вам требуется временная помощь, наша команда специалистов предоставит медицинские услуги **прямо у вас дома.**

Иногда добраться на прием к врачу нелегко или практически невозможно. Но это не должно лишать вас права получить медицинскую помощь и уход, которых вы заслуживаете. Предоставляемые нами медицинские услуги у вас на дому не уступают по качеству услугам, предлагаемым во врачебных офисах и медицинских центрах.

HomeMD предлагает высококачественное и конфиденциальное медицинское обслуживание, будь то заявки для посещения вас в связи с болезнью, помощь после выписки из госпиталя, диагностика или иммунизация.

Вызов врача на дом
215-882-8100

www.homeMDpa.com

**HomeMD**
House Call Physicians



Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115 * (215) 464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

2018

январь	8-12	ЛАС ВЕГАС. 5 дней. Отель, экскурсии (перелет включен)	от \$650
март	11-22	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1325+air
апрель-май	21-02	ВЕСЬ КИТАЙ. 12 дней	\$1410+air
май	20-30	БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней	\$1350+air
май		ОТДЫХ В МЕКСИКЕ. перелет, трансферы, гостиница, все питание, напитки, развлечения, налоги 10 дней	\$1240 перелет включен
май	20-30	ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 11 дней	\$1250+air
июнь	1-12	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1325+air
июнь	16-24	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ. 9 дней Yellowstone	\$1200+air
июнь	18-22	ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС- СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ 11 дней Special air \$670.	\$1575+air

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от
путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго
тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral)
новым туристам
\$25 и рекомендацию и новому туристу.

Путешествуем по Америке

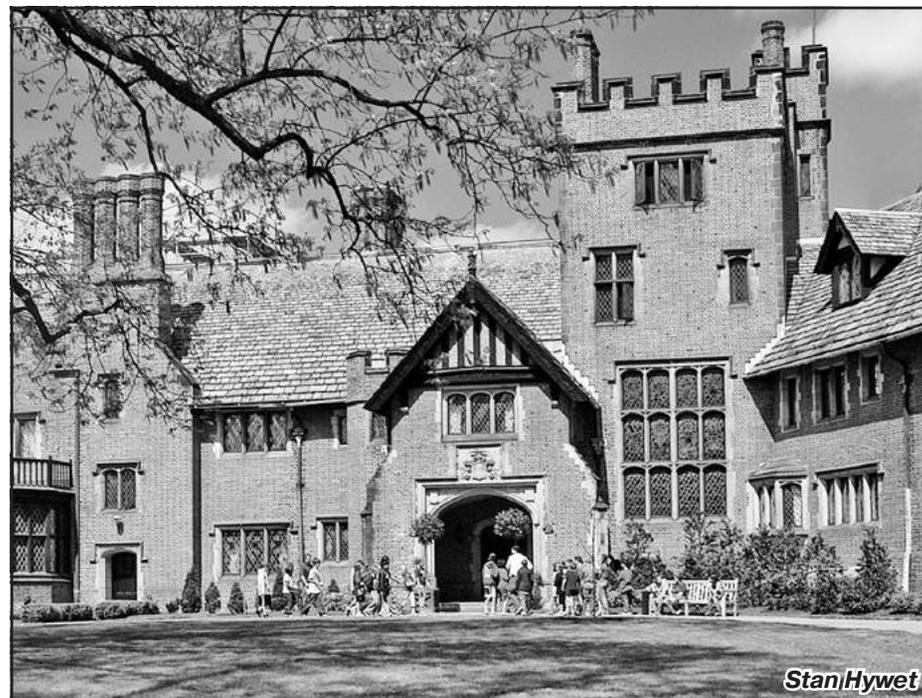
Давайте вообразим себя в старинном замке, в стиле французского Возрождения – где всего-навсего тридцать четыре спальных, шестьдесят пять каминов и сорок три ванных комнаты – да еще к тому же украшенном картинами великих живописцев, приобретенных во время путешествий вокруг света. Разумеется, подобного рода фантазии могут кому угодно показаться несбыточными. Но Джордж Вашингтон Вандербилт, построивший этот замок, был из числа тех, кто способен не только воображать подобное, но и воплощать свои мечты в жизнь. Тем более, что у него, кроме этого самого воображения, было под рукой (или в руках, это уж как вам угодно) гигантское состояние: его предкам принадлежала железнодорожная империя Америки.

В 1895 году в Северной Каролине, в горах Блу Ридж, неподалеку от города Ашвилл, на территории в восемь тысяч акров было завершено строительство гигантского поместья Biltmore Estate. Сейчас титул владельца поместья перешел к внуку Джорджа Вандербилта, Вильяму Сесилу Вандербилту. В справочниках для путешественников Biltmore Estate именуется «самым грандиозным» домом Америки, находящимся в частном владении. Разумеется, это не дом, а настоящий дворец, в котором 250 комнат. Так что титул вполне заслуженный.

Кстати, во дворце киномагната Уильяма Херста на Западном побережье комнат всего сто пятьдесят семь. Впрочем, когда заходит речь о поместье Билтмор, главное – не количество комнат, а

уровень технических нововведений, неслыханный по тем временам, когда Билтмор строился: центральное отопление, горячая и холодная вода в ванных комнатах, телефонная связь – во дворце действовало десять аппаратов компании Белл, существующей и по сей день, – холодильные установки, первые электрические лампочки Томаса Эдисона. Все это, на рубеже XIX и XX веков было совершенно неслыханной роскошью. Кроме того, к услугам гостей Вандербилтов были закрытый бассейн для плавания, гимнастический и кегельный зал и бильярдная.

Надо сказать, что по какой-то причине у очень многих промышленных магнатов, строивших дворцы и загородные резиденции, была несомненная тяга к средневековому декору. Возможно, та-



ким образом они компенсировали недостаточность, связанную с юным возрастом страны, которая не могла тягаться с Европой по части старины. Так или иначе, высоченный банкетный зал Билтмора (что-то около двадцати метров) успешно создает атмосферу средневекового замка. А вот пиры, которые здесь задавались, в смысле изысканности все-таки следует отнести к изыскам нового времени.

Пир – пирами, но рассказами о них сыт, что называется, не будешь. И не за этим приезжают в Северную Каролину туристы. Главная достопримечательность Билтмора – библиотека, потрясающая своим великолепием и элегантностью. Здесь любил проводить время владелец замка Джордж Вандербилт, слышавший человеком ученым и до чрезвычайности любознательным. Книг в библиотеке столько, что Джорджу Вандербилту для составления каталога пришлось нанять на службу библиотекаря: как-никак двадцати три тысячи томов! Стройные ряды полок орехового дерева, почти упирающихся в потолок с живописным панно, когда-то украшавшим бальный зал одного из дворцов Венеции; дивного изящества камин черного мрамора; французский гобелен XVII столетия над ним – здесь царит атмосфера покоя, величия и, я бы даже сказала, несмотря на очевидную роскошь убранства и мебели – какое-то целомудрие. Посетители, если и нарушают тишину, то лишь затем, чтобы шепотом обратить внимание спутников на какую-то деталь оформления. Чтобы вы себя почувствовали гостями поместья, выдается аудиогид, можно спокойно посидеть и послушать рассказ

о какой-то заинтересовавшей комнате, никто не торопит, зрители с улыбкой отвечают на все вопросы.

Надо добавить, что кроме потайных дверей и лестниц, в доме есть 2 лифта, причем один лифт для гостей, другой для служащих. И эти лифты имеют выходы на разных уровнях и этажах. Во время экскурсии выяснила интересный факт, в данном поместье и ферме, работали и работают не только семьи, но уже их потомки, которые составили целые династии. Для того чтобы содержать такой дом и прокормить хозяев и их гостей, а так же служащих есть ферма, которая успешно работает и по сей день.

Еще одна достопримечательность Билтмора – поразительной красоты цветники. Славится поместье и виноградниками – вина, изготавливаемые из здешних сортов, подаются в нескольких здешних ресторанах, в том числе и в ресторане при отеле на территории поместья. Он так и называется – Inn on Biltmore Estate.

Кстати, Вандербилтам принадлежит еще одно знаменитое поместье – The Breakers, служившее летней резиденцией Корнелиуса Вандербилта Второго в Ньюпорте. Но об этих местах речь пойдет в другой раз. А сегодня упомяну о дворце стиле «неотюдор» – правда, куда более скромном, чем Билтмор – построенном промышленным магнатом Франком Сейберлингом в Акроне, в штате Огайо.

Решение построить дворец Сейберлинг принял шесть лет спустя после того, как заключил контракт с компанией «Дженерал моторс», согласно которому он сделался поставщиком шин для всех выпускаемых фирмой автомобилей – ему принадлежала компания «Goodyear Tire and Rubber Company». В Stan Hywet Hall (Stan Hywet в переводе со староанглийского означает «каменоломня»), так вот в этой «каменоломне» – пятьдесят шесть комнат и двадцать три камин, двадцать пять ванных комнат, двести семьдесят три двери и 21 одна тысяча четыреста пятьдесят пять оконных стекол. В честь завершения строительства этого дворца Сейберлинг задал пышный бал, молва о котором разнеслась по всей стране. С помощью известной нью-йоркской театральной компании все участники этого торжества и пиршества – от хозяев и гостей до последнего прислужника – были одеты в костюмы Елизаветинской поры, в полном соответствии со стилем замка, выполненного, как я уже сказала, в стиле «неотюдор».

В Америке еще много замечательных мест, которые стоит посетить. О них при случае я расскажу позже.

Е. Н-ская

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

Более чем
15-летний
опыт работы

215-725-3962
Fax : 215-722-0831
lzytravel@gmail.com



Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.

Экскурсии с Любовью

Посещение достопримечательностей и музеев с профессиональным гидом



Нью Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-629-1790 Люда

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

DNIPRO

1916 Welsh Rd
(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

215-969-4985
215-728-6040

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

ЭКСКУРСИИ с ИГОРЕМ

ЭКСКУРСИИ с профессиональным экскурсоводом

Группы до 11 человек, в любой день недели.

Выезд из Нордиста.

- * НИАГАРА, США - 2 дн.
- * New York * Washington
- * Philadelphia * Балтимор
- * Сады Дюпона
- * Парк современной скульптуры

В бизнесе 17 лет

Fully licensed and insured



www.RussianToursUS.com

f Friendly Services

Friendly Services

Для заказов звоните Лине

Экскурсии с русским гидом **(215) 891-5153**

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ



My Next destination is....

КРУИЗЫ, ПАНСИОНАТЫ, ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ



410-610-2036

Геннадий и Клара

877-980-6262

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726



SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION
10% OFF WITH

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAYS & WEDNESDAYS
10% OFF WITH



Holiday Sales



"ERMITAGE" CHEESE BRIE PER POUND



\$5⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$14.99
SAVE: \$9.00 - 60%

NEW YEAR GIFT BOX SNEGIRI 300 G



\$3⁴⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$1.00 - 22%

"ROSHEN" CHOCO ELEGANT MILK 5.11 OZ / 145 G



\$3⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.00 - 20%

"BOHME" CHOCOLATE BRANDY BEANS 14 OZ / 400 G



\$4²⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.99
SAVE: \$2.70 - 39%

NEW YEAR GIFT BOX TIME OF WONDERS 17.6 OZ / 500 G



\$5⁴⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.49
SAVE: \$1.00 - 15%

"ROSHEN" CHOCO ASSORTED MILK & DARK 10.5 OZ



\$6⁴⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$7.99
SAVE: \$1.50 - 19%

"ANTHON BERG" CHOCOLATES LIQUOR 2.2 LB / 1 KG



\$21⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$24.99
SAVE: \$3.00 - 12%

"FERRERO" CANDY RAFAELLO 5.30Z / 150 G



\$3⁷⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$0.80 - 18%

AND MANY MORE OTHERS...

"NOEL" HAM SERANO PER POUND



\$9⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$19.99
SAVE: \$10.00 - 50%

"SOKOLOV" BACON PER POUND



\$4⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$1.00 - 17%

SMOKED KABANOSY 4.23 OZ / 120 G



\$1⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.50 - 43%

NEW YEAR GIFT SET "KOMMUNARKA" 28.20Z / 800 G



\$7⁴⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$7.99
SAVE: \$0.50 - 6%

"KRAKUS" COOKIES ASSORTED



\$0⁵⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$0.99
SAVE: \$0.40 - 40%

"ERZURUM" FETA CHEESE 28.2 OZ / 800 G



\$5⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$9.49
SAVE: \$3.50 - 37%

"PHILADELPHIA" CREAM CHEESE 2 PK 16 OZ



\$4⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$1.00 - 17%

"KRAKUS" PICKLES DILL 32 OZ / 920 G



\$1⁸⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.89
SAVE: \$1.00 - 35%

"ROSHEN" CHOCOLATE EVENING KIEV 6.2 OZ / 176 G



\$4⁷⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.49
SAVE: \$0.70 - 13%

"AKKOND" CANDY INTRIGA 6 OZ / 170 G



\$3⁴⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.69
SAVE: \$3.20 - 48%

FRESH FISH SALMON STEAK PER POUND



\$6⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$8.99
SAVE: \$2.00 - 22%

"SHADY LANE" EGGS EX. LARGE DOZEN



\$1⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.59
SAVE: \$0.60 - 23%

"AUNT SONYA" CUCUMBERS IN BRINE 45.85 OZ / 1300 G



\$3⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$0.50 - 11%

"TODAY" CROISSANTS 6 PACK



\$1⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.69
SAVE: \$0.70 - 26%

"JACOBS" COFFEE INSTANT 7 OZ / 200 G



\$5⁹⁹
WITH CLUB CARD
Reg. \$8.99
SAVE: \$3.00 - 33%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

Экономьте время и деньги - посетите наш магазин!

**BELL'S CORNER
BELL'S
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,
Bell's Corner Plaza

Понедельник - суббота: 8ам-9pm
Воскресенье: 8ам-6pm

215-342-6016



ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market

ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!

СКИДКА 10% OFF

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

Каждую неделю большой

SALE

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



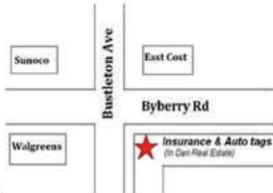
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание New

11-я посылка **БЕСПЛАТНО**

Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)



Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 8 по 14 января 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 8 ЯНВАРЯ	ВТОРНИК 9 ЯНВАРЯ	СРЕДА 10 ЯНВАРЯ	ЧЕТВЕРГ 11 ЯНВАРЯ	ПЯТНИЦА 12 ЯНВАРЯ	СУББОТА 13 ЯНВАРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 14 ЯНВАРЯ
4.00 Новости (с субтитрами) 4.40 Ирина Муравьева, Сергей Шакуров в фильме «Артистка из Грибова» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Андрей Кузнецов, Людмила Аринина, Алексей Войтюк в фильме «Котёнок» 8.40 Новогодний «Ералаш» 9.10 «Падал прошлогодний снег». Мультфильм 9.30 Людмила Артемьева, Татьяна Рудина, Александр Чернявский в многосерийном фильме «Таксистка» 11.05 Евгений Леонов, Маргарита Назарова в комедии «Полосатый рейс» 12.30 Алла Юганова, Сергей Горобченко, Елизавета Арзамасова в фильме «Вышел ёжик из тумана» 13.00 «Время» 13.20 «Вышел ёжик из тумана». Продолжение 16.25 «Творческий вечер Константина Меладзе» 18.15 «Новый год на Первом» 21.00 «Время» 21.20 «Новый год на Первом». Продолжение 22.25 Премьера. Фёдор Бондарчук, Егор Бероев, Таисия Вилкова в фильме «Дед Мороз. Битва Магов» 0.25 Ольга Волкова, Анастасия Заворотнюк, Мария Сёмкина, Андрей Ургант, Гарик Харламов в фильме «Мамы-3» 2.00 Новости 2.15 Игорь Скляр, Александр Панкратов-Чёрный, Лариса Долина в фильме «Мы из джаза»	4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 Телеканал «Доброе утро» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Телеканал «Доброе утро» 7.45 «Контрольная закупка» 8.10 «Жить здорово!» 9.05 «Модный приговор» 10.00 Новости (с субтитрами) 10.40 «Сальса». Многосерийный фильм 13.00 «Время» 13.35 «Время покажет» 16.00 «Давай поженимся!» 17.00 Новости 17.15 «Мужское / Женское» 18.00 «Время покажет» 18.50 «На самом деле» 19.50 «Пусть говорят» 21.00 «Время» 21.35 Премьера. «Сальса». Многосерийный фильм 23.20 Юлия Рудина, Игорь Скляр в многосерийном фильме «Подземный переход» 1.05 Евгения Симонова, Александр Кайдановский в фильме «Под крышами Монмартра» 2.00 Новости 2.00 Новости 2.15 «Под крышами Монмартра». Продолжение	4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 Телеканал «Доброе утро» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Телеканал «Доброе утро» 7.45 «Контрольная закупка» 8.10 «Жить здорово!» 9.05 «Модный приговор» 10.00 Новости (с субтитрами) 10.40 Премьера. «Сальса». Многосерийный фильм 13.00 «Время» 13.35 «Время покажет» 16.00 «Давай поженимся!» 17.00 Новости 17.15 «Мужское / Женское» 18.00 «Время покажет» 18.50 «На самом деле» 19.50 «Пусть говорят» 21.00 «Время» 21.35 Премьера. «Сальса». Многосерийный фильм 23.20 Юлия Рудина, Игорь Скляр в многосерийном фильме «Подземный переход» 1.05 Олег Басилашвили, Людмила Касаткина в фильме «Судья в ловушке» 2.00 Новости 2.15 «Судья в ловушке». Продолжение 3.10 «Мужское / Женское»	4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 Телеканал «Доброе утро» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Телеканал «Доброе утро» 7.45 «Контрольная закупка» 8.10 «Жить здорово!» 9.05 «Модный приговор» 10.00 Новости (с субтитрами) 10.40 «Сальса». Многосерийный фильм 13.00 «Время» 13.30 «Время покажет» 16.00 «Давай поженимся!» 17.00 Новости 17.15 «Мужское / Женское» 18.00 «Время покажет» 18.50 «На самом деле» 19.50 «Пусть говорят» 21.00 «Время» 21.35 Премьера. «Сальса». Многосерийный фильм 23.20 Юлия Рудина, Игорь Скляр в многосерийном фильме «Подземный переход» 1.05 Наталия Белохвостикова, Владимир Басов, Александр Ширвиндт в фильме «Принцесса цирка» 2.00 Новости 2.15 «Принцесса цирка». Продолжение	4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 Телеканал «Доброе утро» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Телеканал «Доброе утро» 7.45 «Контрольная закупка» 8.10 «Жить здорово!» 9.05 «Модный приговор» 10.00 Новости (с субтитрами) 10.40 «Сальса». Многосерийный фильм 13.00 «Время» 13.30 «Время покажет» 16.00 «Давай поженимся!» 17.00 Новости 17.10 «Мужское / Женское» 18.00 «Время покажет» 18.50 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым 19.55 «Поле чудес» 21.00 «Время» 21.30 Лев Лещенко, Григорий Лепс, Леонид Агутин, Тамара Гвердцители в юбилейном концерте Сергея Жилина и оркестра «Фонограф» 23.05 Юлия Рудина, Игорь Скляр в многосерийном фильме «Подземный переход» 0.50 Евгений Леонов, Станислав Любшин, Юрий Яковлев в фильме Георгия Данелии «Кин-дза-дза!» 2.00 Новости (с субтитрами) 2.15 «Кин-дза-дза!». Продолжение 3.10 «Мужское / Женское»	4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 Фаина Раневская, Алексей Грибов, Зоя Федорова в фильме «Свадьба» 5.15 Андрей Миронов, Ия Нинидзе, Людмила Гурченко, Сергей Захаров, Александр Ширвиндт в фильме «Небесные ласточки» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.20 «Небесные ласточки». Продолжение 7.40 Комедия «Операция «С Новым годом!» 9.25 «Играй, гармонь любимая!» 10.00 Новости (с субтитрами) 10.15 «Слово пастыря» 10.30 «Умницы и умники» 11.15 «Смешарики. Спорт» 11.25 «Барбара Брыльска. Мужчины не имеют шанса» 12.25 «Смак» 13.00 «Время» 13.20 «Идеальный ремонт» 14.30 Премьера. Екатерина Климова, Иван Оганесян в фильме «Я люблю своего мужа» 18.15 Ирина Муравьева, Татьяна Васильева в фильме «Самая обаятельная и привлекательная» 19.40 «Сегодня вечером» 21.00 «Время» 21.20 «Сегодня вечером» 22.35 Старый Новый год на Первом 2.00 Новости (с субтитрами) 2.10 Фильм «Старый Новый год»	4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 Фильм «Старый Новый год». Продолжение 4.35 «Ольга Аросева. Рецепт ее счастья» 5.30 Ольга Аросева в комедии «Трембита» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Мария Голубкина в комедии «Француз» 8.55 «Смешарики. ПИН-код» 9.10 «Часовой» 9.40 «Здоровье» 10.35 «Непутёвые заметки» с Дм. Крыловым 10.55 Премьера. «Анна Самохина. «Запомните меня молодой и красивой» 11.45 Премьера. «Дорогая передача» 12.15 «Теория заговора» 13.00 Воскресное «Время». Информационно-аналитическая программа 14.30 Алексей Ниллов в комедии «Моя мама - невеста» 15.40 Иван Ургант, Сергей Светлаков в фильме «Ёлки» 17.10 «Точь-в-точь». Новогодний выпуск 19.35 «Лучше всех!» Новогодний выпуск 21.00 Воскресное «Время». Информационно-аналитическая программа 22.30 «Клуб Веселых и Находчивых». Высшая лига. Финал 0.50 Николай Бурляев, Наталья Андрейченко, Инна Чурикова в фильме «Военно-полевой роман» 2.00 Новости 2.15 «Военно-полевой роман». Продолжение 2.35 «Модный приговор»

РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

Расписание богослужений

см. на сайте
www.churchofourlady.org

Божественная Литургия -

в 10 часов утра
каждое Воскресение...

Всенощное Бдение -

в 17 часов каждую Субботу....

При храме имеется
иконно-книжная лавка

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.



Крещения, Венчания,
Освящение домов,
машин и пр.
просим оговаривать
заранее

Настоятель
нашего храма
отец Валерий -
служит
молебны и панихиды
после службы
в Воскресение



(215) 460-8381

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)
Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
(см. карту на сайте www.churchofourlady.org)

TALENTS OF THE WORLD, INC.
PRESENTS:

ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ

и друзья

Старый новый год

или

Голубой огонек

14 ЯНВАРЯ В 5:00PM
JCC - KLEIN LIFE
10100 JAMISON AVE / PHILADELPHIA, PA 19116
ИНФОРМАЦИЯ 215.593.5061

БИЛЕТЫ: TALENTSOFTHEWORLD.ORG

Программа передач НТВ-Америка с 8 по 14 января 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 8 ЯНВАРЯ	ВТОРНИК 9 ЯНВАРЯ	СРЕДА 10 ЯНВАРЯ	ЧЕТВЕРГ 11 ЯНВАРЯ	ПЯТНИЦА 12 ЯНВАРЯ	СУББОТА 13 ЯНВАРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 14 ЯНВАРЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:15 АНДРЕЙ СОКОЛОВ В ФИЛЬМЕ «ЗАХОДИ - НЕ БОЙСЯ, ВЫХОДИ - НЕ ПЛАЧЬ...» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ПЕСЕНКА ГОДА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 СТАНИСЛАВ МИКУЛЬСКИЙ В СЕРИАЛЕ «ПОДОЗРЕВАЮТСЯ ВСЕ» 33-Я, 34-Я И 35-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ДОБРАЯ ВОЛНА» 03:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 03:30 «ОЛЕГ ЛУНДСТРЕМ. ЖИЗНЬ В СТИЛЕ ДЖАЗ» 04:30 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕРИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ» 22-Я, 23-Я И 24-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:20 «ФОРМУЛА 1» 07:30 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 08:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ЖИВАЯ РОССИЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 9-Я И 10-Я С. 11:15 «ОЛЕГ ЛУНДСТРЕМ. ЖИЗНЬ В СТИЛЕ ДЖАЗ» 12:10 ЮЛИЯ ГАЛКИНА В СЕРИАЛЕ «ПРОСНЕМСЯ ВМЕСТЕ» 9-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ЖИВАЯ РОССИЯ» 02:15 «ДОБРАЯ ВОЛНА» 03:30 СТАНИСЛАВ МИКУЛЬСКИЙ В СЕРИАЛЕ «ПОДОЗРЕВАЮТСЯ ВСЕ» 33-Я, 34-Я И 35-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:15 «НАШЕ СТАРОЕ КИНО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «БОЛЬШИЕ РОДИТЕЛИ» 10:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 СТАНИСЛАВ МИКУЛЬСКИЙ В СЕРИАЛЕ «ПОДОЗРЕВАЮТСЯ ВСЕ» 36-Я, 37-Я И 38-Я С. 01:00 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 01:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:30 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕ- РИАЛЕ «ПЕС-2» 9-Я И 10-Я С. 04:10 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:30 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕ- РИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ» 25-Я, 26-Я И 27-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ПЕТР КОЗЛОВ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕ- РИАЛЕ «ПЕС-2» 11-Я И 12-Я С. 11:15 «НТВ-ВИДЕНИЕ» 12:10 ЮЛИЯ ГАЛКИНА В СЕРИА- ЛЕ «ПРОСНЕМСЯ ВМЕСТЕ» 10-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕТР КОЗЛОВ» 02:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:30 СТАНИСЛАВ МИКУЛЬСКИЙ В СЕРИАЛЕ «ПОДОЗРЕВАЮТСЯ ВСЕ» 36-Я, 37-Я И 38-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:15 «НАШЕ СТАРОЕ КИНО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «БОЛЬШИЕ РОДИТЕЛИ» 10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 СТАНИСЛАВ МИКУЛЬСКИЙ В СЕРИАЛЕ «ПОДОЗРЕВАЮТСЯ ВСЕ» 39-Я И 40-Я С. 12:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 01:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:30 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕ- РИАЛЕ «ПЕС-2» 11-Я И 12-Я С. 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕ- РИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ» 28-Я, 29-Я И 30-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 08:00 «ДОКУМЕНТАЛЬНЫЙ ФИЛЬМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕ- РИАЛЕ «ПЕС-2» 13-Я И 14-Я С. 11:15 «НТВ-ВИДЕНИЕ» 12:10 ЮЛИЯ ГАЛКИНА В СЕРИА- ЛЕ «ПРОСНЕМСЯ ВМЕСТЕ» 11-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:50 «ДОКУМЕНТАЛЬНЫЙ ФИЛЬМ» 02:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:00 СТАНИСЛАВ МИКУЛЬСКИЙ В СЕРИАЛЕ «ПОДОЗРЕВАЮТСЯ ВСЕ» 39-Я И 40-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:15 «НАШЕ СТАРОЕ КИНО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «БОЛЬШИЕ РОДИТЕЛИ» 10:00 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ДОКУМЕНТАЛЬНЫЙ ФИЛЬМ» 01:00 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕ- РИАЛЕ «ПЕС-2» 13-Я И 14-Я С. 04:30 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕ- РИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ» 31-Я, 32-Я И 33-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДОКУМЕНТАЛЬНЫЙ ФИЛЬМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕ- РИАЛЕ «ПЕС-2» 15-Я И 16-Я С. 11:15 «НТВ-ВИДЕНИЕ» 12:10 ЮЛИЯ ГАЛКИНА В СЕРИА- ЛЕ «ПРОСНЕМСЯ ВМЕСТЕ» 12-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «ДОКУМЕНТАЛЬНЫЙ ФИЛЬМ» 02:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:00 «НТВ-ВИДЕНИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:15 «НАШЕ СТАРОЕ КИНО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «БОЛЬШИЕ РОДИТЕЛИ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ДОКУМЕНТАЛЬНЫЙ ФИЛЬМ» 01:00 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:55 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:40 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕ- РИАЛЕ «ПЕС-2» 15-Я И 16-Я С. 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕ- РИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ» 34-Я, 35-Я И 36-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ДОКУМЕНТАЛЬНЫЙ ФИЛЬМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 «ДВА ПО ПЯТЬДЕСЯТ» 11:35 «УРОКИ РУССКОГО» 12:00 «НАУЧНАЯ СРЕДА» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕ- РИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ» 34-Я, 35-Я И 36-Я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «ДВА ПО ПЯТЬДЕСЯТ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «НАУЧНАЯ СРЕДА» 09:15 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:35 «БОЛЬШОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ ДЕДА МОРОЗА» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:45 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ДЕТСКАЯ НОВАЯ ВОЛНА» 06:00 «ЖДИ МЕНЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «СКРИПАЧ НА КРЫШЕ» 10:00 «СУПЕР НОВЫЙ ГОД» 12:45 ГОША КУЦЕНКО В ФИЛЬ- МЕ «УПРАЖНЕНИЯ В ПРЕКРАС- НОМ» 02:20 «ДЕТСКАЯ НОВАЯ ВОЛНА» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 07:10 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «ФОРМУЛА 1» 08:30 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 09:20 «ДЕТСКОЕ УТРО НА НТВ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 12:00 «ЕДИМ ДОМА» 12:30 «ИХ НРАВЫ» 01:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 02:15 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:10 «ТЫ СУПЕР! ТАНЦЫ» 05:00 КОНСТАНТИН ХАБЕНСКИЙ В ФИЛЬМЕ «ДОМОВОЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 ДАНИЛА КОЗЛОВСКИЙ В ФИЛЬМЕ «ДУБРОВСКИЙ» 11:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «URBAN. МУЗЫКА БОЛЬШИХ ГО- РОДОВ» 12:50 «ЕДИМ ДОМА» 01:20 «ИХ НРАВЫ» 01:50 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 02:20 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 03:00 «ТЫ СУПЕР! ТАНЦЫ» 04:45 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 05:05 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»

ELITE MUSIC ACADEMY

ПРЕДСТАВЛЯЕТ:

ПИАНИСТ

ИГНАТ СОЛЖЕНИЦЫН

исполняет произведения
Шуберта и Шостаковича

Воскресенье, 7 января 2018, 3 pm

* * *

8306 BROOKSIDE ROAD
ELKINS PARK, PA 19027

ВХОД СВОБОДНЫЙ

Литературно-музыкальное
Содружество
«РОДНИК»Владимир Высоцкий
80 лет

Воскресенье, 14 января 2018 г., 3 часа дня

«ПАМЯТИ ВЛАДИМИРА
ВЫСОЦКОГО»Стихи, бардовская песня, юмор и...
хорошее настроение.

Участвуют поэты, музыканты, барды и чтецы Филадельфии.

Встреча состоится в Центре KleinLife, комната 203.

Вход свободный.

Справки по телефонам:

215-676-3142 и 215-501-7280

Король экспертов. Начало на стр. 20

ростепенную. Продажа части второстепенных марок дала ему средства на покупку дома и поездку за границу.

В 1933 году Фаберже привез в Вену на международную выставку главную часть коллекции. «Выставленные отцом марки произвели в филателистическом мире сенсацию мирового уровня. Экспозиция «Россия», «Русский Левант», «Русская земская почта», «Царство Польское» и «Великое княжество Финляндское» содержали множество марок, о существовании которых до выставки ничего не было известно», – вспоминал Олег Фаберже.

Коллекционеры увидели редкие почтовые знаки староитальянских государств, Аргентины, Норвегии, Нового Южного Уэльса... И тут же англичане предложили Агафону Карловичу заем в 18 000 фунтов под марки, которые должны были храниться в Лондоне. Из-за долга он вынужден был согласиться.

Расплатившись с друзьями, Фаберже попытался собрать средства для выкупа марок: заложил дом, мебель, но денег не хватало. Тогда он передал знакомым для продажи в США четыре старинные скрипки, восемь резных фигурок фирмы Фаберже (они принадлежали семье Николая II, а в 1920-е годы Агафон купил их в комиссионке) и жемчужное ожерелье жены. Знакомые исчезли. Впоследствии один из этих людей открыл в Нью-Йорке антикварный магазин.

Собрать нужную сумму не удалось, а тут еще началась Вторая мировая война, связь с Англией была утеряна. И коллекция была распродана по частям практически за бесценок. В 1940 году семья

была вынуждена покинуть свой особняк, который был продан с молотка, и снять скромную квартиру. С долгами Агафона Карловича после его смерти в 1951 году постепенно расплачивался сын.

«Яичный» детектив

В конце XX века интерес к изделиям Фаберже возрос необычайно. На аукционах Кристи и Сотбис простая рамочка для фото уходила за десятки тысяч долларов, а «Ледяное» пасхальное яйцо было продано за 9 миллионов. Подобный спрос породил индустрию подделок, как искусных, так и примитивных. Одновременно появилось немало людей, выдающих себя за знатоков Фаберже. Вот что писал об одном из них в своих воспоминаниях Олег Фаберже: «Несколько лет назад вышла в свет книга, написанная неким Гезой фон Габсбургом, который считает себя экспертом по Фаберже. Страстно желая сообщить читателям нечто новое, этот «эксперт»-самозванец, поверив ложному слуху, назвал моего отца автором нескольких подделок, изготовленных, по его мнению, в Хельсинки. Этот «эксперт» пребывал в полном неведении относительно того, что мой отец никогда не был ювелирным мастером, что он никогда не имел и не возглавлял никакой мастерской в Хельсинки и что финские профессионалы... никогда не участвовали в изготовлении подделок!»

Позже Габсбург прислал письмо с извинениями, но опубликовать свое опровержение отказался. Олег Фаберже счел заявление Габсбурга оскорбительным для памяти отца и сам разослал соответствующие письма антикварам, кол-

лекционером, искусствоведам и т.п. Но «знатокам Фаберже» не удается и сегодня. Не без их участия Агафон Карлович недавно оказался главным действующим лицом в детективной истории.

Фирма Фаберже в 1885-1917 годах изготовила для царской семьи 50 пасхальных яиц. Известна судьба 42 шедевров, остальные исчезли в революционные годы. Поэтому находка в 2002 году императорского пасхального яйца в Минералогическом музее имени А.Е. Ферсмана стала настоящей сенсацией.

В 1922 году главный художник фирмы Франц Бирбаум писал Евгению Фаберже: «Если вы помните, яйцо синего стекла, на котором было инкрустировано созвездие того дня, в котором родился наследник. Яйцо поддерживалось амурами из серебра и облаками матового горного хрусталя. Если не ошибаюсь, внутри были часы с вращающимся циферблатом. Изготовление этого яйца было прервано войною. Куда все это подевалось, понятия не имею...»

В 1925 году по инициативе академика Ферсмана на базе ленинградского Геологического музея был образован Минералогический музей. Его главным хранителем В.И. Крыжановский, задумав пополнить фонды, обратился к организациям и частным лицам с просьбой передать изделия из камня. Агафон подарил музею вазу из горного хрусталя работы мастеров Фаберже, фрагменты вышеописанного пасхального яйца и 300 драгоценных и поделочных камней. Большинство камней – недорогие вставки для ювелирных изделий, но были и великолепные аквамарины, цветные бразильские топазы и прочее. Штат Минералогического

музея был невелик, сотрудники трудились над созданием новых экспозиций, поэтому многочисленные поступления и дары заносятся в инвентарную книгу не сразу. Долгие годы многие экспонаты хранились в сейфе. В 2000 году в музей заглянул известный антиквар. Разглядев полусферы с кварцем, стоящие на подоконнике, он обмолвился: «Вы даже не подозреваете, чем владеете». «А вы скажите, и мы будем знать». «Как-либо потом», – пообещал антиквар. Затем он появился в музее вместе с экспертом Габсбургом. Вскоре сотрудникам музея стало известно, что их завхоз продал этому самому антиквару старинную изумительную люстру буквально за гроши, предварительно списав ее как малоценную. Разразился скандал. Сотрудники музея пытались найти управу на шустрого завхоза, но тот во всех кабинетах размахивал должностной инструкцией, составленной бывшим директором музея. Антиквар вернуть люстру отказался...

Неожиданно до сотрудников музея дошел слух о том, что антиквар хвалился знатоком Фаберже, дескать, он знает, где находится последнее императорское пасхальное яйцо – у бывшего сотрудника Минералогического музея, но тот просит за него дорого. Не о музейном ли завхозе шла речь в данном случае? Но после скандала завхоз из музея ушел. В дальнейшем искусствоведа из музеев Кремля, так же как и зарубежные антиквары признали подлинность яйца «Созвездие цесаревича» после получения из минералогического музея копии записи в инвентарной книге.

Таисия БЕЛОУСОВА.
«Совершенно секретно»

COORDINATION AGENCY

IS LOOKING FOR

SOCIAL WORKERS

12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required



215-942-6277

Спрос и предложение труда



Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зар. плата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

СРОЧНО!!! В компанию JN Distributor требуются мужчины для работы на складе, доставки и продажи товаров в магазины. Со старта \$550 - \$650, большие перспективы роста. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

Приглашаем owner operators и водителей CDL cl.A. Тел. 872-985-7325

EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

СРОЧНО!

В компанию JN Distributor требуются мужчины для работы на складе, доставки и продажи товаров в магазины

Со старта \$550 - \$650, большие перспективы роста

215-335-3584

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми, которые могут работать в выходные и праздничные дни. 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ MARKET
В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. Р-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215) 917-4093,

В цветочный магазин требуется женщина для работы с живыми цветами. Опыт работы с цветами желателен. Знание русского, английского языков обязательно. 215-756-2926

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781 Владимир

Дорогие любители творчества!

**Объединение
«Творческие встречи»**
(руководитель Ян Брайловский)

**7
ЯНВАРЯ
3PM**

**Приглашаем на
МУЗЫКАЛЬНО-ПОЭТИЧЕСКОЕ
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ:**

«О ВРЕМЕНИ, О ДАТАХ, О ЛЮБВИ»

У нас в гостях

ПОЭТЫ И БАРДЫ НЬЮ-ЙОРКА - участники и лауреаты американских фестивалей авторской песни – Ольга О'Нил, Азат Сейиткулиев, Светлана и Марк Гельманы.

ПОЭТЫ И БАРДЫ ФИЛАДЕЛЬФИИ - Валерия Вишневецкая и Владимир Крastoшевский - посвящения памяти Наума Лисицы

ВХОД СВОБОДНЫЙ **KleinLife**
благотворительный внос приветствуется **10100 Jamison Ave., аудитория 114**

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ **215-969-4034, 269-968-6923**
galayanbr@gmail.com

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: **215-673-7933**

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position, please feel free to call us at **215-437-3058**

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



**КОНДИЦИОНЕРОВ
И ХИТЕРОВ**

267-977-3984

**В НОВЫЙ РЕСТОРАН
ТРЕБУЮТСЯ НА ВЫСОКОПЛАЧИВАЕМУЮ
РАБОТУ:**
**ПОВАРА,
официанты, посудомойщики.**
Певец/певица
**267-506-6787
215-676-2121**

Компания **RuLLEX** объявляет набор **sub-contractors, crew leaders, and tower climbers** для обслуживания теле-коммуник. вышек. Опыт работы обязателен. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. **267-237-9944, 267-398-2028**

Требуются

коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. (215) 717-7149

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

В салон в р-не Blue Bell требуется **МАССАЖИСТКА** со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется **HAIRDRESSER** с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Русскому магазину на Bucks Rd. требуются на работу кассиры, продавцы Deli, повара и мойщики посуды. Работа со всеми бенефитами. 215-357-4011

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели. няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

В з а н я т ы й востребованный Integrative Health center in Huntington Valley PA требуется лицензированный **ACUPUNCTURIST**. Call Dr Neil 215- 880- 8573

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы.

E-mail your resume: **Absolutetherapycare@gmail.com**

Звонить: 267-567-8910

Car Dealership in NE Philadelphia looking for sales person. Must speak English. Salary, commissions + bonus. 215-778-2718

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский Офис требуется **РЕСЕРPTIONIST** со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax:215-355-9155

Агентству **Comfort Home Care** по уходу за пожилыми на дому требуются **МЕДСЕСТРЫ**. Высокая зарплата, бенефиты. Необходим опыт работы в home care не менее 2-х лет. 215-355-8350

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В медицинский офис требуется **ресертionist** со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

В медицинский офис требуется **medical assistant** с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: **dr.Merker@gmail.com**

В детский сад **Right Steps** требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: **Info@Rightstepseducation.com** Звонить по тел.215-355-8801

Компания **All American Home Care and Hospice** приглашает на работу **HNA and CAN's**. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

**ТРЕБУЮТСЯ
МЕДСЕСТРЫ**
с опытом работы в Home Care, NE Aria
Хорошие условия и оплата
РЕЗЮМЕ ПО ФАХ: **215-953-9301**
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ



Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630



Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

RFS Group, Inc

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

В детский сад требуется повар с машиной и минимальным английским. 215-421-0209

В транспортную компанию требуются ВОДИТЕЛИ и OWNER OPERATORS с опытом работы минимум 2 года, класс CDL. Новые машины. Локальная работа с понед по пятн. Зарплата до \$1500 в неделю. 1-609-949-1691

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-827-7366

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya11123@gmail.com

Front desk receptionist. В известном кардиологическом центре требуется русскоговорящий секретарь на FT. Необходимо знание медицинской терминологии, организованный, коммуникабельный, умение работать с клиентами. В обязанности входит назначение пациентов на апойнтменты, анализы, знание страховок и проч. Мин. опыт работы 1 год в кардиологии. Резюме по факсу: 215-464-9034

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательна с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

Ваш досуг

Решение Судуку в №51, 2017г.

4	7	1	6	9	5	8	3	2
5	3	2	4	7	8	6	1	9
6	9	8	3	2	1	5	7	4
3	2	5	1	8	7	4	9	6
1	4	9	2	5	6	3	8	7
8	6	7	9	4	3	2	5	1
2	1	4	5	3	9	7	6	8
7	5	6	8	1	4	9	2	3
9	8	3	7	6	2	1	4	5

6				5				3	
	3			2				1	7
2			4		7				
8	2		7				6		
	9						2		
			3			2		9	8
			5		3				6
1	7			6				5	
	6			4					9

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-communitycenter.com

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

В Food Distributor Company на P/F time требуются рабочие на склад и для развозки товаров. Clear driver record обязателен. За доп. информацией звоните по тел. 267-666-7936

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Требуется Register Nurse. 267-242-9094

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 3 аур

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

Требуется девушка в офис в Northeast. 40 часов в неделю. Оплата на старт \$9 в час плюс коммиссионные от продаж. Требования: отличный устный и письменный английский, знание Excel, Word, интернет, Google email and calendar. Быть организованным, мотивированным и ориентированным на продажи. Обращаться 267-912-2603, а также: info@estimatemyproject.com

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856-236-6999

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Требуются люди для работы на крыше. Опыт необязателен. 267-357-6435

Требуется культработник со знанием английского языка. 215-671-0200

Требуется работница на кухню и для уборки помещения. Оплата чеком. 215-677-7710

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500


ALL AMERICAN КОМПАНИЯ
 HOME CARE and HOSPICE
 приглашает на работу
ННА and CNA's
 ЗАРПЛАТА ВЫШЕ \$11.00 В ЧАС
 ОПЛАЧИВАЕМЫЙ OVER TIME
215-322-5256


ХИТЕРЫ
ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
 УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ **AAA Bros, INC**

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы


Алик

215-914-1080 OFFICE
267-716-4343 CELL

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ
ВОВТАЙЛ
для водителей траков

215-355-5050

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ
 e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM **Computers & Networking**


- Удаление компьютерных вирусов и спама
- Ускорение работы компьютера
- Ремонт и модернизация
- Установка компьютерных программ
- Русификация
- Даем уроки по работе с компьютером

267-577-4616

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 3 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В ресторан срочно требуются официанты. 215-917-6511

Требуются работники для обслуживания плоских крыш. Опыт приветствуется. Обучение возможно. Только легальный статус. 215-828-9496

В траковую компанию в Нью-Джерси требуются водители класса CDL на локальную и дальнюю работу. Оплата на локальную работу - \$20 в час, на дальнюю - 52-55 центов за милю. 312-934-6055. Иван

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides. Полный рабочий день, прекрасная оплата и бенефиты. 215-953-9225

Требуются в небольшой cleaning service женщина на P/T. 267-251-0662

Требуются OWNER-OPERATORS. Гарантируем стабильную работу, достойную еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку. 267-227-1791 доб.5

White Swan Cleaning приглашает на работу ЖЕНЩИН для уборки домов и офисов. Желательно с опытом, или обучаем. Хорошие условия, \$12 на старт наличными. Доброжелательная атмосфера. Возможность карьерного роста. 267-606-7256

Требуется няня, на 5 дней в неделю в Blue Bell, PA, для присмотра за одномесячным и 3 1/2 года детьми. Необходим легальный статус. Можно с проживанием 267-516-7320. Позиция должна быть заполнена как можно скорее

1st Choice агентство по уходу за больными приглашает на работу AIDES! Гарантируем самую высокую зарплату и отпуск. Только у нас - оплата работы в праздничные дни - полторы ставки. 215-938-1006

В Student Academy требуется учитель математики и шахматной игры. 267-991-5281

Ресторану требуются официанты со знанием английского и русского языков, помощник на кухню. 215 917 6511

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

Требуются рабочие по ремонту и установке кондиционеров и хитеров. С опытом и без. Звонить после 6 вечера. 215-429-6638

В дом по уходу за пожилыми людьми «Briarleaf» требуется культмассовый работник на полную рабочую неделю. Предоставляются все бенефиты. 215-348-2983 Алла Волкова.

Требуется ЖЕНЩИНА в маленький cleaning service F/T. ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ. Возим на работу. 267-474-1116

Требуется повар в Adult day Center 215-677-3100

Требуются в гараж механики по ремонту траков и трейлеров. Желательно, наличие инструментов и опыта. 267-632-4476

В транспортную компанию в Нью-Джерси требуются водители CDL класса А на длинные дистанции. Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки оплачиваемы. Предлагаем 52-55 центов за милю. По всем вопросам обращаться: 773-322-9827. Олег

Медицинскому центру для пожилых людей требуется медсестра на полную ставку с понедельника по пятницу. Лицензия Нью-Джерси обязательна. Адрес: 14000 Sagemore Dr. Marlton, NJ, 08053, 30 мин. от Tacony Bridge. Обращаться к Юлии Копп 856-988-9001

Требуются РАБОЧИЕ НА SIDING. Хорошая своевременная оплата. 1-609-575-9759 Дмитрий

Требуются УБОРЩИКИ для уборки магазинов на 3 раза в неделю на 3 часа - с 6 до 9 утра. ТОЛЬКО С ОПЫТОМ РАБОТЫ. 267-265-6806

Coordination Agency is looking for social workers 12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required. 215-942-6277

В компанию MERCY FLEET требуются водители с CDL и без на различные виды авто-транспорта. 267-237-0442

Looking for an office secretary to assist with phone calls, invoicing, paperwork, emails etc. Needs to speak and write in English fluently. Hours: 9-6, Monday-Friday. Office located in Huntingdon Valley next to Philmont train station. Serious candidates only please. For further information please call 267-304-4637.

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Требуется НЯНЯ с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на P/T, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215 917 6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. T. (267)672-2500

Требуются работники на siding. 267-679-4720

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспорт обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Требуется водитель с базовыми навыками механика на full time. Оплата чеком. 215-671-0200

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется человек для filling с опытом работы на 20-25 часов в неделю. Минимальный английский необходим. 215-953-9225 спросить Александру или Ирину.

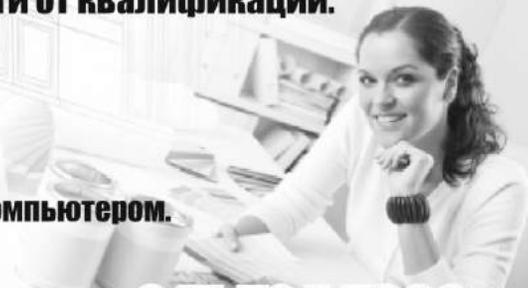
Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.

Работа с понедельника по субботу.

Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание
английского языка,
опыт продаж,
умение пользоваться компьютером.



Компания AAADistributor.com **215-704-7300** Влад

Требуются водители CDL класс А

Стабильная зарплата, 60 центов за милю.

Гарантируем мин. \$1200 в неделю, независимо от пройденных миль.
2000 миль в неделю.



Платим DETENTION and LAY OVER.

Радиус – NE regional.
Дома каждый weekend.

Траки:
Freightliner Cascadia 2014-2018 г.
1 год experience, min. английский.
Без DUI, без felony.

646-479-8352 Андрей

Требуются РАБОЧИЕ на крышу с опытом и без. 267-241-2976

Строительная компания приглашает на постоянную работу специалистов. Хорошая оплата. 267-230-2600 (Давид)

Требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы в этом бизнесе мин. 2 года, знание города, мин. англ. язык и право на работу – обязательны. 215-525-4175 (звонить после 5 вечера)

Требуется водитель CDL класса А с опытом от 2-х лет для работы на Flat bed/Step Deck. Заработки от \$2,200 в неделю. Бонусы гарантируем. 609-892-5004.

В компанию по установке и обслуживанию кондиционеров требуется энергичный ответственный сотрудник. 215-992-2085

В HVAC-компанию требуется молодой человек со опытом. Легальный статус. Оплата в зависимости от квалификации от \$18/час. 215-715-9107

Требуется профессиональный портной с 5-тилетним опытом работы. 215-923-8081

Компания Mechanical Safety Equipment Corp. приглашает на работу слесарей-наладчиков. Обращаться по адресу: 2070 Bennett Rd, Philadelphia. Собеседование с 8am до 15pm .Tel .215-676- 7828

Требуются женщины на уборку офиса 15 мин. от Нордиста, в вечернее время, 5 раз в неделю. Надо иметь свой транспорт. Говорим по-русски. 215-328-0998, 215-205-2085

Advisors Brokerage Firm Specializing in Philadelphia Real-Estate Market and Start-up Companies is looking for building workers with tolls start pay \$120 a day. For more details call Sam: 267-571-5715 **Требуются строительные рабочие со стартовой зарплатой 120 долларов в день. За подробной информацией звонить Сэму :267-571-5715**

Магазину требуется рабочий. Медицинская страховка, бенефиты. 215-494-9111

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

В АВТОСЕРВИС требуется механик. 267-432-5188

В АВТОСЕРВИС требуется специалист по покраске автомобилей. 267-432-5188

Работа! Используй свою машину и зарабатывай \$1,000 в неделю. 215-990-0359 сайт: www.lyft.com/drivers/eliezer605605

Ищу работу по уходу за престарелыми. 347-727-9396 Джульетта

Требуется водитель для доставки товаров за пределы штатов. 215-200-6047 Андрей.

В компанию по установке стекловолокна на террасы и настилы (fiberglass decking) требуется молодой, энергичный человек. Подробности по номеру: (215) 847-1717

Требуется водитель пенсионного возраста на РТ и женщина средних лет для работы в цветочном магазине. 267-934-4002

Требуется водитель с правами CDL class A и диспетчер. Знание английского языка обязательно. (267) 475-7774; (215) 667-8828

В занятую строительную компанию требуются молодые люди для работы на плоских Fibreglass крышах. Хорошие условия. Обучаем. Постоянная занятость. (609) 972-9207

На склад металла требуются рабочие, желателен опыт работы на автопогрузчике и/или на металлорежущем оборудовании. Т.215-695-2719

Профессионально опытная женщина по уходу за пожилыми людьми ищет работу на полную рабочую неделю. 267-338- 9426.

Требуются рабочие для уборки снега. Хорошая оплата. Звоните заранее. 267-231-7799

Медицинскому офису требуется на part time front desk secretary and ultrasound technician с опытом и правом работы в Америке. Знание английского и компьютера обязательно. Резюме по email: mail@wecaremedicalgroup.org. 267-469-3020

Требуется СБОРЩИК КАЧЕСТВЕННОЙ МЕБЕЛИ. Навык вождения трака и способность поднимать тяжелые предметы обязательны. Технические навыки и знание английского языка приветствуются. Хорошие условия. Звоните по телефону: (267) 246-5102

Срочно требуются женщины на CLEANING SERVICE, желательно с опытом работы. Транспорт предоставляется. Хорошие условия. Обращаться по телефону: (215) 459-6464

Компания приглашает ВОДИТЕЛЕЙ CDL class A, с опытом работы 2 года на рефрижераторе, для работы в радиусе 300 миль. Выходные дома. Одинаковые маршруты. База в центре Northeast. (215) 677-5963; (215) 391-9777

Приглашаем в транспортную компанию ВОДИТЕЛЯ CDL, с опытом вождения. Зарплата от \$1,500-2,300/week. Рабочая неделя по желанию от 5-7 дней. (215) 939-0001

Сервису по уборке требуется женщина. Отличные условия. 215-771-6346

Требуется водитель на Mercedes "Sprinter" Америка-Канада. CDL не нужен. Базовый английский+ 267-207-6532

В аптеку требуется помощник фармацевта на Full Time и водитель по доставке лекарств на дом. 267-210-9966

Invertice Company is currently looking for Tower Climbers and Foremen with experience. Competitive pay and steady work. A wide range of career opportunities. (267) 255-1151

Invertice Company требуются Tower Climbers and Foremen с опытом. Карьерный рост, высокая оплата и постоянная работа. (267) 255-1151

Требуется женщина для уборки домов. 267-992-6627

Требуется на работу в центр для пожилых людей медсестра(register Nurse). Высокая зарплата Звоните для подробной информации. Также помощница медсестры секретарь знающий английский язык и навыки компьютера (без документов просьба не звонить). 267-242-9094.

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Harmony Health Home Care" требуется сотрудник по уходу за пожилой женщиной в р-не City Line (Conshohocken) 215-877-9500

Требуется развозчик пиццы в очень занятую пиццерию Sanous georeys pizza в р-не King of Prussia. Full/part time. Всегда хорошая зарплата. Базовый английский 610 337 7771

Business Opportunities

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.
Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании)
Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.
В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.
Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410

Suburban North Chapel

310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966

GABE GOLDSTEIN supervisor

6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126

BENETT GOLDSTEIN supervisor

COLOR FLYERS!

The best price in Philadelphia

Самые лучшие цены в Филадельфии

215-354-0844
1-888-349-8877

ЦВЕТНЫЕ ЛИСТОВКИ

Подарки на все случаи жизни!

Мы любим дарить подарки и поводы для этого всегда в нашей жизни найдутся! А сейчас, в преддверии праздников, особенно горячее время.

У нас сейчас проходит выставка-продажа уникальных изделий, выполненных с изысканным вкусом художника-умельца. Посмотрите и убедитесь сами – разве это не чудо? За небольшую плату вы сможете приобрести действительно необычные подарки.

Предлагаем также индивидуальные заказы к сладкому столу. Арбузы, приготовленные небольшими партиями в виде декоративного украшения стола и готовые к употреблению – сладко, вкусно и неповторимо красиво!

Мы также можем наточить ваши ножи, ножницы, ножи для мясорубки и др. остро режущие предметы.

Зайдите в помещение нашего оптического магазина по адресу: **1916 Welsh Rd. #2**
Справки по телефону: **215-934-6440**

Милая кошечка ищет приёмную семью!

Я девочка, мне 2 года. Буду признательна тому, кто поделится со мной кровом и пищей.

Стерилизована. Все прививки сделаны.



267-400-0147 Светлана

ПОШИВ И ПЕРЕДЕЛКА (DRESSMAKING & ALTERATION)

- Мужской и женской одежды любой сложности
- Свадебные наряды
- Пошив штор
- Костюмы для бальных танцев

КАЧЕСТВЕННО

БУТИК ПРОДАЖА МОДНОЙ ОДЕЖДЫ.

Доступные цены.

<http://stores.ebay.com/ruselli4couture>
Elina 267-307-0726
elina.gaby@gmail.com

В связи с уходом на пенсию в NE Phila продаётся хорошо налаженный бизнес по производству мебели. Бизнесу 30 лет. 215-355-8188

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Student Academy of Knowledge предлагает уроки английского языка для взрослых ESL. Педагоги-англоязычные, с большим опытом преподавания, а также русского, французского, испанского и немецкого для детей и взрослых. Тел. 215-470-0177, 267-991-5281.

Тай-чи и ушу фитнес. Оздоровительная группа. Опытный преподаватель. 267-858-2467

Дипломированный педагог дает уроки игры на гитаре и пианино для любого уровня и возраста. Занятия проводятся в Souderton, PA 18969. (267) 337-5779

Young guitar teacher, lots of styles, from Classical and Blues to Pop. "If you start to feel a little moody, come to me and I'll teach you how to Boogie" 267-367-1665

В группу "Тutti - всегда вместе" раннего музыкального развития набираем детей 5-6 лет. Педагог Вита Коган. 267-288-8098

Продам Куплю



Продаётся шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160К. Двигатель 70К. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

Toyota Camry, 2006 года, в хорошем состоянии. 609-313-2552

Продаётся МЕСТО НА КЛАДБИЩЕ Forest Hills Shalom. Обращаться по телефону: (215) 668-3300

Продаётся FORD-F150, 2007 года, серебристого цвета. 144К, 4 двери, длинный кузов, кожаный салон с подогревом сидений. Цена: \$9.500. Обращаться по телефону: (267) 408-5830



Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдаётся помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванны, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдаётся второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq_f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдаётся в Bucks County, Village Rd. Holland. Condo. 3-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. Балкон. На территории бассейн, теннисный корт. Угловая. Остаются все appliances. В минутах ходьбы от торгового центра. Council Rock School. \$1450 p/mo. 215-677-2200

Сдаётся Duplex. Угловой. Feasterville. 1-й этаж. Backyard, basement (storage). После ремонта. Принимают 8 программу. \$1,250+ utilities 267-391-7419

Сдаются офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено 267-391-7419

Район Feasterville, single house, 4 спальни, 2,5 ванные, законченный basement, C/A, garage, огороженный участок. \$2,500/mo. Т. 215-601-0607

Сдаётся квартира с 2 спальнями в дуплексе после капремонта, все новое –полы ламинат, кухня, appliances, ванная. Р-н Grant & Academy. Близко магазины, транспорт. 1-732-925-8460

С 1 декабря сдаётся 2-й этаж дуплекса в р-не Welsh Rd. 2 спальни, 2 полные ванные. Паркетные полы. Квартира в хорошем состоянии. 215-206-6632

Сдаётся дуплекс, угловой. Feasterville. 1-й этаж. Backyard, basement (storage). После ремонта. Принимают 8-ю программу. \$1,250+utilities. 267-391-7419

Сдаётся 1 bdr квартира на 2-м этаже на Strahle Street, между Bustleton Ave и Roosevelt Blvd, в р-не Bell's Market. Просторная квартира, полностью обновлена. В комплексе бассейн, вода включена в рент. 267-255-0604

Сдаётся condo Ambassador (Verry Rd. & Red Lion Rd). 2 спальни, 2 ванные, 1-й этаж, бассейн. Вода и газ включены в рент. Просят \$1200, 215-837-0405 Absolute R/G

Сдаётся дуплекс. 2 спальни, 2 ванные. После ремонта. Ц/К. Близко к общественному транспорту. Р-н Fox Chase. \$1,175. 267-391-7419

С 1 января сдаётся 2 bdr apartment в дуплексе на 2-м этаже на Bustleton & Vergee. Близко к транспорту и магазинам, no smoking, no pets. 267-243-1258



Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
bvvolynsky@yahoo.com

1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

1051 County Line Rd., Suite 107, Huntingdon Valley, PA 19006
Office: 215-953-9500



Absolute REALTY GROUP

Lana Kilimnik

Cell: 215-206-6632

www.AnchorRealtyPA.com



ANCHOR REALTY NORTHEAST

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111

ERIC BEREZIN

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

Мужчина 55 лет ищет roommate студента или студентку без вредных привычек в 1 bdr, которые могут оказывать помощь по хозяйству. \$375. 267-730-7815

Сдается 2 bdr condo, 9926 Haldeman ave, 2-й этаж, балкон. Необходим легальный статус. \$900, вода включена. 215-760-5373

Сдается с 1 февраля. Смотреть после 7 января. Townhouse в Scotchbrook. Unit "A". 2 спальни, 2 ванные на втором этаже. Полностью оборудованная кухня, living and dining rooms на 1-м этаже. Нижний этаж- 1 спальня, полная ванная, living and kitchen nette. Возможно рождение 2-х семей. Большой паркинг. \$1400 Звоните Владимиру 267-252-4646

Сдается 2-й этаж дуплекса после ремонта в р-не Academy&Grant. 2 спальни, 1 туалет. Квартира готова к заселению. 267-531-8681 Алексей

Сдается комната в районе Tomlinson. \$550 в месяц, все включено. (267)250-5763 Марина.

С января месяца сдается в рент двухэтажный TOWNHOUSE по адресу: 441 Tomlinson Rd. 2 спальни, 1,5 ванная. После ремонта, новая кухня. Удобное расположение, близко к NetCost Market, автобусам и поездам. Цена: \$1.200 + utilities. Обращаться по телефону: (267) 408-5830

Сдается в рент 2-bedrooms apt. нв первом этаже дуплекса в районе Tomlinson Rd. После ремонта. Имеются все appliances, стиральная и сушильная машины, гараж, большой двор. Принимаем 8 программу. Звонить по телефону: (215) 869-2402

Сдается 1 bdr. apt. после полного ремонта. Ц/К и хитер. Новая кухня, стиральная/сушильная машины. 10029 Bridle Rd. 1-st fl. PA 19116 215-378-5908

Рент. 3 офиса вместе либо отдельно. 1-й этаж. 57 Street Rd., Southampton, PA 215-378-5908

С 1 февраля сдаётся 1-й этаж дуплекса в р-не Grand&Academy. 2 спальни, прачечная, паркетные полы. После ремонта. Принимаем 8-ю программу. 215-400-1359, 215-400-1356 Инна, Андрей.

С 1 января сдается ДУПЛЕКС (z.c.19115). 2 СПАЛЬНИ, 2 полные ванные, гараж, стиральная и сушильная машины в бейсменте. Имеются все appliances, все в рабочем состоянии. (215) 432-5530

Сдается студия недалеко от Bell's Market. 267-269-0718

С января сдается дуплекс, 1-й и 2-й этаж, 2 bdr каждый, гараж и бейсмент. На пересечении Grant&Academy. \$950, принимаем 8-ю программу. 267-269-3625, 267-736-9462

Сдается в рент ДУПЛЕКС (z.c. 19115). 2 спальни, 2 полные ванные, гараж, стиральная и сушильная машины в бейсменте. По всем интересующим вопросам звоните Марку: (215) 432-5530



Продаётся custom made дом. Дому 13 лет. Отдельная спальня с ванной на 1-м этаже. Деревянные полы. Отличное состояние. 2 гаража, бейсмент, большой ухоженный участок. \$535,000 267-391-7419

FOR SALE BY OWNER Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванные, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. Гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

Продаётся в Bucks County, Village Rd. Holland. Condo. 3-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. Балкон. Угловая. Удобная кухня. На территории бассейн и теннисные корты. Школа Councel Rock \$179,900. Свободна к заселению. 267-808-6333

Duplex, р-н Петровский Market. 2 спальни, 1,5 ванные на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Продаётся на Audubon Ter. 3-хэтажный twin. 4 спальни, 3,5 ванные. Оборудованный нижний этаж можно использовать как дополнительную квартиру с отдельными удобствами, включая кухню с выходом во двор. Паркет. Новые: крыша, кондиционер, окна. Р-н Ресторана Golden Gates. \$ 259,900 Dan R/E 267-808-6333

Куплю кондо 2 bdr. в Doral-1, Doral-2, Ambassador 215-206 6632

Продаётся на Wyberg Rd. квартира-кондо с 1 спальней. Средний этаж в 3-хэтажном здании. Балкон. Новые: кухня, ванная, полы, потолочное освещение. Остаются все электроприборы. На территории комплекса: бассейн и детская площадка. Рядом общественный транспорт. \$94,900 267-808-6333

Продаётся в NE. Twin. 3 спальни, 2,5 ванные. Законченный бейсмент. Паркетные полы. Гараж. \$239,900 267-391-7419

Продаётся 2-хэтажное кондо на Tomlinson. 2 спальни, офис, 1,5 туалета. Хорошее состояние. На территории бассейн. Кондо-fee включают наружные ремонты, холодную воду, уборку территории, landscaping, parking, уборку снега и мусора. Хорошее месторасположение. 215-206-6632

Куплю 2 bdr. 2 bath. Condo в Dorall, Ambassador, Norwalk. 267-391-7419

Продаётся на Christian Str. 3-хэтажный townhouse. Новое строительство. 2 спальни. Большие окна. Stainless still appliances. Гранитная кухня. Дэк на крыше с великолепным видом на центр города. 10 лет освобождения от налогов. \$359,000 267-808-6333 Dan R/E



Услуги

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

AAA Bros., INC. Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ. Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Кондиционеры и хитеры. Быстро и надёжно. 24 часа в сутки, 7 дней в неделю. Гарантия. Тел. 267-716-4343.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

КРЫШИ: - плоские, шиферные, деревянные SIDING, GUTTERS, . Окна, двери. **ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ ЛИЦЕНЗИЯ. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ 15 лет в бизнесе Тел. 267-210-5321**

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, а также переоборудование и finnish basement. Окна, двери. Качественно. Гарантия. Licenses & insured. Тел. 215-715-6329

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial and real estate properties. 15 лет в бизнесе. Тел. 267-210-5321

Поездки по городу, на аэропорт и в другие места. Звоните заранее по тел. 215-490-1472

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

LANDSCAPING ДИЗАЙН УЧАСТКОВ MOLCH КАМНИ PATIO ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ СРЕЗАЕМ И ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ 215-715-6329

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Вывезем из вашего дома или офиса ненужную мебель, вещи, мусор и многое другое. Избавим вас от хлама. 267-210-5321

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru



DAN REAL ESTATE

OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394

EMAIL: DanReal2@aol.com

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966



ANATOLY VINOBUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER



DAN REAL ESTATE

Valentin Kozlov
REALTOR

valentinkozlov@comcast.net

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ПЕРЕВОЗКА МЕБЕЛИ

НЬЮ-ЙОРК • БОСТОН • ФИЛАДЕЛЬФИЯ

Дома
Офисы
Квартиры

БЕРЕЖНО НАДЕЖНО
ДЕМОКРАТИЧНЫЕ ЦЕНЫ

215-990-2872
Звонить в любое время

БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА



Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator

215-791-0491



LEN'S BARBERSHOP




- СТРИЖКИ: мужская, женская, детская
- МАНИКЮР, ПЕДИКЮР
- ПЕРМАНЕНТ
- HIGHLIGHTS



9815 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19115

Mon-Fri: 8.00 am – 8 pm
Sat: 7.30 am – 5 pm

215-673-6831

Tax Office Pennsylvania

оказывает профессиональные услуги

ПО СОСТАВЛЕНИЮ ВСЕХ ВИДОВ Income Tax Returns

Офис работает только по предварительной записи,
7 дней в неделю.
Для новых клиентов скидки.
Лучшие цены гарантированы.
Eugene Kofman, RTRP
215-485-6929



Помогаем избавиться от боли.
Научим контролировать симптомы болезни.
Применяем самые современные методы лечения.
Реабилитация после аварий и травм.

ФИЗИОТЕРАПЕВТ Larisa Levin

215-464-8900
9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19116

Офис находится рядом с магазином "Best Buy"



В помещении Health Smart Medical Center (9922 Roosevelt Blvd) открыт новый реабилитационный офис. Используются самые передовые методы лечения боли, современная аппаратура и лазерное лечение. 215-464-8900

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ ЗАБОРЫ, ДЭКИ НАВЕСЫ FRAMING 215-715-6329

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ * Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Карпет. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

ОТВОЖУ на АППОЙНТМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА США 100% СДАЧА – ЛЕГАЛЬНО, БЫСТРО И НЕДОРОГО! Вы платите только один раз! * Полная подготовка и помощь в получении прав CDL * Помощь в трудоустройстве водителем грузовика! ** Готовлю к сдаче на хазмат с гарантией! * Переводчик на экзамене при пересдаче прав * назначу экзамен в срок от 1 дня! * Международные права. * TAX ID номер 215-768-9941 Андрей

Предлагаю свои профессиональные услуги на работе с EBay, Amazon и др., индивидуально / бизнесам. Звоните (215) 410-8484

iOptic - новый офис на Bustleton, на плазе рядом с Bell's Market/ Профессиональная проверка зрения и лечение глаз. 215-745-2020

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владельцев Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Агентство Triumph. Здесь не только заботятся о ваших близких, здесь гарантируют вам спокойствие, потому что ваши родственники в надежных руках. 215-220-3920

Выполняем все виды строительных работ. Качество гарантируем. Имеется лиценс. 267-777-3771 Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

White Swan Cleaning. Более 30 лет в бизнесе. Убираем дома, квартиры, офисы. Профессионально, добросовестно. Разумные цены. 267-606-7256

Перевозка мебели. Нью-Йорк, Бостон, Филадельфия. Дома. Офисы. Квартиры. Бережно. Надёжно. Демократичные цены. Бесплатная оценка. 215-990-2872 Звонить в любое время

Русскоговорящий CDL экзаменатор А. Воронцов. Сдаёте с гарантией до получения прав (CDL until you pass). Скидки для группы из 3 человек* Стоимость \$2,000 Вы получите права штата Пенсильвания. В Колорадо необходимо приехать на выходные, на 2-3 дня. 720-418-9696 info@truckerusa.us www.truckerusa.us

Предлагаю услуги по хозяйству (мелкий ремонт, уборка домов, помещений, back yard, обрезание деревьев и т.д.) Звоните! Поможем! Т. 347-776-2537 Живу в NE Phila

Выполняем все виды строительных, отделочных, электрических и сантехнических работ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

Предлагаю услуги официанта по праздникам, в выходные, а также по вечерам в часы острой загрузки. Опыт: работа в московских ресторанах, на выездных банкетах и отеле «Marrlot» в РФ. Русский, английский. (267)356-9057

Вас подвезут, за вас сделают все покупки и доставят их. Аэропорты, апойнтменты, train station, bus stations. 215-490-1462. Анжела

Детенсор (мат для лечения болей в спине) напрокат! 3 недели лечитесь у себя дома за \$79,00 215-443-5265

Полный комплекс услуг по уходу за волосами. Международная команда мастеров. Японские продукты для лечения и выпрямления волос. 215-860-9900

Помогу купить автомобиль независимо от вашей кредитной истории. Хорошая кредитная история, плохая кредитная история, нет кредитной истории, нет проблем! Звоните Владу 267-986-9750

Визит к врачу, не выходя из дома. Вызов врача на дом 215-882-8100

Точим ножи, ножницы, ножи для мясорубки и др. режущие предметы. Имеются в продаже уникальные подарки к празднику. 215-934-6440

Профессиональный кровельщик с большим опытом работы выполняет ре монт и замену старых крыш, установку sky lights, водостоков и многое другое. Низкие цены, высокое качество гарантируем. 215-500-1003

Разное
Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжничек-Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

Внимание ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616



В клиниках Absolute Smile Вам предложат полный комплекс стоматологических и эстетических услуг.

Лучшее качество.

Доступные цены.

215-355-4007
215-331-7585
215-774-5050



Страничка от Яны Брайловского

С НОВЫМ ГОДОМ, ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ! БУДЬТЕ СЧАСТЛИВЫ, ЗДОРОВЫ, УСПЕШНЫ!

I. ВЕЛИКИЕ МАТЕМАТИКИ НА ДОСУГЕ

• Немецкий математик Мориц Паш объясняет существование внутрительного числа людей, которые не понимают математику тем, что... математическое мышление по своей сути противоположно человеческой природе.

• Говорят, что академик Колмогоров очень гордился выведенной им формулой, описывающей женскую логику: «Если из А следует В, и В приятно, то А – истинно».

• Известный французский физик и математик Андре Мари Ампер был невероятно рассеян. Однажды, выходя из своего дома, он мелом написал на двери: «Господа! Хозяина нет дома, приходите вечером». Вскоре Ампер вернулся обратно, но, увидев на двери эту надпись, снова ушел. Домой он пришел поздно вечером.

• Однажды французский математик Жозеф Луи Лагранж находился на концерте. Видя его сосредоточенность, кто-то спросил, почему ему нравится музыка?

– Нравится, – ответил тот, – потому, что я уединяюсь. Слушаю первые три такта; на четвертом уже ничего не различаю; мысли уносятся; ничто меня не тревожит; таким образом я решил уже не одну сложную задачу.

• Жили-были два друга математика. И постоянно шел у них спор о загробной жизни, есть ли она, а если есть, то какая. И вот один из них отправился в мир иной. Прошел год, и вдруг у второго звонит телефон. Снимает он трубку, а это его покойный друг звонит... Ну конечно первый

вопрос: – Ну как там, на том свете? Существует жизнь?

– Да, все просто отлично, все математики здесь живут, каждый свою теорию развивает, конференции проводим – одним словом, рай. У тебя, кстати, на следующей неделе доклад, ты подготовься...

• Летят двое на воздушном шаре... Унесло их, и не знают, где они сейчас... Пролетают мимо холма, на котором сидит человек. Храбрые воздухоплаватели спрашивают его:

– Скажите, пожалуйста, где мы сейчас находимся? Человек на холме долго думает, после чего отвечает:

– На воздушном шаре. Более пожилой и, следовательно, более умудренный опытом воздухоплаватель говорит другому:

– Этот человек на холме – математик. – Почему же? – Он долго раздумывал над простым вопросом, после чего дал абсолютно точный и совершенно бесполезный ответ...

II. ЮМОР НА ШАХМАТНОМ КАЛЕЙДОСКОПЕ

• К одному из главных героев Великой французской революции, Робеспьеру, в знаменитом шахматном кафе «Режанс», где он был частым гостем, подошел невысокий худощавый юноша и предложил сыграть партию в шахматы на «желание». Робеспьер согласился и... проиграл. Тогда юноша снял шляпу, обнажив прекрасные длинные волосы, и уже не огрубляя

высокий девичий голос, попросил пощадить своего жениху, приговоренному к смерти. Недрогнувшей рукой Неподкупный написал соответствующий приказ коменданту тюрьмы Консьержери.

• Жена Михаила Талья, Салли Ландау, писала: Миша прекрасно понимал, что почему, но сам был человеком вне денег и вне политики. Он везде оставался самим собой, не от мира сего человеком... Однажды, еще в Риге, он сказал мне: «Саська, у меня с утра весь день болят ноги, и я не пойму, в чем дело». Я взглянула на его ноги и расхохоталась. Он был обут в два разных ботинка. Оба – с правой ноги... Я думаю, что и в Монте-Карло он ходил бы в стоптанных туфлях. И дальше: когда мы жили в Риге и наслаждались обрушившимся на нас счастьем, он нередко позволял себе весьма эпатажные выходки. Шел, допустим, турнир. На сцене игрались партии. В зале тишина. И вдруг он замечал меня... Мгновенно перескакивал за ограждение, бежал ко мне и начинал при всех целовать. Мишину маму его озорство приводило в ужас. «Что вы себе позволяете на людях?!» – изумлялась она. А Миша говорил: «Мурочка! На людях неудобно цело-

вать чужую жену, а свою – очень даже удобно! Пусть все видят и завидуют!»

• Матч на первенство мира Ботвинник – Петросян называли в Москве еврейско-армянской битвой во славу русского народа. (Тем более что у еврея Ботвинника жена была армянкой, а у армянина Петросяна – еврейкой.) В зале гостиницы «Советская», где протекало сражение, большинство зрителей были армяне (многие специально приехали из Еревана поболеть за своего земляка Тиграна Петросяна), и, надо сказать, не все отличались большой культурой. Во всяком случае, когда в зале появился замечательный композитор Арам Хачатурян, его почти никто не узнал. А один из болельщиков высказал предположение, что это сам Капабланка посетил матч. Действительно, у композитора был такой же импозантный вид, как у кубинца, умершего за 21 год до сражения двух советских гроссмейстеров. И вот уже по рядам прошел шепот: «Капабланка, Капабланка...» Покидая зал, зрители так и оставались в полной уверенности, что за великого сына армянского народа пришел болеть великий сын кубинского народа.

**Продолжается набор
одарённых детей в математический
и шахматный классы Яны Брайловского.
Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.**

Pennsylvania Heart and Vascular Group

**Dr. Alec Musten и
Dr. Alexander Rubin**
Кардиологи Высшей
Категории
215-885-4700

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator
215-791-0491

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА
УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

**ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА**

ВАДИМ
Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА

Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ
ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

**RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL**

267-241-7872 LICENSED & INSURED

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу
ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ КЛАССА А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A
После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com
215-500-7552 267-441-6600

**ПЕРЕВЕЗЕМ
ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ**

→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города
и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ
САНТЕХНИЧЕСКИХ И
РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ

**НЕДОРОГО,
БЫСТРО и
КАЧЕСТВЕННО!**

СТЕЛИМ КРЫШИ,
ОТДЕЛЫВАЕМ И СТРОИМ ДЕНИ

267-205-0247 Денис

**РЕМОНТ И УСТАНОВКА
ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН**

ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

**РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА
SOLL ACCOUNTING & NOTARY**

- ◆ Income tax и бухгалтерский учёт
- ◆ Перевод и легализация, всех видов документов
- ◆ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей.
- ◆ компьютерная связь с Pennnet, что ускоряет получение документов
- ◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 □ Tel. 215-698-2770

**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до
Бостона и в Филадельфии**

Доставка в аэропорты,
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам

Квалифицированная ПОМОЩЬ у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.



Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за
родными, нуждающимися
в помощи, оплачивается.

Бесплатное обучение, высокая зарплата,
оплачиваемый отпуск, overtime pay,
медстраховка и другие бенефиты.

Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)
- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

Помогаем с оформлением документов для получения программ Waiver и Option.

Требуются на работу

Full/Part time
Home Health Aides,
RN, PT, LPN и OT

550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020

215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

Ice cold Beer!

STATION PIZZA

DELIVERY DURING ALL STORE HOURS

HOURS:

Sunday-Wednesday 11 AM- 11 PM
Thursday 11 AM-12PM
Friday & Saturday 11 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

215-676-6969 (70, 71)

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM
Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small Pie **FREE!!**
Regular Prices, No Coupons, Please

PIZZA & STROMBOLI		Lg(14")	Sm(10")
Tomato & Cheese or White	6.45	3.49	
Extra Cheese or Sauce	7.65	4.15	
White	6.45	3.49	
White with Ricotta	8.30	5.78	
White with Spinach			
Tomato & Fresh Garlic	8.99	4.62	
Anchovy	7.65	4.15	
Mushroom	7.65	4.15	
Pepperoni	7.65	4.15	
Sausage (sweet or Hot)	7.65	4.15	
Meatball	7.65	4.15	
Onion	7.65	4.15	
Sweet Peppers	7.65	4.15	
Green Peppers	7.65	4.15	
Roasted Red Peppers	7.65	4.15	
Broccoli	7.65	4.15	
Spinach	7.65	4.15	
Olive	7.65	4.15	
Up Side Down	7.65	4.15	
Bacon	7.65	4.15	
Steak	8.99	5.99	
Buffalo Chicken	8.99	5.99	
BBQ, Chicken	8.99	5.99	
Double Dough	8.10	4.62	
Special	11.59	6.99	
Veggie	11.59	6.99	
Jalapeno	7.56	4.15	

SPECIALITY PIZZA		lg 14"	sm 10"
Cheeseburger Pizza			
General Tso Pizza (chicken & broccoli)	12.50	6.99	
Chicken Parm Pizza	12.50	6.99	
Chicken Caesar Pizza (chicken, lettuce, cruttons)	10.99	6.99	
Breakfast Pizza (egg, sausage and bacon)	10.99	6.99	
Hawaiian Pizza	11.99	5.99	
Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white)	8.99	5.99	
Italian Meat Stromboli	12.03	6.99	
Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch)	10.99	6.99	
Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch)	12.50	6.99	
Everyday pizza specials	12.50	6.99	
2 Lg for 6.00 each			
3 Lg for 5.00 each			
10 Lg or more 4.17 each			

CALZONES	
Mozzarella & Ricotta	8.99 4.99

FRIES	
French Fries	2.30
Curly Fries	3.24
Waffle Fries	3.50
Buffalo Chicken Fries (w/cheese)	3.79
Buffalo Fries	4.39
BBQ Chicken Fries (w/cheese)	5.32
Ranchero Fries (chicken,bacon and ranch)	5.32
Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese)	4.63

SIDE ORDERS	
Mega Onon Rises	5.32
Chicken Fingers	6.45
Buffalo Chicken Fingers	6.75
Mini Tacos (12) w/ranch or sause	4.75
Poppers (6) w/whiz cheese	4.39
Mac & Cheese Bites (8)	4.39
4pc Garlic Bread w/sauce	4.39
Breaded Shrimp (12)	4.39
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries	5.25
Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce)	4.50
Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos)	6.75
Mozzarella Sticks (7)	4.67
Chicken Nuggets (10)	3.99
Onion Rings	3.99
Battered Mushrooms (12)	4.39
Broccoli Bites (8)	4.39
Mega Omon Rings	4.39
Onion Petals w/petal sauce	4.39
Mega Onion Petals	5.99

GYRO PLATTERS Served with French Fries	
Lamb and Beef	6.95
Ckcken	6.95

SANDWICHES	
Ham	3.70
Tuna	4.40
Chicken (grilled or crispy)	4.40
Chicken	5.55
BBQ Chicken	5.55
Chicken Parm	6.02
Chicken salad	4.40

WRAPS	
12" Wraps your choice of Wheat or White. Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & FrenchFries	
Tuna Wrap	6.48
Cheesesteak Wrap	6.48
BLT	6.48
Grilled chicken Wrap	6.48
New Chicken Caesar Wrap	6.48
New Diablo Chicken Wpap	6.48
Honey Mustard Chicken Wrap	6.48
Bacon Dijon Chicken Wrap	6.48
Fish Taco Wrap	6.48
Crispy Buffalo Chicken	6.48
Grilled Veggie	6.48
Turkey & Cheese	6.48
Chicken Parmesan Wrap	6.48
New General Tso Wrap	6.48
Han & Cheese Wrap	6.48
Spinach Wrap	6.48
Spicye Ranchoero Wrap	6.48
Roast beef Wrap	6.99

STEAKS	
Owe Size 12" (make it a platter add 2.30)	
Plain Steak	4.40
Pepper Steak	4.85
Mushroom Cheese Steak	5.25
Pizza Steak	5.25
Buffalo Cchicken Cheesesteak	5.49
BBQ Chicken Cheesesteak	5.49
Cheese Steak Hoagie	5.85
Steak Hoagie	4.85
Roasted Red Pepper Cheese Steak	5.75
Yale Special (stk/veggi combo)	5.25
Jalapeno Cheesesteak	5.25
Cheese Steak	4.85
Mushroom Sreak	4.85
Chicken Steak	4.85
Chicken Cheese Steak	5.25
Chipotle Chicken Cheesesteak	5.85
Mushroom Pizza Sreak	5.85
Pepperoni Steak	4.85
Pepperoni Cheese Steak	4.85
Extra cheese, sauce, sweet pepper .50	

HOAGIES & GRINDERS	
One Site 12" (make it a platter add 2.30)	
Regular	3.49
Turkey	4.99
Roast Beef	5.65
Ham	4.24
Tuna	4.99
Hoagie Special	3.94
Cheese (american, provolone or swiss)	4.24
Chicken Tender Hoagie	5.14
Fried Flounder Hoagie	6.99
Buffalo Chicken Tender Hoagie	5.50
Fish Hoagie	5.99
Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50	

Hoagie trays (mixed hoagies sides included)	
Medium (15-20 people)	36.99
Large (28-35 people)	58.99

ITALIAN GRINDERS	
One Size 12" (make it a platter add 2.30)	
Buffalo Chicken Tender Grinder	5.51
Meatball Sandwich	3.49
Meatball Special (w/cheese)	3.94
Ckicken Parmesan	5.50
Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce)	4.40
Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & prvolone cheese)	5.50
Hot Turkey Grinder (w/cheese)	4.99
Hot Roast Beef Grinder	5.99
Eggplant Parm	5.14
Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers)	5.99

QUESADILLA	
Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side	
Plain 3 Cheese	4.63
Steak	5.55
Buffalo Chicken	5.55
Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch)	6.02
Chicken Fajita with Peppers & Onions	6.49
Veggie	6.99
Chicken Avocado	6.99
Veggie Quesadilla	6.99
Gyro Quesadilla	6.99
Chicken Parm	5.55
BBQ Chicken	5.55
Chicken Plain	5.55
Sausaoe Egg & Cheese	5.55
Bacon Egg & Cheese	5.55
Haw Egg & Cheese	5.55
Steak Egg & Cheese	5.55
Grilled Beef Salami. Ham&Cheese	5.55
Breakfast Pizza (lg)11.11(sm)5.55	

NEW SEAFOOD	
3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter	5.55
Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce)	4.99
Breaded Shrimp (12)	4.85
Buffalo Shrimp (12)	4.99
10 Grilled Shrimp	6.50
Fred Flounder (2)Platter	7.40
Battered Mahi Strips w/ff (5)	4.99
Fish Taco (w/fries)	6.48
Fresh Buffalo Shrimp (7)	4.86
Crab Cake (2) Platter	6.50
Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp)	8.30

CHICKEN SANDWICHES	
Served on Potato Pun with Fries (lettuce, tomato, and onion os request)	
Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo)	5.51
Grilleo Chicken Sandwich	4.99
Crispy Chicken Sandwich	5.25
Zesty Crispy Chicken Sandwich	5.50
New Grilled Ccken Platters (no roll)	5.56

BURGERS	
Homemade Fresh Angus Beef Served w/ Fries on a Brioche Bun	
Hamburger	5.32
Cheeseburger	5.55
Hamburger Deluxe	5.55
Cheeseburger Deluxe	5.79
Zesty Cheeseburger	5.79
Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce)	6.50
BBQ Bacon Cheeseburger	5.99
Petal Cheeseburger (onion rings and petal sauce)	5.99
Mushroom and Swiss Cheeseburger	5.99
A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce)	6.50
Pizza Burger	5.99
Sunrise Cheeseburger (w/egg)	7.25
Jalapeno Cheeseburger	5.99
Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each	

SALADS	
House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese)	4.99
House Salad with Tuna	6.50
Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats)	5.99
Antipasto with Tuna	6.99
Caesar Salad (with garlic bread)	4.75
Chicken Avocado Tortilla Bowl (chicken, avocado, romaine, tomatoes, cucumber and bacon)	8.99
Greek Salad (grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese& black olives)	7.99
Garden Salad (romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella)	4.75
Chef Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese)	4.75
Taco Salad (romain, salsa,sour cream,taco meat, cheddar & mozz cheese in a tortilla bowl)	8.99
Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives)	4.75
Add Bacon	1.00
Plain Roll	1.00

SOUPS	
Chicken Noodle	3.70
Minestrone	3.70
Cream of Broccoli	3.70
Italian Wedding	3.70

WINGS	
Comes with bleu cheese	
Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun	
Please specify dry or sauce on	
10 Wings	6.48
25 Wings	14.99
50 Wings	24.99
Boneless Wings (12)	6.48
Wings Dings (10 breaded)	6.48
Extra Dressing .50	

BREAKFAST	
Served all hours * served with tator tots	
Eggs and Green Peppers	5.55
wrap long roll	
Sausaoe Egg & Cheese	5.55
Bacon Egg & Cheese	5.55
Haw Egg & Cheese	5.55
Steak Egg & Cheese	5.55
Grilled Beef Salami. Ham&Cheese	5.55
Breakfast Pizza (lg)11.11(sm)5.55	

PASTA	
Pasta w/ Towato Sauce	6.94
Pasta w/ Meatball (4) or Sausage (4)	8.80
Pasta w/ Garlic & Butter	7.87
Pasta w/ Shrimp in Garlic, Butter, White Sauce	12.50
Pasta w/ Chicken & Broccoli over Garlic Oil, Sauce	11.57
Pasta w/ Spicy Chicken	8.80
Add Sauteed Mushroom	2.08
Add Side of Meatballs (2)	2.08
Add Side of Sausage (2)	2.08
Add Garlic Bread (2)	2.75

ITALIAN DINNERS	
Served with Garlic Bread and a Side Salad	
Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese	7.25
Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	10.14
Grled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	10.14
Egplant Parmigiana Platter w/spaghetti	10.14
Baked Ziti	10.14
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	10.14
Cheese Raviol	7.25

DESSERTS	
Slice of Cheese Cake	2.99
Fried Zeppolis (8)	3.99
Cup of Vanilla Ice Cream	3.99
Water Ice (sm) .\$.150 .(med) \$3.00 .(lg) \$4.00	

BEVERAGE	
20 oz. (coke products)	1.85
2 liter (coke products)	2.55
10 oz. Juices (apple, orange, cranberry)	1.85
Water	1.00
Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry)	3.93
Alcoholic beverage available (single or 6 pack)	

KIDS MENU	
6 Chicken Nuggets w/Fries	4.99
2 Chicken Fingers w/Fries	3.47
Grilled Cheese	3.24
French Fries	2.30
Small Spaghetti w/ Tomato Sauce	3.70

CATERING MENU	
Sides	
	1/2 pan full pan
	8ppl 16ppl
Chicken Fingers (25) or (50)	25.97 50.97
Wings (50) or (100)	23.11 45.37
French Fries	12.04 24.07
Curley Fries	17.00 30.00
Mozzarella Sticks	25.97 50.97

HOAGIE TRAYS	
18ppl	36.99
30ppl	58.99

DINNERS	
	18ppl 30ppl
Chicken Parmigiana w/spaghetti	36.11 53.70
Egplant Parmigiana w/spaghetti	36.11 53.70
Baked Ziti	30.55 49.07
Spaghetti & Meat Ball or Sausage	30.55 49.07
Manicotti (26 or 56)	30.57 49.01
Cheese Raviolis	30.57 49.01

SALADS	
	1/2 pan full pan
	8ppl 16ppl
House Salad	16.66 32.40
Garden Salad	16.66 32.40
Caesar Salad	13.88 27.70
Greek Salad	28.99 48.99
Chicken Caesar Salad	22.99 38.99

MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY	
Fried onions on mhe side	10 rolls 20 rolls
Cheese Steak Tray	49.99 89.99
Chicken Cheestek Tray	54.99 99.99
Meat Ball or Sausage w/sauce	35.99 65.99

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ CDL

для LOCAL, REGIONAL, LONG DISTANCE
рейсов на выгодных условиях

- мастерская
- парковка
- склад и офис в одном месте

оплата до 0.50 € за милю
и до \$200 (local) в день



215 788 7480 267 334 7880

АУКЦИОННАЯ РАСПРОДАЖА БАНКОВСКИХ АВТОМОБИЛЕЙ:
ОТЛИЧНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ НЕДОРОГО ПРИОБРЕСТИ ХОРОШУЮ МАШИНУ



- ➔ ОТПРАВКА АВТОМОБИЛЕЙ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА
- ➔ РЕМОНТ АВТОМОБИЛЕЙ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ:
МЕХАНИЧЕСКИЕ, КУЗОВНЫЕ РАБОТЫ И ПОКРАСКА

А ТАКЖЕ ПОКУПАЕМ СТАРЫЕ АВТОМОБИЛИ В ЛЮБОМ СОСТОЯНИИ

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ: **267-432-5188** Дмитрий

Conicelli Autoplex

**SHOP 5 POPULAR BRANDS
IN ONE CONVENIENT LOCATION!**

Choose from over **2000** new vehicles and
over **900** certified & pre-owned vehicles!



1200 Ridge W Pike
Conshohocken, PA 19428

Toyota

conicelli
A NICE PLACE TO DO BUSINESS
www.conicelli.com

- Хорошая кредитная история, плохая кредитная история, нет кредитной истории, нет проблем!
- Автокредит от 0.9% на 72 месяца на определенные модели с квалифицированной кредитной историей
- Автолизинг от \$149 в месяц на 36 месяцев, на определенные модели, имеющиеся в наличии
- Более 2000 новых автомобилей
- Более 900 б/у и сертифицированных автомобилей

Звоните Владу по телефону **267-986-9750**
vlad.conicelli@gmail.com

RFS Group, Inc

Траковая компания из Чикаго, IL

приглашает на работу
ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВСЕГДА ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

ВЫСОКОВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ
ДИСПЕТЧЕРЫ

ДРУЖЕСТВЕННАЯ
ОБСТАНОВКА



Для дополнительной
информации звоните:

773-634-0182
или **773-516-0504**

SUNSET

Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

Дорогие друзья!
Поздравляю вас с новым 2018 годом
 и, конечно же, желаю вам и вашим близким **доброе здоровья и всего самого хорошего, а главное для нас, женщин, быть в форме, всегда быть красивой и ухоженной, со вкусом одетой, отсюда и хорошее настроение, и улыбка на вашем лице!**
 Улыбайтесь чаще!
 Ваша Зина Буччина

COORDINATION AGENCY
 IS LOOKING FOR
SOCIAL WORKERS

12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required



215-942-6277

TUTTI – ВСЕГДА ВМЕСТЕ
НАБИРАЕМ ГРУППЫ РАННЕГО МУЗЫКАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ детей 5-6 лет

Занятия проводит педагог с 30-летним стажем, композитор, автор собственной методики музыкального развития детей на начальном этапе - **Виктория Коган**.
 Занятия, проводимые на 2-х языках (русский, английский), гарантируют быстрое развитие музыкального слуха, ритма, памяти.



Обучение музыкальной грамоте производится по специальной методике с множественными игровыми элементами, обеспечивающими развитие эмоциональной сферы ребенка, и его максимальную подготовку к индивидуальным занятиям на различных музыкальных инструментах.

267-288-8098 Вита Коган, после 8 вечера

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ
267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

24/7 EMERGENCY



ТРЕБУЕТСЯ
водитель CDL класс А
 на дальние дистанции
 AOBRD LOGS

Опыт работы min 2 года



267-718-2354

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ
 НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- **ВОДИТЕЛЕЙ** категории CDL A
- **OWNER-OPERATORS**

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King – Carrier)



БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

609 651 7781

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,45-0,50 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

Дарите Любимым Цветы!



В СУББОТУ 15% OFF

ПЕНСИОНЕРАМ 10% OFF

Один из лучших дизайнов букетов!

цветы для любых торжеств

NATALIE'S Flowers

www.nataliesflowers.com
sales@nataliesflowers.com

(215) 934-5857 ВОСКРЕСЕНЬЕ ВЫХОДНОЙ
 Pavo's Plaza 13023 Bustleton Ave. Philadelphia

АВТОРСКИЕ РАБОТЫ МАСТЕРОВ –
 украшения для женщин, сделают ваш образ неповторимым



Загляните в магазин "Книжник"

8342 Bustleton Phila, PA 19152 **215-969-7082**

Работа для водителей CDL Class A на

FLATBED
 и **STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ **\$2100 – \$3200**

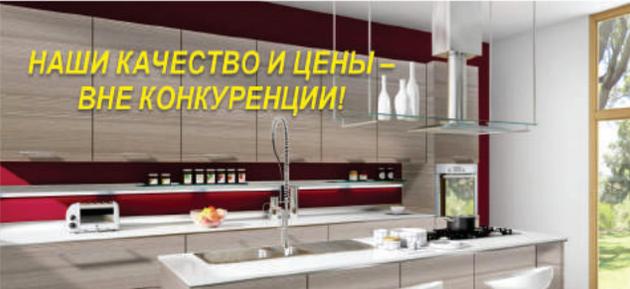
ГИБКИЙ ГРАФИК И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

LDXP 609-225-5188
 Минимальный опыт работы – 2 года

EURO Kitchen & Bath Studio

ДИЗАЙН, ПРОДАЖА И ИНСТАЛЛЯЦИЯ

БОЛЬШОЙ ВЫБОР ЕВРОПЕЙСКИХ И ТРАДИЦИОННЫХ АМЕРИКАНСКИХ КУХОНЬ
 Прямые поставки от производителя со складов Нью-Джерси




НАШИ КАЧЕСТВО И ЦЕНЫ – ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ!

(609) 456-8722

24/7

www.solonenko.us

ПОЧЕМУ ЛЮДИ ТАК СТАРАТЕЛЬНО ХРАНЯТ ДОМА ХЛАМ И НЕ МОГУТ ОТ НЕГО ИЗБАВИТЬСЯ

Топ причин, по которым люди хранят дома хлам, и практические советы, как от него избавиться.

Год близится к завершению, поэтому самое время подумать о том, чтобы разгрузить свою квартиру и избавиться от старых ненужных вещей. Так вам и дышаться будет легче, и появится возможность побаловать себя обновками. Мы собрали топ самых частых оправданий, к которым прибегают люди, чтобы не расставаться со старым растянутым свитером, детскими поделками и аппликациями, газетами, которые выписывала еще бабушка, и китайскими побрякушками, купленными в Париже на память о незабываемом путешествии в самый романтичный город на земле. Тут же – практические советы, как одержать победу над хламом!

Бойтесь проявить неуважение к памяти о любимом человеке



Рэнди Фрост, профессор психологии гуманитарного колледжа Смит из Массачусетса, поясняет, что люди часто чувствуют себя ответственными за сохранность вещей, полученных в дар или в наследство от близких людей. В случае если от вещи приходится избавляться, человек подсознательно боится, что таким жестом убивает память и сводит на нет уважительное отношение. Чтобы избежать таких мыслей, нужно вспомнить об истинном значении подарков.

«Когда вы получаете подарок, – говорит профессор, – ваша обязанность получить подарок и поблагодарить дарителя, а не хранить эту вещь до конца жизни. Спросите себя: сколько вещей мне действительно нужно, чтобы память о дорогом мне человеке была жива?»

Профессор советует выбрать всего несколько самых ценных вещей, которые бы ясно ассоциировались с дарителем, а все остальные – отдать тем, кто в них нуждается больше, чем вы. Именно эти (самые важные вещи) расположите на видном месте, и, чувствуя потребность, возвращайтесь к ним вновь и вновь.

Все еще надеетесь, что хлам окажется антиквариатом

Когда вы слышите о том, то кто-то продал на аукционе бабушкин бакелитовый



браслет за баснословные деньги, вы, быть может, тоже надеетесь, что спрятанные у вас в шкапулке безделушки могут оказаться ценной и редкой вещью. Такой сценарий, конечно же, не исключен, однако тратить свою жизнь на то, чтобы лелеять пустые мечты, – не стоит. Гораздо лучше заглянуть в каталог eBay в поисках чего-то, похожего на ваши изделия. Если появится надежда, тогда уже искать аукционы и выставлять товар на торги. Во всех остальных случаях – избавляться от старых вещей без тени сомнения.

А старые билеты на концерты и в кино лучше всего хранить в мусорке.

Переживаете, что эти вещи вам еще пригодятся

Оставляя одежду впрок, люди чувствуют себя защищенными, даже если



они не надевают эти вещи годами. Если ваш шкаф переполнен нарядами, то психологи предлагают прибегнуть к простому, но действенному упражнению «Чемодан в поездку». Упакуйте два чемодана вещей так, как если бы вы уезжали на месяц в командировку и переживали и о возможной смене погоды, и о том, что надо не забыть положить парадный костюм, который можно надеть по случаю. Остальные вещи уберите в другую комнату. Если за этот месяц у вас будет возникать потребность надеть что-то из тех вещей, которые вы не положили в чемодан, то докладывайте по необходимости. Через месяц оцените, чем вы действительно пользовались: скорее всего, вы убедитесь, что носили всего несколько базовых вещей из своего гардероба.

Если даже этот эксперимент не убедит вас расстаться со старой одеждой, то соберите в несколько пакетов все, что вы редко надеваете. Уберите эти пакеты на чердак с пометкой открыть через год. Если за год у вас не найдется повода вспомнить о содержимом пакетов, то разлука уже не будет казаться такой неоправданной.

Не можете расстаться с вещью, ведь это сувенир



В переводе с французского слово «сувенир» означает то, что куплено «на память». Ответьте себе честно на вопрос: эти вещи действительно вам о чем-то напоминают? У вас есть другие сувениры с этой поездки или мероприятия? Если места критически не хватает, оставьте лишь то, что действительно имеет ценность. Предпочтение отдайте тому, чем можно пользоваться, а из следующей поездки постарайтесь привезти функциональные сувениры: утварь для кухни, кофе или чай, сумку. И да, не забывайте, что зачастую фотографий вполне достаточно, чтобы сохранить ваши воспоминания.

Хотите отдать свои вещи в очень хорошие руки



Часто люди понимают, что пора расставаться со старыми вещами, но отдать их кому попало – не хотят. В результате они годами живут с хламом в доме, надеясь, что племянница вот-вот переедет в старенькую квартиру, где этот винтажный сервиз будет как нельзя кстати.

Чтобы найти новых хозяев для ваших вещей, поищите благотворительную организацию, деятельность которой кажется вам особенно важной. Это может быть помощь бездомным, людям с ограниченными возможностями, матерям-одиночкам, детям-сиротам и так далее. Как только вы нашли адресата, свяжитесь с организацией узнайте, нужна ли им ваша помощь, и как передать имеющиеся у вас вещи.

Не уверены, что будете в срок оплачивать счета, если выбросите старые чеки



Люди часто прибегают к визуализации задач, чтобы не забыть, что им нужно сделать. Например, оставляют на видном месте счета на оплату услуг. Однако вскоре таких важных записей и счетов может оказаться слишком много, и визуальное напоминание будет работать только в отношении той записи, которая оказалась самой верхней.

Напоминать себе о платежах можно и другими способами, например, установить ежемесячное уведомление, которое будет приходить по электронной почте. Так вы избавитесь от большого количества ненужных листиков, которые захламляют дом.

Мечтаете, что вот-вот опять похудеете



Старая одежда, которая стала мала, есть в шкафу у каждого. Смириться с тем, что формы уже не те, – сложно. Выбросив ее, вы боитесь мысленно расписаться в своем бессилии и неспособности взять себя в руки. Запомните, что до тех пор, пока все эти вещи будут с вами, они будут служить немим укором. Отдайте их на благотворительность, и вы почувствуете прилив новых сил, который поможет начать жизнь с чистого листа.

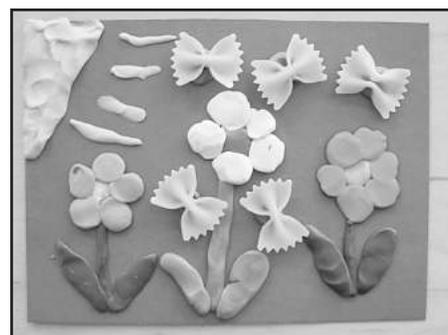
Уверены, что в старых газетах и журналах много полезной информации

Собирать макулатуру в современном мире – дело неблагодарное. В век цифровых технологий многое можно найти в Интернете, да и ежедневно печатается



столько газет и журналов, что сберечь их все – не получится. Пользуйтесь такими онлайн-ресурсами, как Evernote и Pinterest, чтобы сохранить понравившиеся идеи. На то, чтобы отсортировать печатную информацию и найти нужную у вас уйдет много времени, в электронном формате это делать гораздо удобнее и продуктивнее.

Детское искусство – свято



Рисунок, поделка или аппликация – это, конечно, важно для любого родителя. Однако подумайте, стоит ли хранить все то, что делают ваши дети, при условии, что творят они ежедневно? Попробуйте установить правило: все творчество вашего сына или дочери должно располагаться в одном специальном контейнере, как только он наполняется полностью, вы выбрасываете что-то. Так вы легко сможете контролировать происходящее, и ваш дом не превратится в склад ненужных вещей.

Вы готовы избавиться от старых вещей, но недостает мотивации

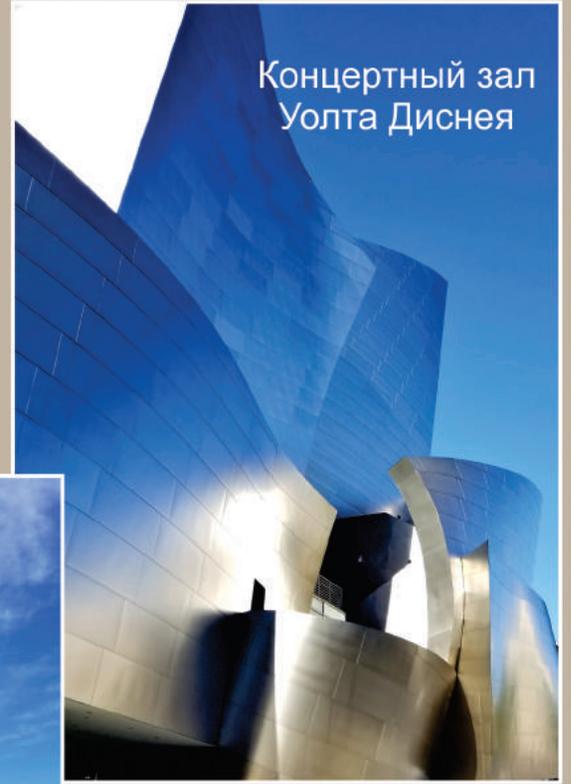
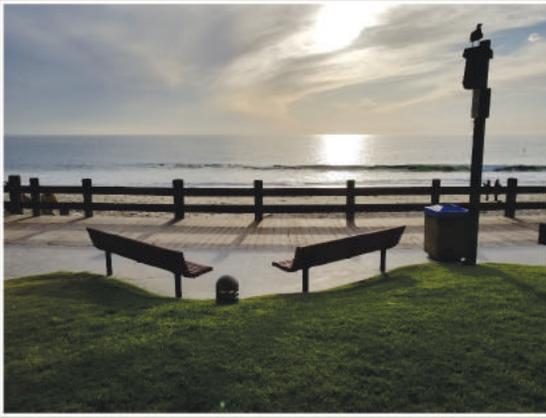


Борьбу с хламом стоит начать немедленно. Специалист Национального института по борьбе с алкогольной зависимостью Дениэл Хоммер поясняет, что человек воспринимает как наиболее значимые те цели, которые он может достичь относительно быстро. Если же достижение цели дистанцировано, то часто даже начать бывает сложно.

Следовательно, специалист советует ставить для себя быстро достижимые цели: как только вы привели в порядок какую-то небольшую часть квартиры или дома, тут же подумайте о декоре этого места. Так у вас получится не только освободить место, но и сделать дом более уютным.

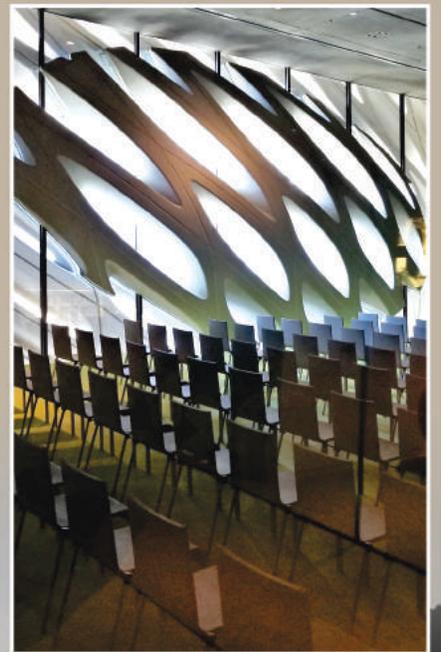
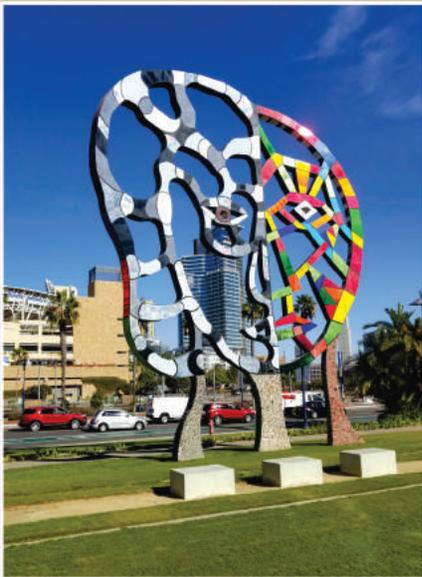
КАЛИФОРНИЯ, НЕВАДА

Фото Виталия Рахмана

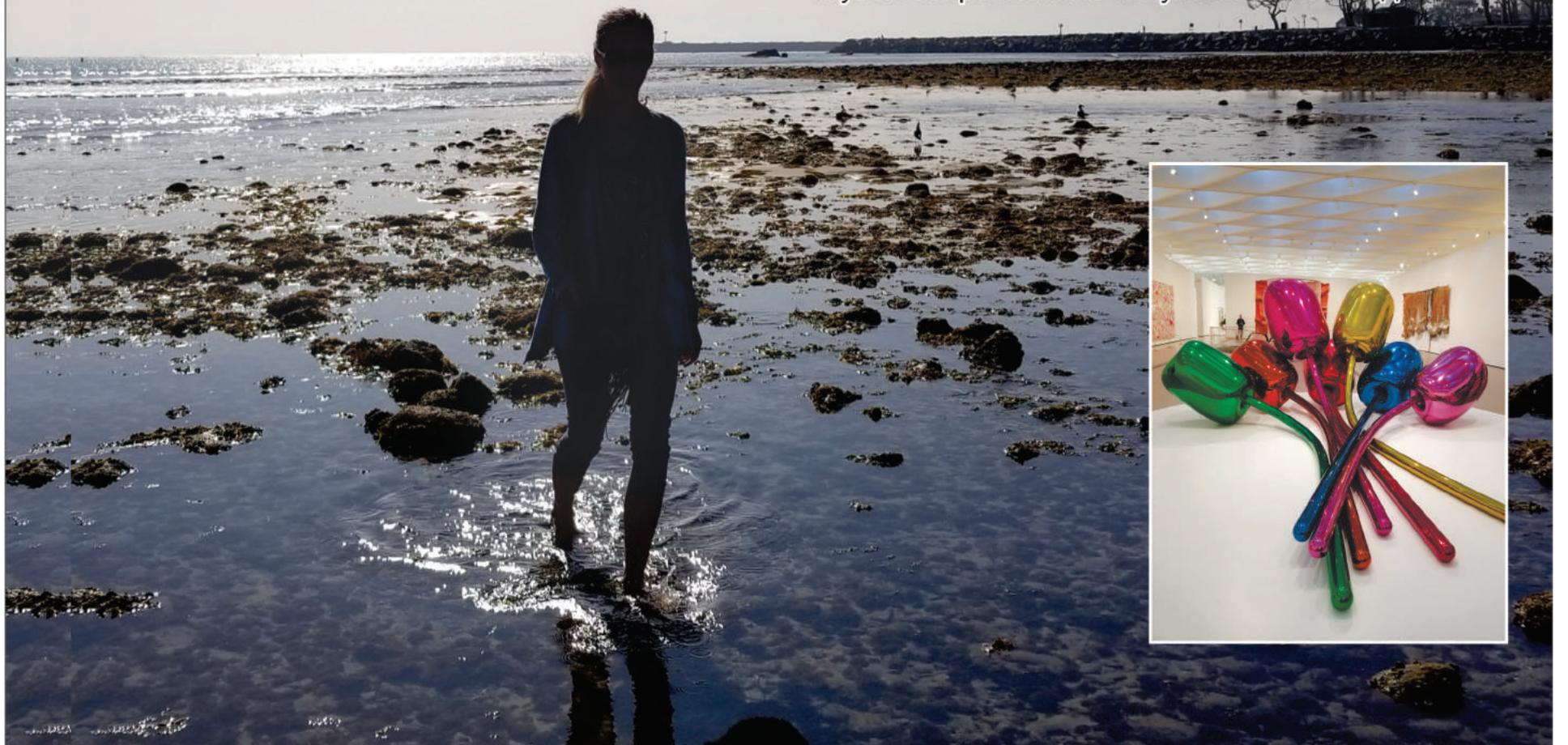


Концертный зал Уолта Диснея

Поцелуй из Сан-Диего



Музей современного искусства в Лос-Анджелесе



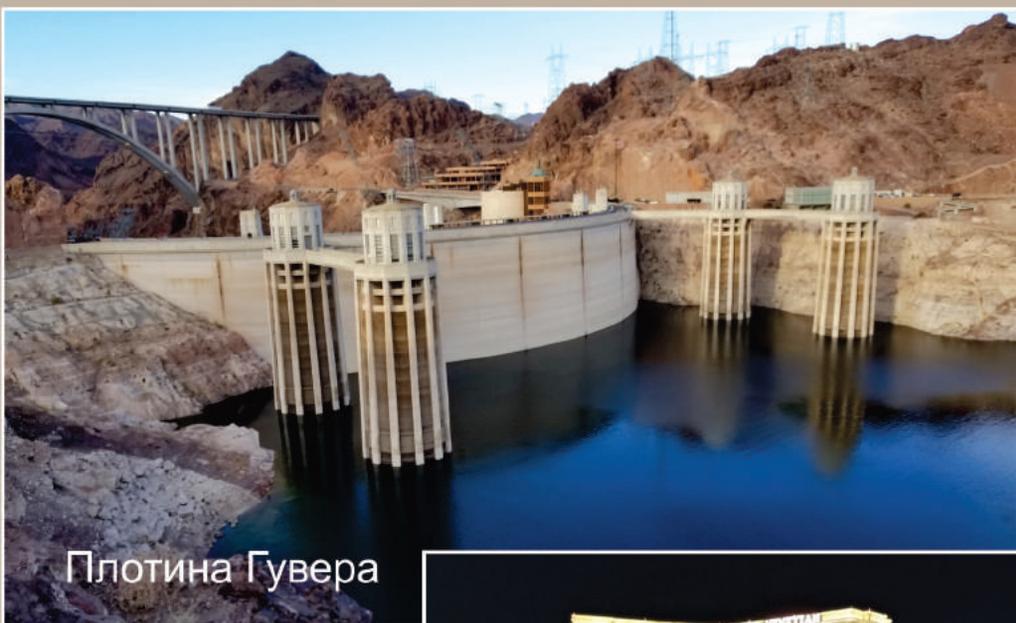
Гранд Каньон



Смотровая площадка
«Стеклянный мост»



Авторская скульптура



Плотина Гувера



Лос-Вегас



казино «Венеция»



казино «Венеция»

Любовь, сжигающая жизнь

Это было необычное и странное зрелище. Необыкновенной красоты черноволосая женщина, положив на столешницу ладонь в черной перчатке, небрежно играла ножом, пытаясь быстро воткнуть острое между пальцами. Ей это удавалось, и, выдернув из стола нож, она продолжала свое опасное занятие. Это происходило в 1935 году в парижском кафе «Две макаки». Только что здесь поэт Поль Элюар представил 53-летнему Пабло Пикассо магически притягательную незнакомку – 28-летнюю Дору Маар. Вдруг Дора, сидевшая рядом со своими именитыми собеседниками, не попала в цель и ранила руку. Показалась кровь, ошеломившая испанского живописца. Возмущенный, он попросил отдать ему эти перчатки и долго хранил их в застекленном шкафу. Так начался их головокружительный роман, продолжавшийся семь лет.

Вся история их любви была под стать той причудливой первой встрече – романтической и трагичной. Позднее утверждали, будто надменная и сумрачная Дора с лицом святой не случайно оказалась в этом кафе, а сплела настоящий заговор с друзьями-сюрреалистами, чтобы завлечь художника в свои сети. Пикассо ответил согласием на предложение сделать его фотопортрет и в этот же вечер вместе с Дорой отправился в ее студию на улице Асторг...

Негативы этого фотосеанса были найдены в архиве Доры Маар после ее смерти. Настоящее имя Доры – Теодора Генриетта Маркович (1907–1997). Она была дочерью хорватского архитектора и француженки, выросла в Буэнос-Айресе, где проектировал здания ее отец, и бегло говорила по-испански. В 1926 году Дора вернулась во Францию и стала посещать студию художника Андре Лота, где познакомилась с крупными мастерами фотографии – Анри Картье-Брессоном, Брассаем и Мэном Рэем. Вскоре она сблизилась с французскими сюрреалистами и, выбрав себе псевдоним Дора Маар, стала «музой» этого авангардистского движения.

Гордая, чувственная, презирующая условности, Дора Маар была звездой парижской художественной богемы. С черными, как вороново крыло, волосами и бронзово-зелеными глазами она буквально завораживала мужчин своей надломленной, «конвульсивной» красотой. Кроме того, женщина-фотограф отличалась экстравагантной элегантностью: любила широкополые шляпы и длинные перчатки, курила сигареты с мундштуком длиной не менее 25 сантиметров и красила заостренные ногти в пурпурный цвет. С неизменным «Роллейфлексом» в руках Дора Маар буквально ворвалась в столицу мирового искусства, которой тогда был Париж, и быстро стала известным фотографом моды и рекламы, автором оригинальных светских портретов и сюрреалистических фотомонтажей. Она фотографировала калек в Лондоне и слепых в Барселоне, клошаров в Париже и жонглеров в Лиссабоне, соз-



давая таинственную и жуткую атмосферу, подчеркивая причудливость и гротескность жизни, не боясь соединять прекрасное и безобразное, роскошь и нищету. Навязчивой темой Доры Маар были неестественно-изогнутые человеческие тела и странные экзотические животные. В своих оригинальных фотомонтажах она нарушала пропорции предметов, сочетала несовместимые идеи, использовала оригинальные ракурсы, и уже здесь можно было обнаружить зачатки ее болезненной склонности к страху и меланхолии.

Критики утверждали, что Дора Маар нажимает на кнопку аппарата в тот момент, когда реальность «расстраивается». Они отмечали «необычный, волнующий» характер ее фотографий, излучающих «тревожную странность бытия». Острый взгляд фотохудожника проникает в затемненную сторону вещей, писали комментаторы, называя ее стиль «трагическим барокко» и «эстетикой катастрофы». И в беззаботном гомоне «веселого Парижа» уже начинали звучать истерические нотки, и песенка «Все хорошо, прекрасная маркиза» стала приобретать новый смысл и странную популярность. Город еще оставался «праздником, который всегда с тобой», но в нем уже вспыхивали финансовые скандалы, и на улицах коммунисты схлестывались с фашистами.

В ночь на 7 февраля 1934 года во Франции была предпринята попытка фашистского путча. В ответ создается левый Народный фронт. Полыхает гражданская война в Испании, в результате варварской бомбардировки нацистами стерт с лица земли баскский городок Герника, уже чувствуется дыхание мирового конфликта. На Всемирной выставке в Париже в 1937 году вы-



ставлена монументальная «Герника» Пикассо, а над выставочным городком, будто предвещая грядущую схватку, реют флаги нацистской Германии со свастикой и Советского Союза – с серпом и молотом.

14 июня 1940 года гитлеровцы вступают в Париж. Впрочем, оккупация не принесла особых невзгод Пикассо, кроме того, что ему были запрещены выставки как «художнику-дегенерату». Так окрестили гитлеровцы все искусство авангарда. Легенда гласит, что к Пикассо пришел германский офицер и, вынув из кар-

шистских» группировках «Октябрь», «Масс» и «Контраттак», занимаясь тем, что сегодня мы назвали бы «агитпропом». В 1934 году вместе с Бретоном и Элюаром она ставит подпись под «Призывом к борьбе», который опубликовал Комитет интеллигентов-антифашистов.

Когда произошла знаменательная встреча в кафе «Две макаки», с которой начат этот рассказ, Пикассо переживал творческий кризис и уже полгода не работал. Дора Маар помогла художнику выйти из тупика, выведя его на новые пути в творчестве, подтолкнув к авангардистскому движению и политическим темам. Пикассо сближается с сюрреалистами и создает такие гражданские произведения, как «Мечты и ложь Франко». Взаимное чувство переплелось с творческим диалогом: Дора учила живописца технике фотографии, а сама – под влиянием Пикассо – начала заниматься живописью. «В четыре руки» они изготавливают на стекле так называемые «фотографуры», которые используют как гигантские негативы, отпечатывая их затем на фотобумаге. Но самое главное – Дора Маар по сути изобрела новый жанр – репортаж о рождении произведения искусства. В 1937 году она проследила в своих фотографиях историю создания полотна, которому было суждено стать всемирно известным, – «Герники», позволив, таким образом, заглянуть в творческую лабораторию великого художника. И эту ее заслугу в искусстве трудно переоценить.

День за днем, с усердием хроникера, она фиксировала на пленке этапы становления монументального произведения, предлагая автору новые точки отсчета для продолжения работы над ним. Дора Маар – не просто свидетель, но и соавтор «Герники», о чем свидетельствуют сотни негативов и контактных отпечатков, обнаруженных в ее личном архиве после ее смерти в 1997 году. Многочисленные искусствоведы признали, что после фоторепортажа об истории зарождения «Герники» в корне изменился взгляд на современную живопись, которую уже больше нельзя было толковать так же, как до открытия Доры Маар.

Дора никогда не позировала Пикассо, и все же он написал множество ее портретов – графических, классических и кубистских, в шляпе, с зелеными ногтями, в образе химеры. Самый известный из них – «Рыдающая женщина», который, по мнению критиков, символизирует страдания Испании под фашистским игом. Комментаторы высокопарно писали, что слезы Доры Маар – это «слезы тысяч женщин, потерявших мужей в гражданской войне в Испании». Но, может быть, недаром утверждают, будто портреты отнимают у людей жизненную энергию, навлекают болезнь, измену и разлуку, а некоторые религии даже запрещают

мана фотографию «Герники», спросил: «Это сделали вы?» «Нет, – ответил живописец, – это сделали вы».

В духе времени Дора Маар была дамой «ангажированной» и не скрывала своих радикально-левых убеждений. Она активно участвовала в «го-

Как кошки предсказывают землетрясения?

Люди, проживающие в сейсмоопасных регионах, уже очень давно обратили внимание на особое поведение братьев наших меньших перед сильным землетрясением. Считается, что около 70 видов животных способны выступать в качестве своеобразного сейсмографа, и одно из первых мест в этом списке занимают обыкновенные домашние кошки. Это обстоятельство представляется особенно ценным, если учесть, что они практически всегда находятся рядом с человеком. В истории известно немало случаев, когда накануне землетрясения или извержений вулканов кошки без колебаний покидали своих хозяев, уходили из города и возвращались лишь после катастрофы. Судя по многочисленным наблюдениям, перед стихийным бедствием кошки возбуждены, их шерсть взъерошена, уши прижаты. Они громко и без видимой причины мяукают, дрожат, прячутся, просятся из дома, а иногда впадают в оцепенение. Возможно, эти домашние животные чувствуют такие колебания почвы, которые не могут зафиксировать даже приборы. Согласно другой версии, причина такого поведения кошек в этих ситуациях заключается в том, что они реагируют на увеличение статического электричества, предшествующее землетрясению. Человеческий организм тоже фиксирует эти изменения: учащается пульс, нервная система возбуждается, но человек не в

состоянии соотнести эти сигналы с надвигающейся бедой. Кроме того, кошки сильнее, чем люди, реагируют на изменения магнитного поля Земли и инфразвук, которые часто предшествуют землетрясению. Пока наукой точно не установлено, какой именно из этих факторов позволяет животным делать свои «прогнозы». Вероятно, все четыре – обнаружение незначительных колебаний почвы, электростатическое воздействие, инфразвуковые и магнитные колебания – влияют на способность кошек к «предсказанию». Во всяком случае, ученые многих стран, подверженных сейсмической опасности, достаточно серьезно относятся к изучению этой проблемы, и не последнюю роль в этих исследованиях играют подробные опросы местных жителей об особенностях поведения их домашних питомцев.

Что такое Табель о рангах?

Закон о порядке государственной службы Российской империи, называемый Табель о рангах, был утвержден 24 января 1722 года императором Петром I. Царь Петр лично принимал непосредственное участие в редактировании этого закона, в основу которого легли «расписание чинов» королевств французского, прусского, шведского и датского. Первоначально закон состоял из собственно Табели (Таблицы) чинов и поясняющих статей, а также установленных довольно высоких штрафов за их нарушение. Так, за требование почестей и мест выше чина полагался штраф, равный 2-месячному жалованью нарушителя. Из них треть как премия причиталась до-

носителю, а остальное шло на содержание госпиталей. Такое же материальное наказание полагалось и за уступку своего места лицу, низшему по чину. В Табели все чины делились на 14 классов и подразделялись на 3 типа: воинские, гражданские и придворные. Чины гвардейцев были на класс выше других воинских чинов. Получение чина давало право претендовать на определенную должность. Министром в середине XIX века мог стать только чиновник 2-го класса, а, к примеру, губернатором – 4-го. Интересно, что вместе с появлением Табели о рангах сложилась и система обращений. К чиновникам 1-го и 2-го классов следовало обращаться как «высокопревосходительство», 3-го и 4-го – «превосходительство», 5-го – «высокородие», 6 – 8-го – «высокоблагородие», ко всем же остальным – «благородие». Вся эта система, просуществовавшая очень длительное время, была упразднена в 1917 году декретами советской власти.

Почему над горизонтом Луна кажется большей?

Всеми признанного объяснения не существует до сих пор, однако в любом случае ясно, что это иллюзия, причем иллюзия, возникающая в нашем мозгу. Никакая «рефракция» или «большой путь через атмосферу, который проходят горизонтальные лучи», не меняют зрительных размеров Луны, что демонстрируют и снимки – на них она одинаковая в любой точке небесной сферы. Соответственно, ретинальное изображение Луны (то есть ее

отпечаток на сетчатке глаза) всегда одинаково, а вот мозг воспринимает его по-разному. Долгое время полагали, что все дело в законах перспективы. Положите на фотографию, на которой запечатлена уходящая за горизонт дорога, два одинаковых бумажных кружка: один на место, находящееся ближе к наблюдателю, другой туда, где дорога пропадает вдаль. На фоне снимка первый кружок будет казаться маленьким, а второй – большим. Может, и с Луной дело обстоит так же? Когда в поле зрения кроме Луны попадают другие объекты (лес, горы и так далее), находящиеся явно ближе нее, мозг воспринимает ее как более далекий, а значит, более крупный объект. На фоне же чистого неба Луна кажется более близкой, а значит, и меньшей по размеру. Но ведь на море тоже нет предметов, дающих представление о расстоянии. Тем не менее, и моряки видят Луну над горизонтом большой. Согласно теории, предложенной в начале 1960-х годов Ллойдом Кауфманом и Джеймсом Рокком (впрочем, близкие идеи высказывал Леонард Эйлер, живший двумя столетиями ранее) и подтвержденной психологами экспериментально, мозг «полагает», что небесный купол представляет собой не правильную полусферу, а как бы приплюснутую. А раз так, то и объекты (ту же Луну) на горизонте он считает более удаленными, чем находящиеся в зените. И хотя глаз фиксирует один и тот же угловой размер Луны (около 0,5 градуса), мы автоматически вводим поправку на расстояние и получаем разные образы одного и того же объекта. А вот почему мы представляем сферу именно такой, исследователи пока объяснить не могут.

Любовь, сжигающая жизнь. Начало на стр. 48

изображать человеческие лица. Например, Огюст Роден никогда не просил позировать свою жену и прожил с ней долгую жизнь. А вот свою музу Камиллу Клодель он запечатлел в знаменитом «Поцелуе», и натурщица провела два десятилетия в сумасшедшем доме...

Пикассо, которому нравилось вообразить себя Минотавром, воплощавшим в его глазах мужскую силу и творческий заряд, создает в этот период серию офортов, в которых трудно узнать Дору Маар, отданную на заклятие этому мифическому зверю. Желание для Пикассо было связано с насилием, а секс и творчество в его глазах были нераздельны и взаимно питали друг друга. «Искусство не целомудренно, – говорил художник, – а если оно целомудренно, то это не искусство». Современники вспоминают, что Пикассо с детским простодушием говорил друзьям: «Дору я бью, она так хорошеет, когда плачет».

А в ответ на упреки возражал: «Для меня она женщина, которая плачет. Я писал ее такой не из удовольствия или садизма. Я могу писать только то, что вижу, а именно такова глубинная суть Доры».

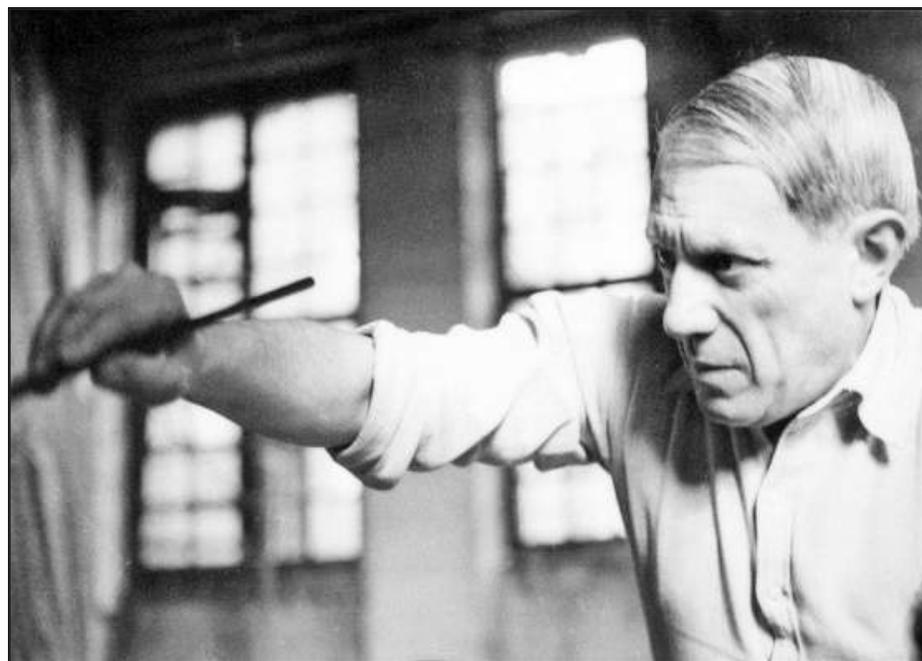
Расцветшая во время войны любовь Пикассо и Доры Маар не выдержала испытания миром. Их роман продолжался семь лет, и это была история изломанной, надрывной любви. Могла ли она быть иной? Пиренеи и Балканы – родина того и другой – два края, где бушуют темные инстинкты и

мрачные суеверия, где жизнь полна тайных примет, а смерть всегда близко. Дора Маар была неистова в чувствах и в творчестве. Она обладала необузданным темпераментом и хрупкой психикой: взрывы энергии у нее сменялись периодами глубокой депрессии. Пикассо же принято называть «священным монстром», но похоже, что в человеческих отношениях он был просто чудовищем. Некоторые говорили о живописце: «Если Пикассо и гений, то – гений зла».

Небольшого роста испанец – всего 158 сантиметров – обладал взрывным темпераментом, а главное, особым магнетизмом, которому женщины не могли сопротивляться. Любовь его, однако, была безжалостной и даже с садистским оттенком. Поэтому многие женщины Пикассо либо кончали с собой, либо сходили с ума. Повесилась Мария-Тереза Уолтер, ушла в монастырь, а затем застрелилась Жаклин Рок, помешалась Ольга Хохлова. Проанализировав очерк испанца, Поль Элюар сделал вывод: «Любит страстно, но его любовь убивает». А когда одна из последних любовниц гения Женевиэв Лапорт рассталась с Пикассо, Жан Кокто сказал ей: «Вы вовремя приняли это решение, может быть, это спасло вам жизнь».

Для страстной Доры разрыв с Пикассо стал катастрофой. Дора попала в парижскую психиатрическую лечебницу святой Анны, где ее лечили электрошоками.

Вызволил ее оттуда и вывел из кризиса давний приятель, известный психоаналитик Жак Лакан. После этого Дора абсолютно замкнулась в себе,



став для многих символом женщины, жизнь которой разбита любовью к жестокому гению Пикассо. Уединившись в своей квартире неподалеку от улицы Гран-Огюстен, она погрузилась в мистицизм и астрологию, приняла католичество. Ее жизнь остановилась, быть может, в 1944 году, когда произошел разрыв с Пикассо.

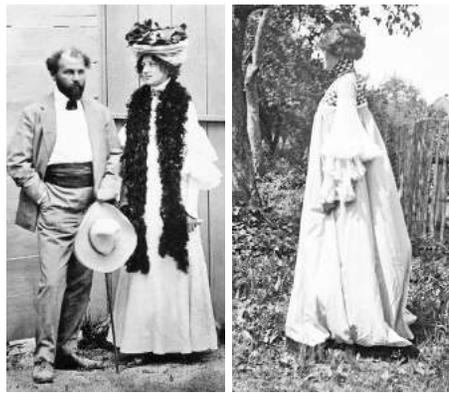
Позже, когда Дора вернулась к живописи, ее стиль коренным образом изменился: теперь из-под ее кисти выходили лиричные виды берегов Сены и пейзажи Люберона. Друзья организовали в Лондоне выставку ее работ, но она прошла незамеченной. Впрочем, и сама Дора не пришла на вернисаж, объяснив позже, что была занята, так как рисовала в гостиничном номере розу...

Пережив на четверть века того, кто, по словам Андре Бретона, был «безумной любовью» ее жизни, Дора Маар скончалась в июле 1997 года в 90-летнем возрасте в одиночестве и в бедности. А примерно через год ее портрет «Рыдающая женщина» был продан на аукционе за 37 миллионов франков.

Подлинный масштаб самобытного художника Доры Маар, которую кто-то считал лишь любовницей Жоржа Батая и Пабло Пикассо, стал ясен лишь после смерти, когда открылся доступ к ее архивам и коллекциям. Только тогда многие узнали, что Дора Маар принесла свой оригинальный талант на алтарь любви и незаслуженно осталась в тени всепожирающего гения Пикассо.

Николай Морозов

ГУСТАВ КЛИМТ И ЕГО ЖЕНА ПРЕДВОСХИТИЛИ МОДУ НА НЕСКОЛЬКО ЛЕТ ВПЕРЕД



Сегодня мало кого удивит взаимосвязью моды с искусством, но в начале прошлого века этот союз был куда более редким явлением. Имя Густава Климта в этой связке мало кому приходит на ум, а зря: важной составляющей многих его работ были яркие, необычные для своего времени наряды, буквально списанные с реальных творений Эмилии Флеге – напарницы и, как бы сейчас сказали, гражданской жены Климта.

Они познакомились, когда Эмилии было всего 18 лет, – ее сестра вышла замуж за брата Густава, Эрнста Климта, но тот скончался через год после свадьбы, и художник взял на себя опеку над семьей. Эмилия была отличной швеей и к началу XX века вместе со своими сестрами Хеленой и Паулиной решила открыть в Вене собственный кутюрный салон *Schwesteren Flöge* («Сестры Флеге»). Дело быстро обрело большой успех: в салоне, спроектированном известным австрийским архитектором Йозефом Хоффманом (он также отвечал за дизайн студии Климта), часто собирался весь свет местной интеллигенции. Коллекции Флеге нарушали каноны, предписываемые женскому платью начала века, – никаких удушающих корсетов и тяжелых каркасных юбок. Чувствуя, что феминистское движение первой волны набирает обороты, Флеге черпала вдохновение в идее «свободного платья» и художественной эстетике Венских мастерских.

Сестры Флеге открыли свой салон в 1904 году, почти одновременно с Полем Пуаре в Париже, представившем соб-

ственный модный дом на год раньше, и пропагандировали схожий подход к женскому платью – без утягивающих конструкций, с элементами этнического костюма (Пуаре обращался к Востоку, Флеге – к венгерским и славянским вышивкам). Трудно сказать, были ли это плоды коллективного бессознательного или один подсмотрел идеи у другого: Эмилия Флеге часто путешествовала в Париж за тканями, а Пуаре, говорят, подсмотрел идею шарфа из полупрозрачного шифона у Флеге во время своего визита в Вену в 1911 году. Очевидно одно: смелые, эклектичные работы, которые рождались в самом центре австрийской столицы, в ателье на Марияхильферштрассе, на несколько десятилетий опережали свое время. Своими безразмерными кафтанами с необычными для того времени геометричными принтами и платьями с ампириной линией кроя Эмилия Флеге голосовала за свободу женщин, в том числе в выборе удобного наряда. Густав Климт часто принимал участие в работе своей главной музы, создавая принты и иногда рисуя полноценные эскизы, которые Флеге затем воплощала в жизнь, – и запечатлевал в этих платьях девушек на своих картинках.

После нацистской оккупации Вены в 1938 году сестрам пришлось закрыть свое ателье, несмотря на успех не только среди местной, но и американской публики. Но отголоски визионерской мысли Эмилии Флеге были слышны еще долго: так, знаменитая «блуза Беттина» с пышными рюшами на рукавах из первой коллекции



Юбера Живанши 1952 года почти в точности повторяет один из дизайнов Флеге, а Valentino целиком посвятил австрийке свое шоу сезона осень-зима 2015/2016. Более того, сестры Флеге предвосхищали такое явление, как современные концепт-сторы: в своем салоне помимо одежды они выставляли различные объекты, вроде гребней из черепахового панциря или записных книжек в мраморных обложках. Кто знает, получил бы мир свою Эмилию Флеге с ее тягой к бо-

гемной артистичности и нестандартным мышлением в контексте моды, если бы не влияние Густава Климта. Эти отношения не стали для девушки счастливыми, но определенно давали ей мощный творческий заряд.



Emilie Flöge, 1905



Ирина Дубина



MIKHAIL FREYLIKH, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy,
Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни суставов, слабость мышц, больные плечи, колени, кисти рук.

Ортопедическая медицина.

Неоперативное лечение колен, замещение внутрисуставной жидкости колен.

Боли острые и хронические в шее и позвоночнике.

ЕСЛИ У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ, ЕЕ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ..., а если вам болит, то у нас вам будут помогать!

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

Недавно или давно прибывшие пациенты, не имеющие медицинской страховки, смогут получить лечение в нашем офисе за очень доступную цену.

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

С НОВЫМ 2018 ГОДОМ!

Здравствуй, дорогие друзья! Новый Год уже пришёл к нам в дом. Прошло весёлое праздничное застолье и большинство из нас получили подарки от любимых, друзей и близких. Но подарки-это такое милое дело, приятно получать, приятно покупать, да и может быть, кто-то не успел?! А ведь поводов дарить их – сотни. Чтобы сократить ваше бесценное время на бессмысленные поиски подарков, я хочу сконцентрировать ваше внимание на тех уникальных вещах, которые вы можете приобрести у нас в магазине. Мы получили изделия именитого польского **посудного бренда Carmani**, история которого начинается еще с 19 века. Его основателем является, меценат Престон Кармани, который славился своей любовью к искусству и прогрессивными идеями. Весь мир восхищается картинами, написанными известными художниками-модернистами Густавом Климтом и Альфонсом Муха. Вдохновившись этими потрясающими шедеврами, компания Carmani создала **уникальную коллекцию посуды** с декором по мотивам этих великолепнейших полотен. **Изделия Carmani**, которые мы вам предлагаем – это **кружки, блюда, тарелки, наборы для торта, декоративные зеркала и др.** – станут шедеврами подар-

ком тонкому ценителю искусства, элегантным и изысканным презентом для ваших родных, близких и коллег по работе. Трудно представить себе что-то более красивое, чем потрясающий блистающий самоцвет! **Полудрагоценные камни популярны сегодня, как и в прошлом.** Мы приглашаем вас приобрести изделия из нашей постоянно расширяющейся **коллекции украшений из полудрагоценных ювелирных камней**, чтобы украсить ваш новогодний наряд или сделать прекрасный подарок близким, тем более, что в **Год Собаки** настоятельно рекомендуется одевать именно такие изделия. Если вы еще не успели приобрести символ наступающего года – **фигурку Собаки**, настоятельно рекомендуем, т.к. это может быть и необходимым дополнением к основному подарку, и, как самостоятельный подарок, особенно в виде брелока или статуэтки. Они у нас в большом выборе. Традиционным подарком стали **художественные Новогодние календари**, помимо всего это и предмет домашней необходимости. А какой **выбор детских книжек и игрушек из России!!!** Куклы для девочек в шикарных праздничных нарядах, **музыкальные игрушки, поющие меховые мультяшные игрушки, пазлы, машинки, сме-**

ющиеся меховые собачки, традиционные **неваляшки...** Ну и конечно же не могу не сказать о **подарочных изданиях!!!** Это и **альбомы по искусству, кулинарные альбомы**, подарочные книги из серии **«Антология мудрости»**, исторические фолианты **Николая Карамзина, Василия Ключевского и многие другие...** А сейчас быстренько о книжных новинках... Вышла новая книга **Александра Цыпкина «Дом до свиданий»**, которая вышла на этой неделе, заняла первое место в рейтинге ТОП-10 книжного Дома «Москва». В этой книге **«Дом до свиданий»** собрано лучшее за два года и то, что не печаталось в сетях. Например, беспощадный триллер о правде и лжи **«Дом до свиданий»**, по которому будет снят фильм с Ксенией Раппопорт и Сергеем Гармашом. Любителям интеллектуальной прозы и качественных остросюжетных психологических триллеров с детективной основой финалистка премий Prix Bob Morane и журнала Elle **Яна Вагнер** выпустила новый роман **«Кто не спрятался»**. Лауреат Букеровской премии **Джулиан Барнс** – один из самых ярких и оригинальных прозаиков современной Британии. Его новая книга **«Открой глаза»** – семнадцать увлекательных коротких историй о ху-

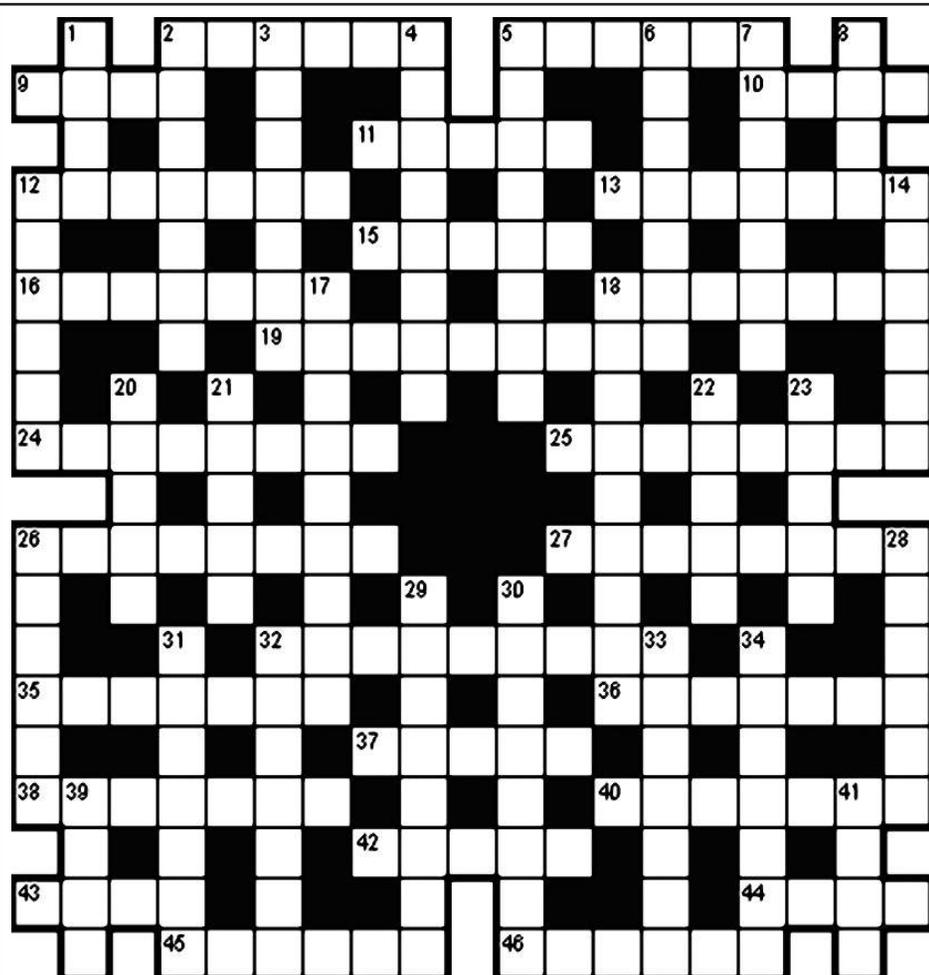
дожниках и их работах, приглашающих читателя проследить путь изобразительного искусства от начала XIX века до современности. **Дорогие друзья, коллектив магазина «Книжник – gift» поздравляет вас с наступающим Новым годом! Мы ждем чтобы в Собачка принесла в ваш дом Здоровье, Благополучие и хорошее настроение!!!** С уважением коллектив магазина «Книжник – gift» и Наташа Дютина.



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

- 2. Опросный лист.
- 5. Поток, низвергающийся уступами.
- 9. Вид атмосферных осадков.
- 10. Лицо с высшим медицинским образованием.
- 11. Задняя часть туловища человека.
- 12. Ощущение эмоционального подъёма, прилив радости и беспечности.

- 13. В римской религии богиня счастья, случая, удачи.
- 15. Страдания, испытания.
- 16. Предварительная развеска и упаковка товаров.
- 18. Пластинка, удар по которой приводит в движение рычаги механизма.
- 19. Сборник избранных произведений.
- 24. Учение о божестве, богословие.

- 25. Вратарь.
- 26. Открытие художественной выставки.
- 27. Словарь языка, ставящий задачу полного отражения всей его лексики.
- 32. Зрелищное предприятие.
- 35. Церковный округ, управляемый архиепископом.
- 36. Широкофюзеляжный пассажирский самолёт.
- 37. Русский народный музыкальный инструмент.
- 38. Удобрение – смесь земли с перегноем, торфом, навозом.
- 40. Человек с мелкими, сугубо личными интересами, с узким кругозором и неразвитыми вкусами, безразличный к интересам общества.
- 42. Масса чего-нибудь движущегося, летучего, поднимающаяся прямо вверх.
- 43. Густо заросший травой верхний слой почвы.
- 44. Спутник Земли.
- 45. Предмет посуды.
- 46. Конец, полное прекращение какой-нибудь деятельности.

По вертикали:

- 1. Сильная жара от нагретого солнцем воздуха.
- 2. Специалист в области земледелия и сельского хозяйства.
- 3. Часть изгороди, забора.
- 4. Удар в боксе.

- 5. Электровакуумный прибор, преобразующий электрические сигналы в световые.
- 6. Травянистое растение, стебли которого идут на изготовление пеньки, а семена – на масло.
- 7. Прокатный профиль.
- 8. Разновидность большой гармоники.
- 12. Результат, следствие действия.
- 14. Разновидность люстры.
- 17. Неприязнь.
- 18. Фильм.
- 20. Нечто положительное, хорошее, полезное.
- 21. Точный список чего-нибудь.
- 22. Денежные средства, переданные в банк для хранения.
- 23. Органическое соединение, углеводород, в котором атом водорода замещён водным остатком.
- 26. Низкорослый вечнозелёный кустарник с мелкими листьями.
- 28. Хищная птица семейства соколиных.
- 29. Не женатый мужчина.
- 30. Сорт овсяной крупы.
- 31. Морское беспозвоночное животное типа иглокожих.
- 32. Продавец, работающий в палатке.
- 33. Гангстер, вымогатель.
- 34. Морское судно.
- 39. Непарнокопытное животное рода лошадей.
- 41. Месяц года.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
1. Анкета. 2. Спина. 3. Кресло. 4. Фасовка. 5. Теология. 6. Крест. 7. Фортунка. 8. Крест. 9. Фасовка. 10. Спина. 11. Спина. 12. Эпифора. 13. Фортунка. 14. Крест. 15. Фасовка. 16. Фасовка. 17. Теология. 18. Крест. 19. Фортунка. 20. Фортунка. 21. Крест. 22. Фортунка. 23. Фортунка. 24. Фортунка. 25. Фортунка. 26. Фортунка. 27. Фортунка. 28. Фортунка. 29. Фортунка. 30. Фортунка. 31. Фортунка. 32. Фортунка. 33. Фортунка. 34. Фортунка. 35. Фортунка. 36. Фортунка. 37. Фортунка. 38. Фортунка. 39. Фортунка. 40. Фортунка. 41. Фортунка. 42. Фортунка. 43. Фортунка. 44. Фортунка. 45. Фортунка. 46. Фортунка.

Я работал в газетах два раза по девять месяцев. Отчетливый срок декретного анти-отпуска. Зачатие ощутимо происходило в первый день, и в положенный срок из меня рождалась черная ненависть ко второй древнейшей. Это нервировало окружающих, мешало им справляться с собственными чувствами, и меня ласково толкали в увольнение, любя вслед. Но поначалу, как полагается, было приятно.

«Скорородовский рабочий» был прекрасен. Беззаботные звезды и пораженцы в анкетных правах, и все цинично расстаются с комсомольским возрастом. А журналист – это было круто. Представители элитной и романтической профессии. Знакомишься с девушкой, вы кто и то-се, а я журналист, не верит, покажешь удостоверение – ух ты, и сразу другое дело.

Я пришел в «Скорородовский рабочий» 22 апреля, в день Всесоюзного ленинского коммунистического субботника. Это у меня вообще был какой-то Юрьев день перехода с места на место. И что характерно – каждый раз невпопад. Нет, приняли отлично, выпили нормально, все что-то делали, я предлагал себя на подхвате, классная контора. Интересно стало назавтра.

Юмор

ЗОЛОТЫЕ СЛОВА

мии, но никого не посадили. Тогда мало сажали.

Редактор «Ленинградской правды» в тот же святой день так легко не отделался. Правда, у него и газетка покруче была. Весь ее разворот, оснащенный фотографиями, был посвящен Ленинскому субботнику. И вот в центре разворота характерная картинка: обвешанные оружием ребята в камуфляже радостно скалятся на фоне пальм, и в каждой руке – по отрезанной голове негра. И подпись под клише: «Ударно потрудились сегодня ребята с «Электросилы!»»

да. Ленинград оклеили красочными афишами в алых тонах: радостные цыгане пляшут и поют, тряся бубны. И надпись – через весь лист – крупно:

«Академический ордена Дружбы народов ЦЫГАНСКИЙ ХЕР».

Такого просто не может быть, и вот опять. С тех пор и много лет ни одной цыганки в Ленинграде никто не видел. Власть просто озверела, узнав, что афиши провисели сутки. Цыганскому хору велели передать, что при пересечении границы Ленинградской области стреляют без предупреждения.



Номер «Скорородовского рабочего», четыре полосы, пять раз в неделю, десять тысяч тираж, единственная в мире газета обувщиков, читается на дюжине фабрик объединения в Архангельске, Петрозаводске, Новгороде и Пскове, помимо Ленинграда, – вышел с радостной шапкой на первой полосе: «ПЕЗДА ПОШЛИ ПО ЛЕНИНСКИМ МЕСТАМ».

Мы рухнули на пол, не веря счастью. Когда встали, оказалось, что мамка-редактриса встать не может. Ей нужна «скорая» для предынфарктного состояния. Из больницы ее перевезли в райком партии, и оттуда с партийным выговором повезли обратно в больницу, через неделю из больницы – на совещание к Генеральному, директору всего объединения, то бишь, и оттуда нет, не на кладбище, а снова в больницу. Но тогда уже из больницы – на работу! Правда, всех лишили пре-

Народ умер в экстазе. Что ударно, то ударно. Как, что, почему такое наслаждение?! А на четвертой полосе в международном обзоре – неприметная фотка каких-то ребят с носилками и лопатами, и подпись: «Зверства португальских колонизаторов в Анголе».

Газета в металле, перекинули клише одного формата, а подписывающий редактор, не говоря о корректоре, в клише ведь не вглядывается, их текст и макет заботят. Одно касание – и всем марципаны.

Редактора «Ленправды» имел в Смольном Романов лично, босс и бог колыбели революции, и из его кабинета уползал беспартийный безработный с инвалидностью по геморрою.

И вдруг открылась эпидемия опечаток – это при тщательности той эпохи! Советская власть начала рушиться на вербальном уровне. Вначале было Слово – таки

Поэтому афиша «60 лет советского цирка!» была воспринята болезненно. Афиши сняли, Главлиту строго указали, а также запретили цирковым вообще праздновать этот юбилей, сказав, что сами понимать должны, что, идиоты? Только что отпраздновали 60-летие Великого Октября, вы что, все клоуны, или из-под купола на голову упали?

И немедленно «Вечерка» в патристичнейшем материале о подвиге советского народа в Великой Отечественной войне лянула: «Как говаривал Александр Васильевич Суворов, "прусские русских всегда бивали"! Интеллигенция, призывавшая чуму на голову государства, публикацию горячо одобрила. Редактора пригласили на дружеский расстрел в Пятое управление ленинградского КГБ, и полученные инструкции закрепились в нем как маниакально-депрессивный пацифизм.

Даже до нас, заводских газетчиков, ревниво подчеркивавших вышестояние своего статуса над многотирастами, докатилось эхо политической кампании. Все формы политики, истории, идеологии, экономики, государственной иерархии, карьер и зарплат, – избегать решительно. Мир, труд, май! Культура, семья, любовь. И не хрен. Побольше о природе.

На этот призыв молодежная «Смена» откликнулась ярче других. «Первый самолет с яйцами!» – был гвоздь номера. Когда первый восторг стихал, и снова можно было дышать, читатель узнавал, что куры на Кубани стали нести яйца со скоростью чемпионата по пинг-понгу, народ устал пихать в себя яйца всеми способами, их не успевали вывозить фурами и вагонами, пароход плывет – салют Мальчишу! И вот начали вывозить самолетами, отправив первый самолет с яйцами прямо в Воркуту. Надо сказать, оргвыводы были мягки, Смольный тоже имел чувство юмора в лояльных пределах.

Окрыленная успехом и развращенная безнаказанностью, «Смена» решила повторить успех бестселлером «А в Крыму уже сажают!». Они-то имели в виду картошку и вообще раннюю посевную по случаю ранней весны. Но смысл глагола «сажать» был у ленинградцев в генах. Заголовок вызывал растерянность, оторопь, страх, и только потом непонимание, и только потом ядовитый истерический хохот. Редактора сняли, и только. В направлении газеты, видимо, ощущалось нечто идеологически выдержанное.

Господь определенно любит шутить, и определенно любит не всех. Ничем иным нельзя объяснить сюрреалистическую историю с миниатюрой юмориста Голявкина, которая несколько лет валялась в журнале «Аврора». Ее поставили как раз в номер, посвященный семидесятилетию Дорогого Леонида Ильича Брежнева, причем юмореска называлась «Юбиляр» и начиналась фразой: «Даже странно подумать, что этот гигант еще жив и находится среди нас».

Главный редактор вылетел с работы впереди своего визга, как выразился классик, и после инсульта безвредно мычал на пенсии в ореоле народного страдальца.

Потом это вдруг резко прекратилось. Цензор и редактор работали как двуручная пила, редактирующая елку до формата столба. Тексты читались на предмет не содержательности, не свежести, не яркости, но скрытой вредоносности. Никаких намеков и поводов для наказаний.

И скорородовцы пробавлялись мелкой прелестью, поставяемой двумя старыми дурами, которых редактриса специально не увольняла: чтоб молодежи было об кого точить зудящие когти. Их вершинным достижением остался призыв: «Нам нужен живой и зубастый настенный орган!» Это они звали повысить качество цеховых стенгазет.

Михаил Веллер

Надежда Бабкина, Алла Пугачева, Алёна Свиридова!.. В отличие от Анжелины Джоли, российские звёзды не усыновляют детей... а выходят за них замуж.

«Продам свадебное платье со всеми комплектующими: перчатки, фата, муж, проблемы, головная боль, лапша на ушах».

Он сказал, что по форме моей груди может определить характер. Но грудь-то я ему показывать не стала, а сразу показала характер.

– Я не хочу жить с таким жмотом, как ты, вот твоё обручальное кольцо.
– А где коробочка?

В банке:

– Всем стоять и не двигаться!
– Это ограбление?!
– Нет, блин, это групповое фото!

Хочу секса – муж спит. Подошла к нему – шепчу на ушко «Милый, я вся горю...» А он как заорёт: «Посыпать песком объект возгорания!» Пожарник, блин.

Если женщина – это шкатулка с секретом, тогда мужчина – сундук со сказками!

Для того чтобы скрывать лицо от мужчин, женщинам не обязательно надевать паранджу. Мини-юбка эффективнее.

– Ты знаешь, я ни разу не изменила своему мужу!

– Ты это хвастаешься или жалуешься?

– Господи, сделай так, чтоб я купила в магазине только то, за чем пришла!

Хочешь отомстить мужу? Наведи порядок в гараже!

Не стоит говорить мужчине «брысь!». Достаточно сказать «загс!».

Переписка на сайте знакомств.
– А какой у тебя рост?
– Сто сорок пять.

– Ты такая маленькая принцесса. А сколько вешишь?
– А вешу ещё меньше – сто двадцать.

Женский форум:
– Я окна мою раз в год, я плохая хозяйка.

– А что, их нужно мыть несколько раз в год?

– А что, их нужно мыть раз в год?
– А разве нужно мыть окна?

Подхожу к автостоянке и глазам не верю – блондинка заливает масло в двигатель! Подхожу ближе – нет, всё в порядке. Заливает в бачок омывателя.

– Ну, здравствуй, Боря!
– Вообще-то я Наталья!
– Да? А у моего мужа в телефоне ты Боря.

Муж, сопровождая меня по магазинам, всегда произносит героическую фразу:

«Брось меня здесь и иди дальше сама!»

– Да не буду я уводить вашего мужа! Не маленький – сам придёт.

АНЕКДОТЫ

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу в TEAM водителей грузовиков класса А.



N-Trans Inc. предоставляет услуги и возможность получения CDL Class A License, необходимого для работы дальнбойщиком. Механическая и автомат-коробки передач, 3 вида парковки с прицепом, полный Pre-Trip Inspection, Air Brake Test, много других и важных уроков, необходимых для безопасной езды и транспортировки грузов, включая дополнительные бесплатные уроки езд в экстремальных условиях и ситуациях. SAFETY (безопасность) - Ваша и других участников движения на дороге - Наш Приоритет

В случае поломки в дороге, предоставляется другой трак для продолжения рейса.
СТАБИЛЬНОСТЬ - ЭТО N-TRANS INC.

2000 Bennett Road. Suite 100
Philadelphia. PA. 19116 (8 am – 6 pm)
215.500.7552 (8 am - 6 pm)
email: ntranslogistics@yahoo.com

267-441-6600

У Вас нет прав CDL Class A?

Не знаете, где получить квалифицированный сервис и профессиональный опыт?

2016-2017 траки (Volvo, I-Shifts), 2015-2017 трейлеры (Thermoking, Carriers), стабильные рейсы в Калифорнию и Аризону (6-7 дней), своевременная зарплата и финансовая стабильность.

Пройдя полный, индивидуальный курс обучения и сдачи экзамена - Вы имеете первостепенное право получить работу и бесценный "первый" опыт в нашей компании, начиная зарабатывать с первого рейса.

После 6 месяцев совместного сотрудничества, N-Trans Inc. возмещает Вам полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical card.

FREE

- Ваш CDL License Class A
- Drive With N-Trans Inc. & Get Your CDL

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь Кайзер

COUPON \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018

Honda CRV 2018

Honda Pilot 2018

Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!
А также certified used cars



**В холодную зиму
согрейте любимых
своей лучезарной улыбкой!**

**Лучшее качество!
Доступные цены!**



В клиниках **Absolute Smile** вас ждет:

1. **Полный комплекс стоматологических, косметических и эстетических услуг для вашей улыбки и лица.**

2. **Квалифицированный персонал.**

Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.

3. **Новейшее оборудование, позволяющее создать максимально комфортабельные условия для наших пациентов.**

4. **Полная гарантия на всё лечение.**

5. **Безболезненные процедуры, самые современные методы обезболивания.**

6. **Самые доступные цены и беспроцентное финансирование.**

**Нет страховки?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%.**

КУПОН

КОРОНКИ

\$100 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 12/31/17

КУПОН

ИМПЛАНТЫ

скидки до **50%**

EXP. DATE: 12/31/17

КУПОН

ВENEERS

КЕРАМИЧЕСКИЕ НАКЛАДКИ

скидки до **25%**

EXP. DATE: 12/31/17

КУПОН

INVISALIGN

скидки до **40%**

EXP. DATE: 12/31/17

КУПОН

ROOT КАНАЛ

\$200 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 12/31/17

КУПОН

ВОТОХ

\$9.00 UNIT

REGULAR PRICE \$13.00

EXP. DATE: 12/31/17

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

JANUARY
5
7 pm

MAPLE POINT AUDITORIUM
2250 Langhorne Yardley Rd
Langhorne, PA 19047
Р-н Core Greek Park.
Прекрасная большая парковка.

ЯЛЛА

НА ВСЕ ВРЕМЕНА



Гость программы
ABID ASAMOV



For more information and to purchase tickets please contact:
215-960-1875-Женя, 267-442-8515 Мунира

INSURANCE
Exchange
Агентство, которому можно доверять...



PERSONAL INSURANCE
HOME & AUTO, LIFE, UMBRELLA, LANDLORDS DP1, DP2, MOTORCYCLE, BOATS
BUSINESS INSURANCE
PROPERTY/FIRE, COMMERCIAL, GENERAL, RENTERS, TRUCK, WORKERS COMP, BOILER, SPOKE, LIFE, DISA, VISA

одно агенство для всех страховых нужд

215.764.3200
www.insurancexchg.com

13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
corner of Bustleton Av & Byberry Rd

ВЫ ЗНАЕТЕ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН?
Имеет ли ваш существующий полис правильное покрытие?

ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

MEDICARE

подача
заявок

с 10.15.2017
по 12.7.2017

SUPPLEMENT PLANS
&
MEDICARE ADVANTAGE
\$0 premium plans
available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ
ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

ОВАМА CARE закон все еще в силе!

Не подвергайте себя штрафу из-за
отсутствия медицинской страховки!

Мед. страхование на 2017 год возможно
при особых обстоятельствах.

Страховку на 2018 год можно приобрести
с 11.1.2017 по 12.15.2017

не упустите шанс получить страховку!

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ
ЛЕКАРСТВА
КОСМЕТИКА
Различные
КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia,
PA 19114

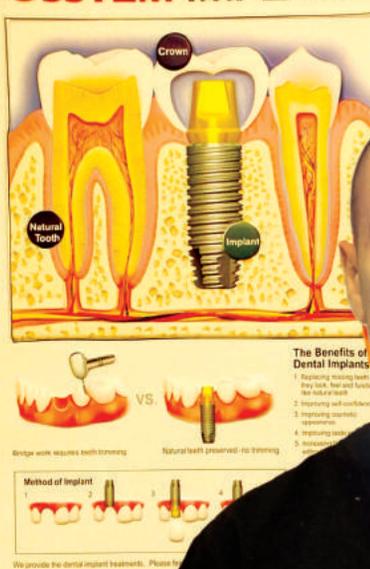
tel. **215-676-7650**

fax. **215-676-7630**

ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ



OSSTEM IMPLANT



Олег Генис, D.M.D

Выпускник Киевского Мединститута и University of Pennsylvania School of Dentistry.
Многолетний опыт работы в Киеве и Филадельфии.

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ
ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

- ➔ ЛЕЧЕНИЕ. Новые безболезненные методы.
- ➔ ИМПЛАНТЫ. Установка. Восстановление.
- ➔ УДАЛЕНИЕ ЗУБОВ
И ДРУГИЕ ХИРУРГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ
- ➔ ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ИЗ РАЗНЫХ МАТЕРИАЛОВ
- ➔ БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ



ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

1235 Bridgetown Pike,
Feasterville, PA 19053

267-988-4586

Special*

Oral exam, чистка, 4-x-rays → \$65.00

Особые скидки для пенсионеров

*Действительно только для новых клиентов